Четвер, 22 січня 2004 року. № 12 (3262)

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Голос України

Соборна, вільна, сильна

До 85-річчя Акта Злуки

Єдність — не просто гасло, а фундамент реалістичної політики

У житті кожного народу є події, які не тільки яскраво висвітлюють пройдений історичний шлях, а й визначають його сьогодення і майбуття, сповнюють особливим змістом життя і діяльність суспільства, держави та особистості.

Вісімдесят п'ять років тому, 22 січня 1919 року, у літописний звід українського народу занесено саме таку віху. Того морозного дня на Софійському майдані в Києві було урочисто проголошено Акт Злуки. В одну самостійну українську соборну державу об'єдналися Українська Народна Республіка і Західноукраїнська Народна Республіка.

(Закінчення на 4-й стор.).



Київ, 1919 рік. Фото з фондів Укрінформу.



Київ, 1990 рік. Фото Олекси ВАЩЕНКА (з архіву «Голосу України»).

Візьмімося за руки, браття!

Квіти до пам'ятників знаковим в історії возз'єднання України постатям, збори, лекції, тематичні науково-практичні конференції, культурницько-просвітні обміни, інші вияви відзначення дати — усе це буде сьогодні і в наступні січневі дні.

Указом Президента України Л. Кучми передбачено викарбувати і ввести в обіг ювілейну монету на відзнаку 85-ї річниці проголошення Акта Злуки, завершити спорудження монументів Соборності України в Києві, Ужгороді, Луганську, Чернігові та Севастополі. А в палаці мистецтв «Український дім» відкрити виставку архівних документів і фотоматеріалів, присвячену подіям Української національної революції, зокрема й даті, котру ми сьогодні святкуємо, Дню соборності.

А хто пам'ятає, як це було 90-го року тепер вже минулого століття? Живий людський ланцюг! Ми вийшли на вулиці та взялися за руки. Ідея єдності України, і 19-го, і 90-х років минулого століття, і нині — це і є національна ідея. А ми й досі щось шукаємо... Бо таки щось втратили?

ОФІЦІЙНО

Співробітництво з Кнесетом продиктоване бажанням наших народів не бути відірваними один від одного

Україна та Ізраїль мають всі можливості для виведення двосторонніх відносин, зокрема і міжпарламентських, на якісно новий рівень, що відповідає інтересам обох країн. Головне, що ці можливості збігаються з бажанням і наміром українців та ізраїльтян розширити співробітництво в усіх сферах. Так можна визначити головний підсумок переговорів української парламентської делегації на чолі з Головою ВР Володимиром Литвином, що завершилися на Святій землі.

(Закінчення на 2-й стор.).

БЛІЦОПИТУВАННЯ— ЖИТОМИРЩИНА

Що вас сьогодні хвилює найбільше?

Григорій Терещук, сільський голова Стрибожа Червоноармійського району:

— Тепер селяни за літр молока отримують 70 копійок. Та як тільки прийде весна, почне танути і ціна. Люди знову питатимуть, чому не цінується їхня нелегка праця.

Дмитро Гірняк, завідувач травматології лікарні №1 Житомира:

— Під час святкувань зросла кількість травмованих. Одних підводить оковита, других — слизькі вулиці.

Галина Михайлівна, вчителька:

— Якщо сплюсувати доходи сусіда-підприємця і мою вчительську зарплату, а затим поділити на два, то середньому рівень життя в Україні високий...

Розпитував Олексій КАВУН.

У НОМЕР

Товстосуми прибирають гектари до рук?..

Незважаючи на те, що в столиці ще не визначилися, чи бути землі товаром

Через 11 місяців мораторій на продаж земель сільгосппризначення закінчується. І якщо до цього часу сформувати законодавчу базу не вдасться, то, можливо, продаж землі доведеться відкласти.

Водночас уряд України виступає категорично проти продовження мораторію. Про це заявив віце-прем'єр Іван Кириленко. На обговорення «земельного питання» в колишній сільгоспакадемії зібрався весь аграрний бомонд. Були і такі, хто несміливо пропонував усе-таки пролонгувати заборону на купівлю-продаж. Головний аргумент прихильників мораторію — на селі до торгівлі чорноземами ще не готові.

(Закінчення на 3-й стор.).

Ясно, що справа темна

Печерський районний суд Києва виніс постанову про відмову в задоволенні клопотання Генеральної прокуратури України щодо направлення справи колишнього віце-прем'єра Леоніда Козаченка на додаткове розслідування через недостатню кількість документів.

(Закінчення на 3-й стор.).

Грип. Тріумфальна хода

Епідемію грипу, на яку чекали ще наприкінці минулого року, таки маємо. За повідомленнями Українського центру грипу та ГРІ, протягом трьох тижнів нового року в деяких регіонах країни спостерігалась активізація епідемічного процесу грипу та гострих респіраторних захворювань. Більше потерпіли від хвороб мешканці Дніпропетровська, Запоріжжя, Львова, Одеси.

(Закінчення на 3-й стор.).

По непроханих гостях — пли!

У Лутугинському районі на Луганщині збільшення поголів'я вовків і лисиць обернулося проблемою. Створено чотири мисливські бригади з відстрілу звірів — основних переносників сказу. Уже ліквідовано вісім вовків, майже 200 лисиць і понад 250 таких само небезпечних здичавілих собак, **повідомляє наш власний кореспондент Алла АНТИПОВА.**

Коротко про важливе

Учора

■ В Оттаві (Канада) відбулося судове слухання за позовом АНТК імені Антонова про винесення заборони на продаж літака Ан-124 «Руслан».

Сьогодні

■ Про підвищення роздрібних цін на продукти мають намір заявити підприємці. Вони підрахували, що супровід сертифікованих товарів копіями відповідних документів, захищеними голографічними елементами, для одного підприємства може обійтися в суму від 200 тисяч до 3 мільйонів гривень.

Завтра

■ Рух транспорту в центральній частині Києва буде обмежено. Державтоінспекція звертається до водіїв з проханням відкласти поїздки у центр міста.

До порту приписки Севастополь повернулося українське науково-дослідне судно «Вега», яке більш як три роки простояло під арештом у Греції

Співробітництво з Кнесетом продиктоване бажанням наших народів не бути відірваними один від одного

(Початок на 1-й стор.).

Під час візиту сторони не лише підкреслили важливість міжпарламентського співробітництва, а і підписали меморандум між Верховною Радою і Кнесетом. Цей документ декларує обов'язкову систематичну роботу парламентів, спрямовану на подальше поглиблення двосторонніх політичних, економічних, соціальних, наукових і культурних відносин. У меморандумі також заявлено про готовність до розвитку співробітництва в рамках багатосторонніх міжпарламентських об'єднань і організацій. Верховна Рада і Кнесет домовилися про обмін інформацією між профільними комітетами і групами дружби обох парламентів, а також про регулярний обмін візитами.

Центральною під час візиту української парламентської делегації в Ізраїль стала зустріч глави ВР Володимира Литвина з його ізраїльським колегою Реувеном Ривліним.

У величезній світлій залі, прикрашеній панно роботи Марка Шагала, на честь приїзду українських гостей оркестр Кнесету виконав гімни України й Ізраїлю. Після цього глави парламентів пройшли вздовж почесної варти. Затим Володимир Литвин зробив запис у книзі почесних гостей Кнесету, де особливо відзначив, що у цих стінах приймають закони обранці найдревнішого і наймудрішого народу.

Ця подія відбулася через 10 років після такого самого візиту керівника українського парламенту до Ізраїлю. І тому у привітальному слові Володимир Литвин підкреслив, що якби не перерва в спілкуванні тривалістю в 10 років, то не було б і тіні недостатнього розуміння, що нині, на думку глави ВР, уже відійшло в минуле. Він заявив, що нашим країнам потрібно будувати відносини особливого партнерства: «Ми зробимо наші контакти регулярними, систематичними, і вони розвиватимуться на чіткій, плановій основі».

Особливий акцент Володимир Литвин зробив на історичному минулому наших народів. Адже більшість тих, хто приїхав до Ізраїлю з країн колишнього Радянського Союзу, — вихідці з України. Цікаво, що тут цим навіть деякою мірою пишаються. Так, і Президент Ізраїлю Моше Кацав, і глава парламенту Реувен Ривлін згадали, що в їхніх дітях і онуках теж є деяка частка української крові.

Крім того, Голова ВР зазначив, що відвідання ним меморіального комплексу жертвам Холокосту Яд-Вашем відгукнулося в його серці особливим болем, котрий «подвоюється і потроюється від усвідомлення того, що геноциду зазнали і наші співвітчизники»...



Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Підписано меморандум «Про взаєморозуміння щодо співробітництва між Кнесетом Держави Ізраїль і Верховною Радою України» главою ВР Володимиром Литвином та спікером Кнесету Держави Ізраїль Реувеном Ривліним.

Подякувавши Ізраїлю за допомогу в оздоровленні наших дітей, що постраждали внаслідок чорнобильської трагедії, голова українського парламенту заявив, що Верховна Рада хоче співробітничати з Кнесетом на великій практичній основі. Це, на думку Володимира Литвина, продиктовано насамперед бажанням наших народів не відчувати себе відірваними один від одного.

Реувен Ривлін, у свою чергу, заявив про те, що народ Ізраїлю поєднаний з народом України загальною історією, в якій було і добре, і трагічне. Біля витоків будівництва Держави Ізраїль на початку минулого століття стояли євреї—вихідці з України. «Ми сумуємо з приводу тих подій (погроми в 1919—1920 роках, коли виїхало 150 тис. євреїв. — **Авт.**), які привели їх сюди, але водночас радіємо культурному потенціалу, який вони привнесли в Ізраїль».

Реувен Ривлін вітав будівництво Української демократичного суспільства і заявив: «Ми раді, що Україна, знаючи, що таке диктатура, розуміє, що таке демократія і що таке складні міжнародні проблеми». Глава Кнесету вважає, що Київ має свою незалежну позицію на міжнародній арені, й тому зробив одну цікаву заяву: «Мені здається, що ви (Україна. — **Авт.**) зможете влити нову свіжу кров в Європу, тому що ця стара Європа вже забула, що таке диктатура».

А завершувала візит бесіда Володимира Литвина з віце-прем'єром, міністром закордонних справ Ізраїлю Сильваном Шаломом. Як повідомили присутні на зустрічі представники інформуправління ВР, глава МЗС Ізраїлю висловився за необхідність «інвентаризації можливостей» і визначення пріоритетних для співробітництва двох країн напрямів. У відповідь Голова Верховної Ради вніс пропозицію про те, що група фахівців обох країн могла б розробити довгострокову програму співробітництва і запропонувати її на підпис керівникам урядів України й Ізраїлю. Він також порушив питання про можливості організації візиту в Україну прем'єр-міністра Ізраїлю.

Сильван Шалом назвав слушною пропозицію Володимира Литвина про розробку довгострокової програми співробітництва і запевнив, що МЗС Ізраїлю винесе на розгляд прем'єр-міністра пропозицію про організацію його візиту в Україну.

Результати дводенного перебування української парламентської делегації на Святій землі вселяють певну надію, що досягнуті домовленості спрацюють і служитимуть зміцненню зв'язків двох країн у всіх сферах — державній, економічній, політичній і гуманітарній.

Яна СТАДІЛЬНА.

РЕАЛІЇ

Сценарій адекватної поведінки



«Наша Україна» розблокує роботу Верховної Ради лише за трьох умов: визнання нелегітимним голосування за зміни до Конституції України 24 грудня 2003 року; перехід до іншої системи обрання президента лише через всеукраїнський референдум; негайне прийняття закону «Про Регламент ВР». Про це заявив на прес-конференції у Києві лідер «Нашої України» Віктор Ющенко.

Він зазначив, що «Наша Україна» загалом не проти політреформи як такої. Але той варіант, який пропонується нині, за словами В. Ющенка, — це «сценарій, як зберегти владу». «Наша Україна» передусім виступає проти концентрації влади в одних руках, обрання президента парламентом та суміщення в часі парламентських і президентських виборів.

Відповідаючи на запитання про можливість силового варіанта розвитку політичних подій в Україні, Віктор Ющенко сказав, що «політичні та дипломатичні методи відстоювання демократії, в тому числі у стінах парламенту, не вичерпано». Однак опозиція нині готується до публічних процесів. За словами В. Ющенка, уже створено координаційно-робочу групу у рамках цих трьох опозиційних сил — «Наша Україна», СПУ і БЮТ, які «відпрацьовують сценарій адекватної поведінки».

Лідер «Нашої України» прямо не відповів, чи готовий він сісти за «круглий стіл» переговорів із парламентською більшістю за участю Президента України. Однак В. Ющенко повідомив, що після прес-конференції він матиме зустріч з Президентом тет-а-тет.

Коментуючи рішення Конституційного Суду щодо права Леоніда Кучми балотуватися на президентських виборах-2004, лідер «Нашої України» відповів: «Найкращий сценарій, як гарантувати демократію в Україні — це гарантувати чесні, прозорі й прямі президентські вибори восени 2004 року без Кучми». Водночас В. Ющенко не виключив участі чинного президента на наступних виборах, оскільки, на його думку, «у більшості немає іншої фігури, яка консолідувала б її взамін Леоніда Кучми». Щоправда, з єдиним кандидатом на президентських виборах досі не визначилася й опозиція. Хоча В. Ющенко запевнив: «У нашому таборі все гаразд».

Мораль потребує контролю

У КОМІТЕТАХ ВР

Деякі друковані періодичні видання грубо порушують Закон «Про захист суспільної моралі». Про це заявив голова Комітету з питань свободи слова та інформації Микола Томенко на черговому засіданні комітету. За його словами, газети «Факты», «Столичка» та інші з номера в номер чи то на останній, чи то на першій сторінках вміщують фотознімки еротичного спрямування, що суперечить статтям 7 та 11 закону. Тим часом Держкомітет телебачення і радіомовлення лише збирається вживати заходів впливу до цих та інших видань. Про це на засіданні поінформував перший заступник голови комітету А. Мураховський. Члени парламентського комітету вирішили звернутися до Держкомітету телебачення і радіомовлення, інших компетентних відомств з вимогою посилити контроль за дотриманням законодавства в сфері суспільної моралі друкованими виданнями, суворо попередити порушників.

У порядку контролю за виконанням чинного законодавства комітет також заслухав звіт першого заступника голови Державного комітету з питань технічного регулювання та споживчої політики Д. Степанюка про виконання вимог Закону України «Про рекламу» в частині реклами алкогольних напоїв. Незважаючи на заходи організаційно-інструктивного характеру, проведені цією державною інституцією, незаконна реклама алкогольних виробів у ЗМІ, зокрема, на телебаченні, триває. Комітет зажадав від Держспоживстандарту аналітичну довідку з цього питання, а також вирішив звернутися до Національної ради України з питань телебачення і радіомовлення з вимогою попередити керівників електронних ЗМІ стосовно порушення цього закону. Інакше члени комітету, на жаль, змушені будуть вносити зміни до чинного закону про повну заборону реклами алкоголю. За даними Головного управління з контролю за рекламою алкогольних і тютюнових виробів, у 2003 році виявлено 55 порушень чинного законодавства про рекламу під час рекламування цих видів продукції. Загальна сума штрафів становить 79,5 тисячі гривень.

Комітет одноголосно схвалив проект постанови Верховної Ради України за підсумками парламентських слухань «Стратегія розвитку телерадіоінформаційного простору України». Розглянуто проект постанови про порядок висвітлення роботи п'ятої сесії парламенту, поданий народним депутатом України С. Касьяновим, та пропозиції народного депутата А. Мартинюка до проекту постанови, яку раніше розробили і вже подали на розгляд Верховної Ради України члени Комітету з питань свободи слова та інформації. Вирішено погодитися з пропозиціями і врахувати їх під час ухвалення парламентом цього документа.

Відставка як форма наступу

Факт...

Голова Державного комітету з питань регуляторної політики і підприємництва Інна Богословська через засоби масової інформації оприлюднила заяву про свою відставку з цієї посади.



... Коментар

Звісно, відставку Інни Богословської з посади, яка не відігравала значної ролі в державній політиці, можна було б залишити поза увагою. Якби не кілька «але».

По-перше, у заяві про відставку, яку оприлюднили засоби масової інформації, увесь вогонь критики зосереджено на Першому віце-прем'єр-міністрові Миколі Азарову. (Ми не будемо давати йому оцінку. Для цього є Президент, глава Кабінету Міністрів, Верховна Рада.) Однак зрозуміло, що ця критика — фактично «вогонь на ураження» по уряду, і прем'єрові зокрема.

По-друге, Інна Богословська разом з колишнім міністром економіки Валерієм Хорошковським на минулих парламентських виборах входила до «Команди озимого покоління». До речі, наші колеги пов'язували цю виборчу команду з народним депутатом України Віктором Пінчуком. Окрім того, і ми писали про це, Валерій Хорошковський першим оприлюднив свої розбіжності з Миколою Азаровим у поглядах на економічну ситуацію. Після його відставки ситуацію вдалося дещо заладнати, замінивши водночас ще двох міністрів. Після заяви Інни Богословської урядові буде скрутніше відбивати наступ опонентів. Кабінет Міністрів нині опинився під перехресним вогнем, бо опозиція критикувала його і раніше. Тепер до неї приєднаються і колишні висуванці «Трудової України». А це може означати, що у такий спосіб готується грунт для відставки уряду.

З другого боку, не можна виключати і дострокових парламентських виборів. А тому Валерій Хорошковський разом з Інною Богословською після своєї відставки почали підготовку до них. Недаремно Інна Богословська у своїй заяві стверджує: «...Я йду, щоб повернутися, коли ми вилікуємо нашу країну від «азаровщини».

Володимир КОРОЛЮК.

БЛАГОДІЙНІСТЬ

Відеокамера для «зірочок»

Відеокамеру в подарунок одержали від народного депутата України, голови спостережної ради благодійного фонду «Донбас-2000», члена фракції «Регіони України» Ігоря Шкірі учасники дитячої конкурсної телевізійної програми «Зірки і зірочки» Донецької обласної державної телерадіокомпанії. Шість років тому народний депутат був генеральним спонсором першого випуску телепрограми, зйомки якої проходили в його рідному Дзержинську. Відтоді Ігор Шкіря постійно підтримує обдарованих дітей Донбасу, пильно стежить за подальшою творчою долею переможців та призерів конкурсу.

Ліна КУЩ.

Хочете довго жити — йдіть на службу в контррозвідку

ЮВІЛЕЇ

Одному з найстаріших жителів Харкова Михайлу Ніколаєву виповнилося сто років. З 1929 до 1952 року він служив в органах державної безпеки. Пройшов шлях від помічника уповноваженого особливого відділу дивізії до заступника начальника відділу військової контррозвідки харківського гарнізону. Відставний полковник має 80 років трудового стажу.

Лютнева буржуазна і Жовтнева соціалістична революції, бої за Халхін-Гол, взяття Берліна для нього — не історія. На посаді начальника відділення НКВС він воював на Центральному і Брянському фронтах, був начальником контррозвідки СМЕРШ. Три рази ходив у тил ворога. Особливо пишається операцією, в якій йому вдалося вивести з оточення особливий загін, за що одержав орден Червоної Зірки. Цю нагороду вважає для себе найдорожчою, тому що тоді вдалося врятувати життя 35 солдатів і офіцерів.

Після війни Михайло Михайлович більш як півстоліття відпрацював у Харківському фізико-технічному інституті: був заступником директора з кадрів, співробітником відділу безпеки і міжнародних зв'язків. М. Ніколаєву присвоєно звання почесного співробітника цього вузу.

Із сотим днем народження Михайла Михайловича привітав і начальник управління служби безпеки України в Харківській області Владислав Коршунов, який вручив ювіляру почесний знак голови Служби безпеки України 2-го ступеня.

Секрет довголіття відставного полковника простий: «Головне — бути добрим, справедливим і уважним до людей».

Микола КОСИЙ.

У НОМЕР

Грип. Тріумфальна хода

(Початок на 1-й стор.).

Кількість хворих дітей (від загальної кількості тих, які грипують) становить 40,5 відсотка. Перше місце «тримають» школярі — 44,3 відсотка. Разом з тим зниження захворюваності серед дітей зафіксовано в Києві, Харкові, Чернігові. Можливо, на цю статистику вплинули додаткові канікули, які місцева влада оголосила у зв'язку із загрозливою епідемситуацією. Якщо в столиці учні вже сьогодні знову сядуть за парти, то в Житомирі, Івано-Франковську, Одесі, Хмельницьку лише днями грип змусив владу закрити школи. З початку року госпіталізовано 383 особи, інфіковані грипом та ГРІ. Летальних випадків серед хворих не зареєстровано.

Отже, тріумфальна хода грипу триває. На разі Міністерство охорони здоров'я України попереджає про початок епідемії в окремих регіонах країни. А саме: в Житомирській, Донецькій, Івано-Франківській, Луганській, Тернопільській, Хмельницькій, Черкаській областях та Одесі, Чернівцях.

Ольга ВІТЕР.

ФОТОФАКТ

ТОВ «Осіївське» Бершадського району на Вінничині торік одержало більш як мільйон гривень від продажу молока.

На знімку: оператор Олег Волощук на спеціальному обладнанні щоденно виробляє майже тисячу кілограмів соєвого молока для відгодівлі молодняку худоби.



Фото Олександра ГОРДІЄВИЧА (Укрінформ).

ВІДЗНАЧЕННЯ

За рідну мову і тепер доводиться агітувати

Учора в Молодіжній залі Київського міського будинку вчителя вручили премії імені Олекси Гірника першим лауреатам. Її присуджують за великий внесок та значні успіхи в національно-патріотичному вихованні дітей і молоді, прищеплення їм патріотичного ставлення до української мови. Подія відбулася за підтримки Ліги українських меценатів. Серед лауреатів — науковець Михайло Іщенко, журналіст Іван Низовий, учителі Павло Ткачук, Микола Сом, Антоніна Мовчун, Феодосія Півницька, письменник Анатолій Бортняк та інші.

Олекса Гірник — український патріот з Калуша, який у ніч з 21 на 22 січня 1978 року спалив себе біля пам'ятника Т. Шевченка у Каневі на знак протесту проти політики зросійщення України та українців. Він, зазначалося під час вручення, міг утретє потрапити за грати, але вибрав самоспалення, яким прагнув «освітити душі українських патріотів вогнем непокори і закликати їх до боротьби». А проблема рідної мови і тепер залишається актуальною: за неї треба агітувати, в її необхідності доводиться переконувати.

Валерій ДРУЖЕНКО.

Зіткнулися трамвай і маршрутка

В Одесі в результаті зіткнення маршрутного мікроавтобуса з трамваєм вісім осіб отримали поранення — переломи, струси мозку, інші травми. Дорожньо-транспортна пригода сталася на слизькому шляху з центру Одеси до селища Котовськ. Мікроавтобус від удару трамвая вилетів на тротуар і перевернувся. Всі постраждалі — пасажири маршрутки.

Георгій ВОРОТНЮК.

Удома і стіни допомагають

Вісім гірників Західного Донбасу, потерпілих у грудневій автобусній катастрофі поблизу міста Алушти, нині перебувають у травматологічному відділенні Дніпропетровської обласної клінічної лікарні імені Мечникова, три — у Павлоградській міській лікарні.

Досі немає змоги привезти додому ще трьох травмованих. Один з них у дуже тяжкому стані перебуває в Інституті нейрохірургії імені Семашка в Сімферополі.

Микола НЕЧИПОРЕНКО.

11-річна харків'янка народила сина

Одинадцятирічна харківська школярка народила дитину. За словами лікарів, хлопчик з'явився на світ цілком здоровий і важить 3 кілограми і 800 грамів. Кажуть, що немовля схоже на тата-південця, котрий, тільки-но довідавшися про вагітність, поспіхом поїхав у рідні гори.

Поки зустрічатися з породіллею категорично забороняє її мати. Бабуся каже: якщо лікарі розголосять ім'я її дочки, вона скаржитиметься в прокуратуру — про порушення прав людини. А в пологовому будинку стверджують, що, за останніми даними, бабуся немовляти збирається усиновити дитину, і хлопчик стане для матері братом. Зареєструвати немовля на себе школярка не може — в 11-річної дівчинки ще немає паспорта.

Кесарів розтин робив відомий харківський академік Валентин Грищенко. Майже 70 років тому його предок Іван Грищенко приймав пологи в 6-літньої дівчинки, зґвалтованої власним дідом. Тоді дитину врятувати не вдалося. Здоров'ю маляти, що народилося нині, і його 11-річній матері, за свідченням лікарів, нічого не загрожує.

Микола ІВАНОВ.

Товстосуми прибирають гектари до рук?..

РЕАЛІЇ

(Початок на 1-й стор.).

Прихильники процесу купівлі-продажу відповідають, що селяни ні при чому. Мовляв, легалізації торгівлі побоюються насамперед «тіньовики», що скуповують землю вже нині — тільки підпільно. Але це, звичайно, не той ефективний власник, на якого чекали ініціатори аграрної реформи.

Поки в столиці тільки вирішують продавати-не продавати, у десятках кілометрів від Хрещатика уже розкуповують селянські наділи. У прилеглих селах навіть болотиста, не занадто родюча земля розходиться майже по 500 доларів за сотку. Торгують, звичайно, нелегально. Власники паїв оформляють землю через оренду на 49 років або дарування.

Найпевніше, товстосуми прибирають до рук наділи, щоб продати пізніше, але вже дорожче. Земля в цьому разі лежить мертвим капіталом. А законодавці на противагу спекуляціям національним надбанням придумали тільки один засіб: більш як 100 гектарів в одні руки не давати. Для пошуку інших засобів у народних обранців залишилося не так уже й багато часу — до 2005 року.

Теоретично прийняти потрібні закони за час, який залишився, цілком реально, але в тому, що це буде зроблено, є великі сумніви. Адже земельне питання — це насамперед велика політика. Та й досвід сусідів свідчить, що наявність нормативної законодавчої бази ще не гарантує ефективної роботи земельного ринку. Наприклад, у Росії, де такий ринок уже є, торік продано 15 сільгосппаділів площею 170 га. Тобто зрозуміло — ні про який інструмент для залучення кредитних ресурсів казати не доводиться. Основні причини малого попиту на землю — безгрошів'я селян і не така вже висока прибутковість сільгоспвиробництва. З такими самими проблемами зіткнемося і ми. На переконання голови аграрного комітету ВР Івана Томича, запускати земельний ринок без упевненості в його ефективності немає сенсу.

Галина КВІТКА.

ФОТОФАКТ

У дрогобицькому музеї «Дрогобиччина» працює художник-реставратор, викладач Львівської академії мистецтв Лев Скоп. Він відтворює лики святих з дерев'яних церков XVI століття (стиль бароко), іконостаси яких свого часу було покинуто напризволяще.

На знімку: Лев Скоп і науковець музею Володимир Пограничний під час реставрації ікони Богородиці Одигитри.



Фото Олександра БАРАНА (Укрінформ).

Ясно, що справа темна

СУД ІДЕ!

(Початок на 1-й стор.).

У клопотанні Генпрокуратури вказується, що обвинувачення не є конкретними, не зазначено фактичні обставини складу злочину, його мотиви: «Обвинувачення є неконкретними, оскільки не вказані зернотрейдери, юридичні та фізичні особи, в інтересах яких діяв Козаченко Л. П.». У клопотанні також зазначається, що в обвинуваченні не конкретизовано конфіденційну інформацію, яку розголошував колишній віце-прем'єр, кому і яких збитків у результаті завдано, не доведено причетність Леоніда Козаченка до здешевлення послуг за огляд зерна і його інспектування.

Обвинувачення, йдеться далі в клопотанні Генпрокуратури, не містить «жодної інформації, у яких діях підсудного виявлялося зловживання посадовим становищем під час отримання хабара у вигляді акцій СП «Украгробізнес» від іноземних компаній, так як і не встановлені особи хабародавців, а направлені до Інтерполу окремі доручення ще не виконані».

Як повідомлялося, кримінальну справу проти Козаченка порушено 24 березня 2003 року за підозрою у зловживанні службовим становищем на посту віце-прем'єра з питань АПК і в ухиленні від сплати податків на суму 584,9 тисячі гривень на посту гендиректора СП ЗАТ «Украгробізнес». Його також звинувачують в отриманні хабара в особливо великих розмірах у вигляді акцій на суму близько 1,5 млн. грн. Печерський суд за поданням Генеральної прокуратури України 27 березня обрав для Козаченка запобіжний захід у вигляді утримання під вартою. Рішенням суду від 12 червня Козаченка було звільнено на поруки у зв'язку з неодноразовими зверненнями з цього приводу великої групи народних депутатів України.

Іван ЛАЗНЮК.

До 85-річчя Акта Злуки

Єдність — не просто гасло, а фундамент реалістичної політики

(Початок на 1-й стор.).

Збулася довічна мрія українського народу — жити вільно, однією сім'єю, на своїй землі, у своїй суверенній державі.

Подія, 85-ту річницю якої ми сьогодні відзначаємо, багатьом сучасникам уявлялася парадоксальною, навіть незбагненною. За кілька років перед тим у політичному лексиконі рідко згадувалася навіть назва «Україна». Науковці мляво сперечалися, чи є єдиним етносом народ, впродовж віків бездержавний і розчленований. Навіть найбільш ревний захисник української ідентичності М. Грушевський припускав можливість виникнення на базі українського етносу двох націй, як це сталося з сербами і хорватами.

У п'янкому повітрі національної революції 1917 року Україна постала перед світом, як Фенікс із попелу. Але українська незалежність утверджувалася важко, надто багато в неї було ворогів. На початок 1919 року щойно відновлена Українська Народна Республіка знову опинилася між молотом і ковадлом. З півночі наступали більшовики, в Одесі висадився французький десант. На Дону збирала сили Добровольча армія «білої» Росії. А Галичина, де у жовтні 1918 року було проголошено Західноукраїнську Народну Республіку, стала ареною україно-польського протистояння.

Чи це не диво, що у кривавому полум'ї громадянської війни, в непроглядному мороці ненависті й братовбивства з'явилася не тільки ідея єдності обох частин віками розчленованої України, а й модель соборності єдиної української держави на всій етнографічній території українського етносу?

Йдеться саме про модель, бо до її практичної реалізації навіть за значно сприятливіших умов потрібно було б іти роками. Реалії початку 1919 року не давали на таку реалізацію найменших надій. Проте орієнтована на національно-демократичні й духовні пріоритети модель соборності витримала перевірку часом. Секрети її притягальності й життєздатності крилися у глибокій закоріненості ідей державності в народній свідомості, в історичній пам'яті, що доносила до кожного нового покоління відчуття єдності.

Перечитаймо давньоруські оповідання й повчання, літописи, невмируще «Слово о полку Ігоревім» — ідея єдності проходить через них як наскрізний лейтмотив.

«Самодержцями всея Русі» відчували себе і галицький князь Роман Мстиславич, і Богдан Хмельницький. Останній незадовго до смерті міцно пов'язував укладення будь-яких зовнішньополітичних союзів з визнанням прав козацької старшини «на всю стару Україну, або Роксоланію, де є грецька віра та існує їхня мова».

А проте історична доля українського народу виявилася трагічною: переживши страшну Руїну у другій половині XVII століття, він надовго лишився роз'єднаним. Після поділів Польщі українські землі опинилися у складі двох імперій — Російської та Австро-Угорської. І хоч ідея єдиної України продовжувала жити в історичній пам'яті і політичній думці, реалізувати її можна було лише в контексті протиборства цих двох колосів, тим паче соціальна мобільність нації лишалася невисокою, а асиміляторський тиск з різних сторін невпинно зростав.

■ ■ ■

Визначені після війни кордони України виявилися сталими. Закріплені Гельсінськими угодами 1975 року, вони й сьогодні практично ніколи не оспорюються

■

Особливо небезпеку становило намагання обох імперій розв'язати «український вузол» на рейках геополітичних амбіцій і воєнних авантюр. Росія мріяла про приєднання Галичини, Австро-Угорщина плекала плани захоплення всіх західноукраїнський земель. Під час першої світової війни обидві імперії зіткнулися в непримиренному двобої, і кожна використовувала українців як гарматне м'ясо. Неймовірні страждання українців Галичини й Прикарпаття, через оселі яких кілька разів прокотився воєнний шквал, здавалося, мали поглибити відчуження між двома частинами українського народу. Але на побутовому, людському рівні спостерігалося протилежне.

Зникнення з історичної арени обох імперій докорінно змінило ситуацію в Східній Європі, але не зняло з порядку денного українську проблему. Національно-демократичний проект її розв'язання грунтувався на історичній традиції та суверенній волі народу, який пролив багато крові в боротьбі за власну державність. Спробою втілити у життя цю модель і був Акт Злуки. Українці по обидва боки Збруча перед усім світом продемонстрували прагнення до єдності, нестримне бажання створити «одну велику Україну». Це був маніфест національної самоідентифікації, вияв волі до самовизначення на демократичній і правовій основі.

Різні політичні орієнтації урядів УНР і ЗУНР, невміння домовлятися, внутрішні незгоди всередині Директорії — все це фатально позначилося на долі національно-демократичного проекту. Поразка національної революції відсунула на довгі роки втілення в життя ідеї соборності.

Але якщо народ не в змозі самостійно розв'язувати свої проблеми, це роблять за нього інші. Системою договорів між державами-переможницями українське питання було розв'язане у найгірший спосіб. Українські землі було розчленовано уже не між двома, а між чотирма державами. Існувала проблема кордонів. Національні утиски, зокрема у Польщі, набули небаченої гостроти.

Радянський Союз, як спадкоємець Російської імперії, волів розв'язати українську проблему в руслі власних геополітичних планів. Запропонована ним модель такого розв'язання втратила національно орієнтований стрижень і була у своїй основі територіальною. У фундамент класово-інтернаціоналістської парадигми, що визначала напрями радянської національної політики, закладалися інструменталістські підходи: національне питання розглядалося як знаряддя зовнішньополітичного тиску і маніпулювання свідомістю. Але правляча комуністична партія не могла не рахуватися з яскраво вираженою під час національної революції волею широких верств українського народу. Звідси маневри й зигзаги в національній політиці СРСР, звідси і декларації про необхідність «державного виділення пригноблених народів із складу Польщі, Румунії, Чехословаччини» і об'єднання їх «в радянській робітничо-селянській республіці».



Київ, 1990 рік. Фото з фондів Укрінформу

Можна умовно визначити кілька етапів у реалізації Радянським Союзом своїх геополітичних планів. **На першому етапі** йшло своєрідне загравання з національною інтелігенцією, допускалися культурні контакти між представниками обох частин України, але водночас діяв службовий циркуляр ДПУ «Про український сепаратизм», яким ці контакти піддавалися суворому контролю з відповідними висновками. А будь-яка пропаганда «всеукраїнства» з боку інтелігенції Західної України трактувалася як намагання створити «П'ємонт української контрреволюції». Майже всі галичани, які повірили радянській пропаганді і переїхали на Наддніпрянщину, потрапили під караючий меч «правосуддя».

Другий етап у політиці СРСР стосовно Західної України почався тоді, коли за таємними угодами Сталіна і Гітлера відбувався розподіл між ними «сфер впливу» в Східній Європі. Історична пам'ять українців, в якій міцно закарбувалася ідея «однієї великої України», допомогла радянським урядовцям надати видимість легітимності інкорпорації Західної України, оформити її як «народне волевиявлення». Але в гегемоністській моделі вирішення українського питання не знайшлося місця для українських національних почуттів. Репресії нової влади швидко зробили прозорими її справжні наміри. І зовсім не випадковим було те, що значна частина населення Західної України опинилася під час другої світової війни в антирадянському таборі, захищаючи зі зброєю в руках своє уявлення про права нації.

Третій етап у розв'язанні проблеми соборності почався на переломі другої світової війни. Сталіну довелося визнати територіальні зміни 1939 року такими, що втратили силу, і, отже, почати західноукраїнську сторінку повоєнного врегулювання «з чистого аркуша». Остаточно долю української соборності вирішили переможці у другій світовій війні.

Закріплені Гельсінськими угодами 1975 року, вони й сьогодні практично ніколи не оспорюються.

■ ■ ■

Особливо небезпеку становило намагання обох імперій розв'язати «український вузол» на рейках геополітичних амбіцій і воєнних авантюр

■

Четвертий етап — післявоєнний — позначено серйозними здобутками і не менш значними втратами. До числа здобутків слід зарахувати завершення процесу збирання в межах СРСР основних етнічних земель українського народу, входження до складу УРСР Кримської області, участь України у створенні Організації Об'єднаних Націй, створення сприятливих умов для консолідаційних процесів. До числа втрат — масові репресії проти учасників антирадянського підпілля та інакомислячих, примусову «радянізацію», руйнування системи трудової етики, що віками складалася на західноукраїнських землях. Хоча не можна не бачити головного — обопільний вплив ментальностей східних і західних українців все-таки створив нову якість, яка дає змогу говорити про український народ як про цілісну спільноту. Промовистим символом цієї єдності став «живий ланцюг» між Києвом і Львовом, приурочений у 1989 року до річниці Акта Злуки.

Сьогодні маємо тверезо й неупереджено підбити підсумки нового етапу утвердження української соборності, пов'язаного з роками незалежності. Єдина Україна — це той головний і незаперечний факт, який є символом і узагальненням наших досягнень у цій сфері. Єдність України, її соборність як узагальнена формула спільності корінних інтересів — наше найбільше багатство перед лицем нових глобалізаційних викликів і непростих реалій сучасного міжнародного життя.

З багатовікового досвіду боротьби за соборність випливають кілька уроків, які маємо засвоїти, щоб не повторювати минулих помилок.

Перший урок. Українці не раз губили орієнтири і втрачали реальні шанси на здобуття державності, коли піддавалися настроям конфронтаційності, зведення рахунків, коли не вміли домовлятися і вибирати союзників. Не кажу вже про нестримне прагнення до «гетьманування», про втрату моральних орієнтирів у політичній боротьбі.

Сьогодні єдність для нас — не просто політичне гасло, а єдино можливий фундамент реалістичної політики. Різновекторність припустима у пошуках союзників в зовнішній політиці, але вона перетворюється у тяжке гальмо на шляху внутрішньої консолідації суспільства. Притчею во язицех стала наша гіпертрофована багатопартійність, на гіркі роздуми наводить безпринципність у передвиборних блокуваннях та в реалізації політичної та інших реформ. Інколи здається, що наша країна приречена на нескінченні політичні розборки. Любителям підкидати хмизу у вогнище сьогодні зовсім не зайве нагадати про сумний досвід попередників. Приміром, про те, що шлях до соборності був би значно коротший, якби амбіції не стали на заваді співпраці В. Винниченка та С. Петлюри, Б. Мартоса та Є. Петрушевича.

Другий урок стосується вміння впливати на складний перебіг доцентрових і відцентрових тенденцій у суспільному розвитку. У житті кожного народу є свій економічний, соціокультурний, духовний центр. В українців таким центром завжди був і є Київ. Усвідомлення його величезного значення в українській історії має йти паралельно з виробленням механізмів передачі частини владних функцій на місця, в регіони. Адже не можна забувати, що намагання сконцентрувати всю владу в центрі і невиважена регіональна політика відіграли аж ніяк не останню роль у розпаді Радянського Союзу.

Взагалі проблеми соборності й регіоналізму якнайтісніше пов'язані, фактично це дві грані політичного моделювання й прогнозування. І коли політики воліють ніби «не помічати» регіональні відмінності й потреби, регіоналізм існує у пригніченій, пасивній формі і може призводити до небезпечних деформацій.

Регіоналізм в Україні має багатоаспектний характер і глибокі історичні корені. Тому важливіше вміти бачити у ньому щось більше, ніж економічне протистояння по лінії «центр—регіон». Регіоналізм може бути джерелом соціального й економічного напруження, але вміле врегулювання інтересів і потреб, що створюються регіональною специфікою, може стати додатковим джерелом активізації розвитку і території, і держави загалом. І не випадково в Європі і всюди у світі йде посилений пошук концепцій «нового регіоналізму» на основі поєднання централізованого (згори донизу) і децентралізованого (знизу догори) підходів до розв'язання проблеми регіонального розвитку.

Парламентська фракція «Регіони України», як і політична партія, що сповідує ідею «сильні регіони — міцна держава», історичний досвід і надбання попередників, і надалі прагнутиме до консолідації та злагоди у суспільстві, зміцнення єдності соборної України, розквіту всіх регіонів у всій їх історичності, економічній і культурній неповторності.

85-річчя вікопомного Акта Злуки — це неповторне свято всіх регіонів, всіх громадян багатоетнічної Української держави, всього світового українства.



Іван КУРАС,
народний депутат України,
академік НАН України.

Есть консульство — будут очереди?

Во Львове торжественно открыли Генеральное консульство Чешской Республики в Украине

Специально, чтобы принять участие в торжествах, из Праги прибыл заместитель министра иностранных дел Чехии Павел Вошалыко, а из Киева — заместитель министра иностранных дел Украины Александр Моцык.

Открытие еще одного консульства — это действительно праздник. Особенно для людей, вынужденных днями стоять в очереди, пытаясь получить разрешение на пребывание в стране. Правда, наблюдается определенная закономерность: чем больше консульств, тем больше очереди. Вот они уже выстроились и под новым чешским консульством. При этом еще с 5 января. Поскольку на самом деле свою работу консульство начало именно 5-го. В первую неделю — только принимали документы. Во вторую — начали выдавать визы. В третью — торжественно открыли представительство.

Сколько виз уже выдали, узнать, к сожалению, не удалось. Все уполномоченные ответить на вопрос журналиста были вместе с официальной делегацией. Во всяком случае, так сказали в секретариате Генконсульства.

Однако от людей из очереди удалось узнать, что в течение дня документы сдают около 100 наших граждан. Кстати, среди них не только львовяне и жители западных областей. Во Львов, надеясь, что здесь очереди меньше, едут даже из Киева. Но, узнав, что придется простоять несколько дней (а ночевать, конечно, негде), возвращаются домой.

В то же время официальные делегации обсуждали, как улучшить «визовую ситуацию». Киев предлагает пересмотреть договор, определяющий визовые условия пересечения границы, и прибегнуть к так называемому польскому варианту. Прага заявляет, что в ближайшее время не планирует пересматривать визовую политику относительно Украины. А упростить процедуру оформления виз можно благодаря открытию нового консульства.

Все якобы правильно и логично. Но что-то не сходится. Ибо и консульство открыто, и очереди не уменьшаются.

Наталья ФИЛИПЧУК.

ПОЛИТФОРМАЦИЯ

Может, дискуссия о конституционной реформе всем поможет?

Событиям 24 декабря, то есть голосованию Верховной Радой законопроекта по внесения изменений в действующую Конституцию, будет посвящена значительная часть доклада представителей Мониторингового комитета Парламентской ассамблеи Совета Европы Анне Северинсен и Ренате Вольвенд. Об этом было заявлено на пресс-конференции по результатам их визита в Украину. «У нас есть видеозаписи, мы выслушали обе стороны и собрали много фактов. Теперь все это будем обрабатывать», — заявила Анне Северинсен.



Анне СЕВЕРИНСЕН

Дискуссия под названием «Конституционный кризис в Украине» должна состояться 29 января, на очередных заседаниях ПАСЕ. Анне Северинсен в ходе пресс-конференции подчеркнула: Украина вполне свободна в том, какие изменения вносить в действующую Конституцию, какую систему государственного управления избирать, но обязанностью государства как члена Совета Европы является соблюдение при этом Конституции. Это, отметила докладчик, будет также подчеркнуто в предстоящем докладе. Что касается сути реформы, то докладчики намерены особое внимание обратить на распределение полномочий между разными ветвями власти.

По просьбе журналистов, докладчики также высказали некоторые соображения относительно содержания законопроекта № 4105. По словам Ренате Вольвенд, обеспокоенность, в частности, вызывает положение об ограничении срока назначения судей до 10 лет. «Существует общеевропейское видение такой практики — это может привести к ограничению независимости судов», — сказала она. Госпожа Вольвенд также отметила, что вызывают обеспокоенность и планы расширить функции Генеральной прокуратуры, что абсолютно противоречит соответствующему обязательству Украины, взятому во время вступления в Совет Европы. «Если ставится целью улучшение защиты прав человека, то следует расширить функции Уполномоченного Верховной Рады по правам человека, а не Генпрокуратуры», — отметила она.



Ренате ВОЛЬВЕНД

Анне Северинсен выразила надежду, что в дальнейшей работе над реформой будут приняты во внимание рекомендации Венецианской комиссии Совета Европы. Пока же этого не произошло. Нетрудно спрогнозировать, что предстоящая дискуссия в ПАСЕ будет довольно критической и эмоциональной не только относительно содержания и способа, но и времени проведения украинской конституционной реформы. Что касается последнего, то Анне Северинсен заявила: «Как правило, в Европе подобные изменения не осуществляются в такой короткий до президентских выборов срок. Ведь сложно провести честные и открытые выборы, если вы только что изменили конституцию. Да и конституция — это же не рубашка, которую можно быстро поменять». Вместе с тем докладчик ПАСЕ считает, что сейчас еще рано говорить о введении против Украины каких-либо санкций. «Лучше провести такой диалог, который позволит избежать санкций, — заявила она. — Мы надеемся, что дискуссия в ПАСЕ поможет всем фракциям Верховной Рады понять, что в интересах всех достижение компромисса. И что лучше избегать ситуаций, дискредитирующих сам парламентаризм».

Анатолий МАРЦИНОВСКИЙ.
Фото Александра СИНИЦЫ (УНИАН).

Демография и приезжие

По состоянию на начало года в 15 странах—нынешних членах Европейского союза — проживало 380,8 млн. человек, а с майским присоединением к союзу еще десяти стран общее число жителей ЕС увеличится на 74,1 млн. Такие данные обнародовал Евростат —статистический офис Европейских сообществ. Обнародованы и демографические показатели 2003 года. Так, прошлогодний прирост населения составил в ЕС 0,34%, причем 0,26% приходится на миграцию и лишь 0,08% — на естественную рождаемость. В целом население увеличилось во всех государствах—членах союза, хотя цифры существенно отличаются: от 0,01% в Германии до 0,153% в Ирландии. Возможно, однако, что после расширения ЕС общие демографические показатели в нем ухудшатся. Ведь в минувшем году 10 поступающим в союз странам не помог и рост миграции в них (на 0,04%): рождаемость упала на 0,012%, став причиной общего сокращения населения на 0,08%. Уменьшилось количество людей в половине из десятка новобранцев, прежде всего в Латвии (-0,56%) и Литве (-0,45%). Лучше всех дела у Кипра (0,174% роста) и Мальты (0,057%).

ЕВРОНОВОСТИ

«Двигай тело, укрепляй мозг!»

Нынешний год провозглашен в ЕС Европейским годом образования через спорт. Его цель — пропаганда различных, прямо или косвенно связанных со спортом преимуществ и ценностей, — крепкого здоровья, толерантности, командного духа, честной игры, воспитания характера и других. «Двигай тело, укрепляй мозг», —таков девиз года. На торжественной церемонии его открытия Комиссар ЕС по вопросам образования и культуры Вивиан Рединг заявила: «Спорт — это намного больше, чем просто физические упражнения. Регулярные занятия спортом — значительный вклад в интеграционное развитие молодых людей. Спортивные заведения являются местами встреч, они пропагандируют интеграцию и укрепляют общественные отношения». В соответствии с опубликованными в конце прошлого года результатами проведенного Евробарометром социологического исследования почти 80% граждан стран—членов ЕС считают необходимой более тесную кооперацию спорта и образования в своих государствах, 75% выступают за увеличение отведенного для спорта времени в школах.

ФОТОФАКТ

По Лунному календарю сегодня — Новый год, то есть Праздник весны. Начался Год Обезьяны. Китайцы, корейцы, японцы, словом, те почитатели восточных традиций, что живут в Киеве, дождались праздника в 23.06 по нашему времени. У нас это была ночь. А на Востоке — утро. Первый день, как здесь считают, одного из самых счастливых годов в 12-летнем цикле.



Фото АФП.

«Міст» соединяет

Накануне новогодне-рождественских праздников украинцы, которые проживают в Испании и Португалии, получили замечательный подарок: первый номер еженедельника «Міст». Этот журнал хорошо знают канадская и американская диаспоры, так как выходит он в Новом свете с 1997 года. Идея создания еженедельника для нашей диаспоры в Северной Америке возникла у супругов Анны и Ростислава Кисилей из Торонто. Недавние эмигранты с Украины, успешные предприниматели и щедрые меценаты знали цену слова из далекой Родины, оперативных новостей оттуда. Потому журнал быстро стал популярным. Ныне «Міст» в Канаде и США издается тиражом свыше 20 тысяч экземпляров. Однако огромная «четвертая волна» украинской эмиграции заставила задуматься и над перспективами создания похожей газеты для украинцев в странах Европы. Поэтому редакция издания и «перекинула» «Міст» на Пиренейский полуостров. Судьба забросила сюда, по разным подсчетам, от 700 до 850 тысяч наших земляков, поэтому лозунг газеты — «Міст» єднає» — здесь очень актуален. В разных рубриках и информациях корреспондентов о тамошних украинцах освещаются их непростые, отчасти даже нищенские, будни, преисполненные ностальгии за семьями и веры в светлое завтра.

Корпорация «Міст» является также едва ли не самым большим частным украинским оператором почтовых услуг за пределами Украины. Она успешно развивает свои представительства в Старом свете. Вместе с тем владельцы еженедельника уделяют большое внимание единению наших соотечественников за границей, поддержке их национального сознания.

Светлана ОСТАПА.

Польша смотрит на Запад

В польском Сейме состоялись дебаты на тему: «Какой должна быть зарубежная политика Варшавы в 2004 году». Министр иностранных дел Польши Влодзимеж Цимошевич заявил, что главные цели внешней политики Варшавы будут следующими: содействовать увеличению присутствия ООН в Ираке (это будет способствовать постепенному уменьшению количества польских солдат в этой стране); «оживить» Вышеградскую четверку; убедить Совет Европы провести саммит 2004 года в Варшаве и улучшить отношения с Германией и Францией. Среди провозглашенных министром задач отсутствуют какие-либо, касающиеся отношений с восточными соседями, в частности с Украиной.

Татьяна ПАСОВА.
Варшава.

Буш об исторической миссии США

Об особом предназначении Соединенных Штатов, исторической миссии и об отсутствии имперских амбиций сообщил президент США Джордж Буш нации во время своего ежегодного обращения

Послание было зачитано перед обеими палатами Конгресса. Речь транслировали все американские телеканалы. Так что любой американский обыватель (если у него, конечно же, есть телевизор) смог узнать, что впредь США не будут спрашивать разрешения начать войну, когда существует угроза национальной безопасности.

Джордж Буш еще раз подтвердил, что считает иракскую кампанию правильной, и пообещал и впредь вести наступательную войну против терроризма. «Прошло больше двух лет после 11 сентября, и на американской земле не произошло ни одного теракта. Хочется верить, что опасность миновала. Эта надежда вполне понятна, но обманчива».

По мнению президента, Афганистан уже стал демократическим государством, со свободными женщинами и счастливыми детьми, идущими в школу. Ирак вот-вот таким станет...

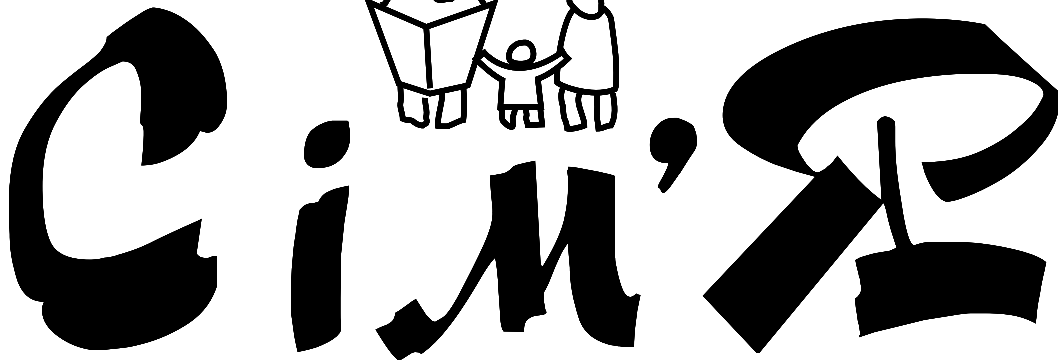
А вот на Ближнем Востоке, по словам Буша, еще много тоталитарных государств. В связи с этим он предложил удвоить расходы на пропагандистскую деятельность «Голоса Америки» и местных продемократических СМИ...

Хотя послание называлось «О положении страны», эту тему президент поднял лишь во второй части выступления. Буш говорил о снижении налогов, помощи пожилым, бывшим заключенным и молодоженам. Американская система медицинского обслуживания, по его словам, лучшая в мире, подростковая наркомания в США отступает, и даже американским спортсменам Буш пожелал отказаться от стероидов.

Обращение президента вынудило Демократическую партию США воспользоваться правом на официальный ответ. Естественно, демократы раскритиковали президента-республиканца. Ведь, по сути, избирательная кампания уже стартовала. От имени главной оппозиционной партии ее лидер в Палате представителей Нэнси Пелоси главной ошибкой президента назвала войну в Ираке. «Буш проводит политику односторонних действий, которая оставляет нас в изоляции за рубежом и которая крадет ресурсы, необходимые нам внутри страны для нужд образования и здравоохранения», — сказала она. По словам Пелоси, Буш развязал войну в Ираке на основе недоказанных утверждений, он избрал радикальную доктрину превентивной войны, и ему не удалось создать подлинно международную коалицию, **сообщает РИА «Новости».**



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.



SOS!

Живемо надією

Велике батьківське горе змусило звернутися з проханням допомогти зібрати гроші на лікування нашого сина. Вже третій рік ми боремося за життя Андрія, який 25 серпня 2001 року через нещасний випадок отримав черепно-мозкову травму. Донині Андрій в комі, не приходить до тями. Він потребує постійного догляду.

Та все-таки родина не втрачає надії на його порятунок, намагається повернути юнака до нормального життя. До горя не можна звикнути, особливо коли 21-річний хлопець не може радіти весні, сонцю, рідним, друзям... Залишається надія на Бога і на добрих людей, які розуміють глибину трагедії нашої сім'ї.

Нині непросто лікувати будь-яку хворобу. Таке тривале перебування в лікарні, ліки й обстеження вичерпали всі грошові можливості нашої родини. Один місяць лікування в київському інституті реабілітації «Істина» коштує до двадцяти тисяч гривень. А лікуватися потрібно шість—вісім місяців. Маємо надію, що ви не відмовите нам у благодійній допомозі і нам удасться поставити сина на ноги.



Михайло ЮРКЕВИЧ.

Благодійний рахунок: Івано-Франківська філія КБ «Фінанси та кредит» МФО 336235 Код: 1881302970 Рахунок № 26206101899980. Одержувач: Юркевич Михайло Іванович. Призначення платежу: благодійна допомога на лікування Юркевича Андрія.

Творчість читачів

Хто це чаклує за вікном?

Сніжиночки за склом сміються
І припадають на вікно,
У різних візерунках в'ються,
Вкривають землю, мов рядном.
Зими красою я милуюсь.
Природа спить чарівним сном.
А я дивлюся і дивуюсь:
Хто це чаклує за вікном?

Підсніжник

Десь на горбочку, дуже далеко,
Там, де ще сплять у задумі ліси,
Диво пробилось — перший підсніжник,
Білий підсніжник — промінь весни.
Підсніжничок ніжний — перша квітка,
Раптом розквітла, хоч лютує зима.
Голівка — сніжинка,
стебельце — мов нитка.
Світиться, вабить вона.



Вірші молодої поетеси 13-річної Марини Антіпової з Києва.

Корисна площа

Щоб тепло не стало лихом



Перша невідкладна медична допомога (до приїзду лікарів!) постраждалому в разі травмування електрострумом:

■ насамперед непритомній людині необхідно дати знеболювальне та заспокійливе (анальгетик, валеріанку, валокордин, корвалол...);

■ потім треба знизити температуру в місці опіку: прикласти лід або холодну воду; на місце опіку накладіть волого-висихаючу стерильну пов'язку із фурациліном; у жодному разі не змащуйте уражене місце олією (жиром) або кремом;

■ далі непритомного кладуть на бік, у разі необхідності роблять масаж серця і штучне дихання «рот у рот»;

■ потерпілому не можна вставати чи сидіти: тільки лежати!

Також нагадаємо про заходи безпеки під час роботи з електричними приладами або їх використання:

■ не залишайте без нагляду дітей та будь-які увімкнені електроприлади;

■ не використовуйте саморобні обігрівальні електроприлади;

■ не ремонтуйте увімкнені в електромережу прилади та не працюйте з дротами під напругою. Якщо вже ви працюєте з оголеними дротами — обов'язково вішайте застерігаючу табличку: «Не вмикати! Ремонт», «Аварія» чи «Працюють люди»;

■ найголовніше — ніколи голими руками не намагайтеся виявити наявність електричного струму в дротах, використовуйте для цього спеціальний прилад.

Хто не дотримуватиметься цих простих правил, сам може стати жертвою.

P. S. Загалом, за даними ВООЗ, щорічно від електротравм у світі гине до 25 тисяч осіб. Ще більше залишаються інвалідами.

Анатолій ПЕРОВ,
заступник начальника відділу з питань підготовки та навчання населення головного управління Міністерства надзвичайних ситуацій Дніпропетровської області.
Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

Два контури злились лише на мить

Територія душі

Свою інститутську подругу Анечку я не бачила майже рік. Раптом дзвінок: «Олено, нам треба негайно зустрітися!». Домовилися посидіти за чашкою кави в улюбленій «кафещі». Побачивши Аню, впізнала її не одразу. І річ не в новій зачісці і розкішній сукні, а в сяйві очей, якомусь внутрішньому світлі, помітному навіть у напівтемному залі кафе.
— Я закохалася! — заявила подруга.

«Теж мені подія», — подумала про себе. Річ у тому, що Анечку ще зі студентських років постійно оточували шанувальники. Закохувалася і розставалася вона з ними легко. Як мені відомо, не відчуваючи при цьому глибоких переживань, але впевнена в тому, що саме це й було справжнє кохання. Так, були сльози в подушку і одвічні жіночі скарги на чергове «чудовисько». Проте останнім часом в особистому житті подруги настав період спокою і розміреності. Заміж не вийшла (мовляв, у 35 років втрачати свободу вже пізно), але постійний друг був.

Новий роман Ані виявився з розряду класичних службових. На перший погляд. Хоча емоційність розповіді подруги переконувала в протилежному. Втім — про все по порядку.

Трохи менше року Аня працює регіональним представником у новій фірмі. І роботою, і зарплатою задоволена. Приблизно раз на місяць буває в Києві, у головному офісі. Там і познайомилася зі своїм майбутнім коханим, котрий обіймає високу посаду в фірмі. Причому навіть подумати не могла, що колись відчуватиме до нього сильні почуття. Ніяк не вписувався Володимир в Анін ідеал чоловіка. Аж ніяк не красень, завжди похмурий, та й старший років на п'ятнадцять.

Іскра спалахнула раптово. У діловій розмові Володимир випадково (чи ні) торкнувся її руки... «Це був сигнал, — розповідала Аня, — якийсь інтимний і невідомий, але відчутний усіма нервовими закінченнями. Я навіть почервоніла і зніяковіла». Безневинний жест згодом забувся.

Та ось якось Володимир приїхав у наше місто з перевіркою. Закінчивши справи, шеф запросив Аню на вечерю. У затишному ресторанчику на березі ріки розмова про роботу поволі перейшла на теми особисті. І тут з'ясувалося, що Володимир не тільки небайдужий до Анечки, а й вважає її професіоналом, розумницею і красунею. Варто сказати, що Аня, незважаючи на показну самовпевненість, завжди трохи комплексувала з приводу і своєї зовнішності, і своїх ділових здібностей. Тому слова визнання від Володимира буквально «розплавили» її. Далі — за сценарієм. Ніч, проведена разом, мала наслідком «три щасливі дні». Пробудження були прекрасними, слова ніжними, обійми жагучими. А ще — відверті розмови, вечірні прогулянки і повна відчуженість від світу.



— Він мудрий, уважний, прониклививий, тонко відчуває. Мені з ним дуже цікаво, можу слухати його без кінця. У нас багато спільного, і водночас ми різні. Він розуміє мене на інстинктивному рівні, — захлинаючись, описувала подруга свого коханого. — Я тепер просто літаю від щастя, стала добрішою й уважнішою до рідних і знайомих, мені хочеться всіх любити. До речі, на роботі також справи пішли на краще. Стараюся. Хочу, щоб йому за мене не було соромно.

Перша думка, що з'явилася в мене після її розповіді, була по-справжньому жіноча, іронічна: «А чи не занадто вона його ідеалізує? Хоча б не розчарувалася незабаром! Та й взагалі, говорити про майбутнє для такого роману несерйозно». Згадалися слова Філіпа Еріа з роману «Час любити»: «Калька, накладена на того, кого кохаєш, і на того, яким він є насправді, зміщується і тремтить під твоїми пальцями. Два контури збігаються лише на коротку мить для того, хто погано бачить». Трохи пізніше зрозуміла: адже моїй подрузі пощастило. Пощастило, що зустріла своє кохання і пережила сильне почуття. Пощастило, що почула такі необхідні для жінки слова визнання краси і розуму. Нечасто ми їх чуємо навіть від близьких людей.

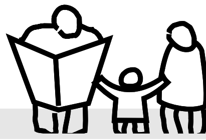
Знову зустріла Анечку днів зо два тому. Зупинилися, щоб поговорити. Перше моє запитання, звичайно, було: «Ну, як твій роман?»

— Все в минулому, — зітхнула подруга. — В прекрасному минулому. Були зустрічі і розмови, незлагоди й образи, непорозуміння, вражене самолюбство і ревнощі. Одне слово, як у прислів'ї: «Від себе відвів, а до себе не привів». Але взагалі — я щаслива. Любов допомогла мені краще пізнати себе, змінитися, стати добрішою і чистішою. Хоча, якщо чесно, мені сумно...

Олена ІВАШКО.

Миколаїв.

Фото Володимира РЯЗАНОВА.



«Мауглі» зі смітників і вокзалів

Діти вулиці

Ми продовжуємо розмову з відомим педагогом і психологом, професором Олександром Тягуновим, членом правління благодійного фонду захисту безпритульних і знедолених дітей «Зірка Надії» (тел. фонду (044) 559—97—70).

— Робота з вихованцями притулку досить специфічна. Ви збираєтеся поділитися досвідом з іншими?

— Так. Для цього нині створюємо мегасайт «Наш будинок» для всіх притулків України. У ньому буде розказано про кожний притулок: адреси, викладачі, вихованці. На сайті буде чат, щоб діти могли спілкуватися одне з одним, навіть коли роз'їдуться по інтернатах, і підтримувати зв'язок з викладачами. А ті, у свою чергу, зможуть обмінятися досвідом і порадами. Фактично сайт уже готовий, сьогодні працюємо над наповненням і плануємо протягом трьох місяців запустити його. Плануємо проводити Інтернет-конференції.

Та головне — на сайті буде віртуальний методичний центр, до якого кожний зможе передати свої розробки та ідеї, там же отримати пораду. Ми залучили психологів, соціальних працівників, викладачів до створення «робочої книги вихователя притулку» (з урахуванням специфіки роботи притулку як реабілітаційної установи). У книзі особливу увагу буде приділено практичним прийомам усунення наслідків дитячої безпритульності. Щоб соціальний працівник не винаходив велосипед, а за обмежений час максимально допоміг дитині.



— Наскільки охоче люди відгукуються на пропозиції допомагати притулкам?

— Творчі люди дуже добросерді. Ми співробітничаємо з регіональними виданнями. І не тільки в професійному напрямі: журналісти газети «Нова Полтава», наприклад, перевдяглися в казкових персонажів і провели новорічне свято для вихованців притулку «Любисток». А деякі підприємці у відповідь на наші пропозиції ставлять запитання: а що ми з цього будемо мати?.. Ми ретельно стежимо за якістю продуктів, щоб спонсорські подарунки не стали каналом списання продуктів з простроченим терміном придатності.

— Чи є проекти, які ще не реалізовані?

— Найважче (і найнеобхідніше!) — створення пересувних пунктів харчування для безпритульних дітей. Адже притулками охоплена усього третина дітей, решта могли б харчуватися й отримувати медичну допомогу в таких пунктах. Поки що підбираємо волонтерів, котрі мають необхідні навички, шукаємо спонсора, що підтримав би проект хоча б на рік. Ніхто не бігатиме за дитиною з мискою. Це принижує волонтера і розбещує дитину. Вона сама повинна прийти, але знати, куди, і не боятися бути схопленою. А відчувши добре до себе ставлення, безпритульник швидше знайде дорогу до притулку.

Розмовляла Юлія ПОТАПЕНКО.

Ваше здоров'я

Залежний спосіб життя

Сумна статистика свідчить, що кількість хворих на цукровий діабет кожні п'ятнадцять років подвоюється. Якщо в 1985 році в усьому світі було зареєстровано 30 млн. хворих, то в 1999 - му ця цифра становила вже 130 млн. До 2005 року, згідно з прогнозами, кількість хворих зросте до 300 млн. осіб.

Не оминула хвороба й Україну. На січень 2002 року зареєстровано майже мільйон хворих на цукровий діабет. Інсулінозалежна форма діабету в 11—14 відсотків хворих: понад 120 тис. хворих потребують щоденного введення інсуліну, близько 300 тис. хворих вживають цукрознижувальні препарати. Зростають і показники поширеності захворювання серед дітей (1995 р. — 5 на 10 тисяч дитячого населення, 2001 р. — 5,9). До того ж діти хворіють лише на інсулінозалежну форму захворювання.

Починаючи з 1999 року, діє комплексна програма «Цукровий діабет», мета якої — зниження темпів зростання захворюваності на цукровий діабет, кількості ускладнень захворювання, що призводять до інвалідності та смерті хворих. Зроблено вже чимало: розпочато вітчизняне виробництво інсулінів, хворих навчають методам самоконтролю, тривають фундаментальні та прикладні дослідження тощо. Але створення реєстру хворих на цукровий діабет затримується через недостатнє фінансування.

Пріоритетним напрямом програми є безплатне забезпечення хворих інсулінами та цукрознижувальними пероральними препаратами. Якщо до прийняття програми безоплатно вітчизняним інсуліном забезпечували лише 15—30 відсотків хворих, то сьогодні — 82 відсотки дорослих і 100 відсотків дітей та підлітків. Але цукрознижувальними таблетками хворих забезпечено недостатньо (від 30 до 80 відсотків).

Цукровий діабет, вважають медики, це не лише хвороба, а й спосіб життя. Адже велике значення для збереження здоров'я має самоконтроль за захворюванням.

За інформацією МОЗ України.

Обережно, вода!

Люстерко

Узимку шкіра обличчя потребує ретельного догляду і живлення. Проте майже усі креми містять воду, тому не радимо одразу після нанесення його на обличчя, та й одразу після макіяжу, виходити на мороз. А крім того, варто продовжувати живити шкіру обличчя за допомогою масок. Ось одна з таких, що надасть вашій шкірі пружності.



Хлорофілова

Купіть в аптеці хлорфіліппт на олії. А ще придбайте олії — волоського горіха або паростків пшениці, або гарбузового насіння, обліпихи. Для приготування цієї маски також не завадить олія авокадо, персикова, кунжутна тощо. Відділіть яєчний жовток і покладіть його в піалу. Влийте до пів чайної ложечки хлорфіліппту і ретельно розмішайте пластиковою ложечкою або й пальцями. Додайте стільки само олії. Ще раз добре розмішайте до консистенції сметани. Нанесіть маску на попередньо очищену милом шкіру обличчя і шиї. Маску тримайте хвилин двадцять. Змийте теплою водою ватним тампоном. Змастіть обличчя живильним кремом.

До речі, найпоширенішою у давні часи була так звана слов'янська маска, яка готувалася із здору — внутрішнього свинячого жиру. Його треба розтопити на водяній бані. І теплим нанести на обличчя. Потримати хвилин з п'ятнадцять і добре промокнути залишки серветкою.

Після таких процедур, котрі, до речі, можна повторювати, скажімо, через день протягом тижня, ваша шкіра набуде приємного матового вигляду, стане пружною, м'якою і гладенькою.

Фотоетюд



Фото Олександра СИНИЦІ (УНІАН).

Дев'ятнадцятеро в одному човні

Рукавичка

Новосілля родина Мартиненків справляла напередодні Нового року гамірно і весело. Малеча й підлітки обстежили всі три поверхи нового житла, вибираючи для себе найзатишніші куточки. Хоча й знали, що мама Галя і тато Микола все одно вчинять так, щоб усім сімнадцятьом сестричкам і братикам було однаково затишно. Як це прагнули робити досі у значно тіснішій міській квартирі...

Сім'я Галини і Миколи Мартиненків вважалася (тепер, коли молоді батьки здебільшого обмежуються однією дитиною) багатодітною: ще б пак, народили й виховували трьох малюків. Аж тут, на подив багатьох сусідів, почали виходити на прогулянку з шістьма діточками. Хто такі? Звідки?

— Та наші, усі наші! — казали тим, хто цікавився.

Невдовзі все з'ясувалося: Мартиненки організували дитячий будинок сімейного типу.

— Адже власних діточок обділите, відриваючи шмат хліба для чужих, — відраджували подружжя.

— Але дехто з них змушений отой шмат шукати на смітниках, — відказувала Галина Володимирівна. — Та й не мислимо ділити діток на своїх і чужих, усі наші...

Становлення дитбудинку, якому вже шостий рік, було складне через нестачу коштів. І хоча утримання дитини в державних дитбудинках обходилося в кілька разів дорожче, чомусь саме для новостворених сімейних дитбудинків раз у раз бракувало грошей... Лише з часом таки вдалося змінити свідомість чиновників. Для вихованців подружжя Мартиненків навіть додаткову житлову площу надали.

Та Галина Володимирівна і Микола Павлович, поповнюючи свою сімейку сиротами (нерідко, хоч як це прикро, за живих батьків), дедалі більше пересвідчувалися: затісно їм у стінах багатоповерхівки — сільського б простору діткам, природи, чистого повітря! На щастя, відгукнувся міжнародний благодійний фонд «Надія та житло для дітей». На надані ним кошти вдалося придбати недобудований триповерховий будинок з чималою присадибною ділянкою в селі Фонтанка, що на березі Чорного моря. Та як довести оте житло до пуття? Власних сил та коштів було вочевидь замало. Однак недарма кажуть, що світ не без добрих людей. На допомогу знову прийшов благодійний фонд, тепер уже вітчизняний — «Надія. Добро. Добробут», очолюваний Героєм України, почесним громадянином Одеси, головою правління ЗАТ «Ексімнафтопродукт» Володимиром Філіпчуком. Коштів стачило і на завершення будівництва, і на устаткування житла меблями.



Правда, своє нове місце помешкання і дорослі, і малі Мартиненки (статус вихованців сімейного дитбудинку тут мають тільки шестеро дітей, а решта — рідні, усиновлені, опікувані) почали освоювати задово до святкування входин, власними силами обладнавши... господарський двір. Поступово «заселили» його всілякою живністю, засадили город. Старшенькі пололи грядки, доглядали за худобою, дехто навіть корів доїти навчився.

Зате тепер на новосіллі могли похвалитися перед гостями: в нас усе своє — свіжа городина, соління, м'ясо, молочні продукти. А гостей на входини приїхало чимало. І кожен не з порожніми руками. Ще й як зголяться для такої чималої сімейки (дев'ятнадцять осіб разом з батьком і матір'ю!) подаровані трикамерний холодильник, сучасна газова плита, інша побутова техніка. Ці дарунки, правда, поцінували передусім дорослі. А малеча більше раділа іграшкам та солодощам (**на знімку:** малюки розгортають подарунки). І на подяку влаштувала для гостей справжній концерт.

...Хто ще й досі не вірить у те, що саме через створення дитячих будинків сімейного типу можна успішно боротися з дитячою безпритульністю, хай завітає у Фонтанку, до родини Мартиненків. Саме так — родини. Це засвідчують ставлення Галини Володимирівни та Миколи Павловича до всіх без винятку дітей і теплі, турботливі стосунки між юними мешканцями ошатної оселі на березі моря. З такої родини, віриться, у самостійне життя вийдуть порядні, доброзичливі люди.

Георгій ВОРОТНЮК.

Одеська область.

Фото Олександра СЄРОГО (Укрінформ).

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00-09.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Клуб «Суперкниги».
09.25 Крок до зірок.
09.55 До святкування Курбан-Байраму. Виступ Муфтія України шейха Ахмеда Таміма.
10.05 Дитяча лінія.
10.20 Нова армія.
10.50 Територія безпеки.
11.05 Музичні новини.
11.25 Модна лінія.
11.50 Здоров'я.
12.20 «Сільський час» з К. Вороненко.
13.05 Школа академіка П. Саблука.
13.20 «Таланти твої, Україно!». Полтавська область. Частина 2.
14.05 Реліквії та храми України.
14.10, 15.10, 17.55, 22.40, 01.20 Погода.
14.15 Для тих, хто вдома.
14.35 Духовний вісник.
15.00 Вісті.
15.15 Мультфільм на замовлення.
15.45 Форсаж.
16.10 Перехрестя.
16.35 Д/ф «Боги і демони». 2 серія.
17.30 Аудієнція. Надзвичайний і Повноважний Посол Великобританії Роберт Брінклі.
18.00 Діловий світ. Тиждень.
18.30 Прем'єра. Феєрія життя.
19.00 Вісті.
19.10 КВК. Прем'єр-ліга.
20.50 Лотерея «Кено».
21.00 «Вісті тижня» з М. Канішевським.
21.55 Гандбол. Чемпіонат Європи. Чоловіки. Фінал.
22.50 Служба розшуку дітей.
23.00-01.18 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ (НІЧНИЙ КАНАЛ)

01.25 Концерт.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.05 Авторський проект О. Марченко «Імена».
10.55 Телефортуна.
11.30 Хай щастить!

КДРТРК

12.00 Запитай у влади.
12.35 Актуальний тиждень.
12.45 Сім-сім.
13.05 Життя без болю.
13.10 Наодинці з музикою.
13.20 Архімісто.
13.35 Світ авіації і туризму.
13.45 Шлях до успіху.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Бокс. Антоніо Маргаріто — Геркулес Ківелос.
08.05 СВ-шоу. О. Непомнящий.
09.00 Лото-забава.
14.00 Дісней. М/с «101 далматинець».
14.35 Аншлаг, аншлаг.
15.30 Прихована камера.
16.25 «Імперія кіно» представляє. Х/ф «Громобій».
18.25 Поле чудес.
19.30 ТСН-епіцентр.
20.15 «Імперія кіно» представляє. Х/ф «Кажани». ▲
22.00 Кімната сміху.
22.55 Бокс. Антоніо Маргаріто — Геркулес Ківелос.
00.00 Х/ф «Грейслок. Легенда про Тарзана, повелителя мавп». ▲

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

06.00 Погода.
06.35 Бокс. В. Вірчіс — Б. Зауер.
07.40 Мультфеєрверк.
08.15 Мультфільм «Американьский хвостик-3».
09.35 Прокинься і співай.
10.30 Містер Кук.
11.05 Караоке на майдані.
11.45 Все для тебе.
12.20 Мелорама.
12.55 Інтелект-шоу «LG-Еврика».
13.55 «ВВС». Жива природа.
14.55 Х/ф «За двома зайцями».
16.20 Академія сміху. Кращі.
17.55 Х/ф «Поліцейській з Беверлі Хіллз».
20.00 Інформаційно-аналітична програма «Подробиці тижня».
20.50 Х/ф «З Новім роком!» З новим щастям!».
23.05 Х/ф «Відлуння грому». ▲
01.05 Погода.
01.10 Х/ф «Лестити».
03.00 Х/ф «Пропала грамота».
04.15 Х/ф « Невеликий дивіденд батька».
05.35 Мультфільм для дорослих.

ICTV

05.15 Х/ф «Покоївка з «Титаніка».
06.50 Погода.
06.55 Т/с «Відьмак».
08.00 Погода.
08.05 М/с «Капітан Сіміан».
08.30 М/с «Харрікени».
08.55 Т/с «Мауглі».
09.15 Х/ф «Ясон і аргонавти». Частина 1.
10.55 Програй мільйон.
11.30 Квартирне питання.
12.00 Галопом по європах.
12.45 Факти. День.
13.00 Т/с «Відьмак».
13.55 Х/ф «Закусочна на колесах».
15.55 Х/ф «Дике кохання».
18.00 «Докладно» з Д. Кисельовим.
18.35 Погода.
18.45 Факти. Підсумок дня.
19.00 Х/ф «Чесна гра».
20.35 Шоу О. Степаненко.
21.30 Х/ф «Пророк смерті». ▲
23.30 Автопарк. Парк автомобільного періоду.
00.05 Спортпрогноз.
00.10 Х/ф «Помри зі мною». ▲
01.55 Х/ф «Дике кохання».
04.15 Т/с «Відьмак».

СТБ

07.25 Х/ф «Здрастуйте, я ваша тьотя!».
09.10 Прогноз погоди.
09.15 Ні хвоста ні луски.
09.35 На перший погляд.
10.00 Т/с «Наш Чарлі».
11.00 Д/с «Школа бойових мистецтв».
11.50 Прогноз погоди.
11.55 Д/с «Світ дикої природи».
12.20 Україна енергетична.
12.50 Колія.
13.10 Х/ф «Біг Мен-2».
15.00 Світ комп'ютерів.
15.30 Кентавр.
15.55 Італійський футбол. Серія «А». «Болонья» — «Мілан».
18.00 Автостиль.
18.25 Х/ф «Мій батько — герой». ▲
20.35 Прогноз погоди.
20.40 Бізнес. Студія.
21.20 Х/ф «Речовий доказ». ▲
23.15 Світ комп'ютерів.
23.45 Кентавр.
00.05 Х/ф «Одержимий». ■
01.50 Італійський футбол. Серія «А». «Болонья» — «Мілан».

Мал. Сергія ТЕРЕЩЕНКА.

НОВИЙ КАНАЛ

07.55 Церква Христова.
08.10 М/с «Каспер і янголи».
08.40 М/с «Скубі ду шоу».
09.05 М/с «Том і Джеррі».
09.35 М/с «Невгамовні».
10.00 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.
10.45 Х/ф «Бринк».
12.30 Х/ф «Індіана Джонс. Маски зі зла».
14.20 Х/ф «Екіпаж».
16.30 Спецрепортер.
16.45 Погода.
16.55 Х/ф «Пеггі Сью вийшла заміж».
18.50 Х/ф «Усі шаленіють від Мері».
20.55 Х/ф «Блукаюча куля». ▲
23.00 Гол!
00.05 Х/ф «Оголений утікач».
01.55 Х/ф «Індіана Джонс. Маски зі зла».
03.30 Х/ф «Бринк».
04.55 Х/ф «Блукаюча куля». ▲

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

07.00 Новини.
07.20 Індійське кіно. Х/ф «Як три мушкетери». 2 серія.
08.20 «Єралаш».
08.30 Снігова людина. Російський слід.
09.00 Новини (із субтитрами).
09.20 Армійський магазин.
09.40 Недільний «Єралаш».
10.20 Розумниці і розумники.
11.00 Новини (із субтитрами).
11.10 «Непутні нотатки» з Д. Криловим.
11.20 Доки всі вдома.
11.50 У світі тварин.
12.30 Мультсеанс.
13.00 Подорожі натураліста.
13.20 Сміхопанорама.
13.50 Дачники.
14.40 Х/ф «Адам одружується з Євою». 1, 2 серії.
17.00 Часи.
18.00 Х/ф «Місяцем був повний сад».
20.00 Час.
20.50 КВК-2003. Вища ліга. Фінал року.
23.00 Х/ф «Я обіцяла, я піду...».
00.50 Х/ф «Ніагара».
02.20 Подорожі натураліста.
02.50 Х/ф «Адам одружується з Євою».
05.00 КВК-2003. Вища ліга. Фінал року.

РТР

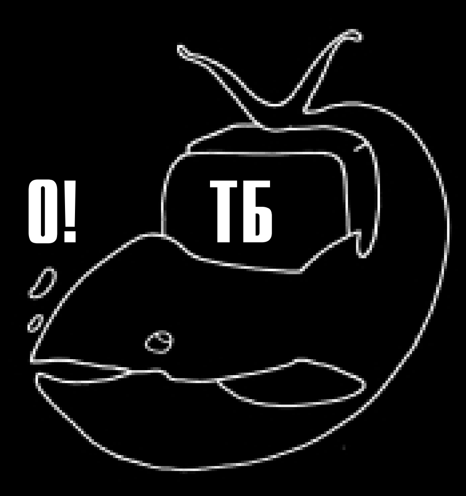
04.50 Х/ф «Друга книга джунглів».
06.10 Т/с «Дракоша і компанія».
06.35 Світ на межі.
07.05 Військова програма.
07.25 Місцевий час. Вісті — Москва. Тиждень у місті.
08.05 ТБ Бінго-шоу.
08.30 Свято Курбан-Байрам. Трансляція з Московської соборної мечеті.
09.25 У «Містечку». Звіт за січень.
09.55 Сто до одного.
10.45 Навколо світу.
11.35 Діалоги про тварин.
12.15 Парламентська година.
13.00 Вісті.
13.20 Х/ф «Емігрант».
15.25 Кімната сміху.
16.20 Х/ф «Зоряні війни». Епізод V. «Імперія завдає удару у відповідь».
18.50 У «Містечку».
19.00 Вісті тижня.
20.00 Спеціальний кореспондент.
20.25 Парад усмішок.
21.50 Церемонія вручення премії Національної кіноакадемії Росії «Золотий орел».
00.30 Х/ф «Подвійна удача».
02.40 Т/с «Сім днів».
03.30 Канал «Євроньюс».

РТР «Планета»

07.00 Х/ф «У пошуках капітана Гранта».
08.05 Мультфільм «Як чоловіки дружин провчили».
08.15 Навколо світу.
09.00 Т/с «Квиток до Риги».
09.25 Хто в домі хазяїн.
09.50 Бабусині рецепти.
10.05 Студія «Здоров'я».
10.30 Світ на межі.
10.55 Перепутови острови.
11.25 Вісті-Москва. Тиждень у місті.
12.00 Сам собі режисер.
12.45 Мультфільм «Двоє справедливих курчат».
12.55 Х/ф «У пошуках капітана Гранта».
14.00 Вісті.
14.15 Вісті-спорт.
14.25 Школа лихослів'я.
15.15 Романтика романсу.
16.00 Театр на екрані. Моновистава «Гори, гори, моя зоре».
17.20 Блеф-клуб.
18.00 Збірна Росії.
18.25 Навколо світу.
19.15 Історичні хроніки. «1913. І. Рєпін».
20.00 Вісті тижня.
21.00 Спеціальний кореспондент.
21.25 У «Містечку». Звіт за січень.
21.50 «Ха». Маленькі комедії.
22.00 Т/с «Російські амазонки-2».
23.30 Т/с «Бригада».
00.20 «Ха». Маленькі комедії.
00.35 Церемонія вручення премії Національної кіноакадемії Росії «Золотий орел».
03.00 Вісті тижня.
04.00 Спеціальний кореспондент.
04.25 Вісті-спорт.
04.35 Т/с «Російські амазонки-2».
06.00 Т/с «Бригада».

Програма друкується з електронної версії, наданої газетою «Говорить і показує Україна».

У МОРІ інформації серед дрібної рибинки і риби великої телебачення — КАШАЛОТ



ПРОГРАМА ТЕЛЕБАЧЕННЯ НА 26 СІЧНЯ — 1 ЛЮТОГО

Спортивній редакції «плюсів» — сім років



Початок січня для каналу «1+1» зразка 1997 року ознаменувався народженням багатьох програм, які нині для українського телеефіру стали звичними і майже рідними. Однією з таких був спортивний блок новин від «1+1». На екрані з'явився імпозантний і підтягнутий Сергій Полховський. А слідом за ним і програма «ПроСпорт» — дайджест тижневих спортивних подій. Сьогодні спортивна редакція каналу відзначає семиріччя свого телевізійного життя.

Висвітлення спортивного життя у «ПроСпорті» нинішньому розвивається по кількох зовсім різнопланових векторах. Один із них, приміром, — традиційні трансляції боксу, які курируються «спортивними телевізійниками». Крім регулярних щоденних новин, що їх представляють ведучі Сергій Полховський і Євген Зінченко, у редакції є свій, зовсім особливий аспект діяльності. Йдеться про документальні спец-проекти Сергія Долбілова, котрі з'явилися завдяки і... всупереч телевізійній новинній гонитві.

Документальні роботи Долбілова класифіковано в кінематографі як «спортивний фільм». А картина журналіста «Шістнадцятий» про наймолодшого чемпіона світу з шахів — 18-річного луганчанина Руслана Пономарьова — стала лідером і почесним лауреатом минулого російського фестивалю спортивного кіно.

На знімку: ведучий спортивних новин Сергій Полховський.

АНОНСИ

«Босий керівник»

Новий канал, середа 28.01.04, 22.00,

Молодий симпатичний хлопець Біллі Мердак, що працює розсильним на телебаченні, ніжно дружить з Лізою, дресирувальницею мавпи на ймення Арчі. Іноді дівчині та її вихованцю удається взяти участь у якомусь шоу. Буваючи у Лізи в гостях, Біллі помітив, що Арчі обожнює дивитися телевізор. Та яким був його подив, коли він помітив, що смак Арчі збігається зі смаком більшості американців...

Реж. С. Сайделмен. У ролях: Дж. Лондон, Е. Елберт, М. Марич, Т. Айвенс.

«Іграшка»

ICTV, середа, 28.01.04, 19.55

Комедія. Стати іграшкою для малолітнього мільйонера — ситуація не для людей із слабкими нервами. Перейти з розряду «хлопчика для биття» в категорію єдиної по-справжньому близької людини — це вже вищий пілотаж... Співробітник редакції газети невдаха Франсуа Перрен вирушає на завдання до крамниці іграшок. Туди приходить і син хазяїна газети, щоб купити собі забавку. І він вибирає... Франсуа! Журналіста одразу запаковують у подарункову коробку і доправляють за місцем призначення...


П'єр РІШАР

Реж. Франсіс Вебер, У ролях: П'єр Рішар, Мішель Буке, Фабріс Греко, Жак Франсуа, Даніель Чекальді, Шарль Жерар, Мішель Омон.

«Останній рубіж»

Новий канал, п'ятниця 30.01.04, 20.30

Фантастичний бойовик. Після катастрофічного глобального землетрусу живими залишилися троє службовців військової бази, серед яких капітан ВВС, чарівна Сара Мак Брайд. Вони повинні знайти їжу, воду, вцілілих людей і почати будувати новий світ на уламках цивілізації. Але живими залишилися не тільки законослухняні громадяни, а й в'язні. Вони живі і на волі...

Дольф ЛУНДГРЕН

Реж. Ш. Леттич. У ролях: Д. Лундгрен, Р. Крос, Дж. Мір, Ш. Александер, Дж.-М. Берк, Б.-С. Паркер.

«Здрастуйте, я ваша тьотя!»

СТБ, субота 31.01.04, 17.40

Виконавець головної ролі Олександр Калягін після виходу картини на екран прокинувся знаменитим, а дотепні висловлювання з фільму відразу стали крилатими.

Реж. В. Титов. У ролях: О. Калягін, А. Джигарханян.

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00—09.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Одвічні істини.
09.15, 11.10, 14.30, 15.10, 17.30, 20.30, 22.45, 01.20 Погода.
09.20 Для тих, хто вдома.
09.35 Ситуація.
09.40 Музичні теленовини.
10.00 Т/с «Утрьох по життю».
10.50 Служба розшуку дітей.
11.00 Вісті.
11.15 Для тих, хто вдома.
11.30 Абетка безпеки.
11.40 Межа.
12.05 Вітаю вас...
12.30 Для тих, хто вдома.
12.45 Закон є закон.
13.05 Наша пісня.
14.10 Стара колекція. Пісні П. Майбороди.
14.35 Служба розшуку дітей.
15.00 Вісті.
15.20 Зірки, на сцену!
15.55 Цей день в історії. ЮНАЦЬКО-МОЛОДІЖНА СТУДІЯ «5»
16.00 Т/с «Втеча Артфула Доджера».
16.25 Студія «5».
16.55 Закон є закон.
17.05 Резонанс.
17.40 Під егідою Кадуцея.
18.00 Україна: день за днем.
18.50 Вісті. Діловий світ.
19.10 Саме той.
19.30 Закон є закон.
19.40 Т/с «Утрьох по життю». ▲
20.35 Вечірня казка.
20.50 Лотерея «Кено».
21.00 Вісті.
21.30 Діловий світ.
21.35 Мас-медіа.
21.40 Тема дня.
21.45 Світ спорту.
21.55 Ситуація.
22.00 Вісті.
22.05 Наш футбол.
22.50 Служба розшуку дітей.
23.00—01.18 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ (НІЧНИЙ КАНАЛ)

01.20 Х/ф «Місяцева зозулька». ▲

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2 ОСВІТНІЙ КАНАЛ

10.10 Цей день в історії.
10.15 Історія української державності.
10.50 Г. Тютюнник. Вічна згадка любові. Частина 1. УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»
11.00 Зірки над зірками.
11.05 Д/ф «Бенефіс марії Заньковецької».
11.20 Романс. Фільм-концерт.
11.30 Прем'єра. «Здрастуйте, лікарю». Хірургічне втручання.

КДРТРК

12.00 За київським часом.
12.15 Медичний центр «Довіра».
12.20 Крихітка.
12.55 «Шлягер» представляє.
13.05 Лікар Р. Довженко рекомендує.
13.15 Конкурент.
13.35 Краса і здоров'я.
13.40 За київським часом. Канал «1+1»
07.00, 08.30 Сніданок з «1+1».
07.02 ТСН.
07.35 Т/с «Ундина».
09.00 Велике прання.
14.00 Дісней. М/с «Легенда про Тарзана».
14.30 Т/с «Дівчата Гілмор».
15.15 «СВ-шоу». М. Мозговий.
15.50 Т/с «Всі жінки — відьми».
16.45 Т/с «Бідна Настя».
17.35 Поле чудес.
18.40 Т/с «Ундина».
19.30 ТСН.
20.00 ТСН. Проспорт.
20.10 ТСН. Погода.
20.15 Т/с «Бідна Настя».
21.10 Т/с «Ніна. Розплата за кохання». ▲
22.15 Документ. «Сильвіо Берлусконі».
23.50 ТСН.
00.10 НБА. Найкращі ігри.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

06.00 Новини.
06.05 Прокинься і співай.
07.00 Подробиці. Економічний огляд.
07.10 Новини.
07.20 Англійський алфавіт для дітей.
07.35 Абетка-малятко.
07.45 Арифметика-малятко.
08.00 Новини.
08.20 Народна платформа.
08.25 Х/ф «Бажання кохання».
09.00 Новини.
10.55 Перехрестя кохання.
12.00 Новини.
12.15 «ВВС». Жива природа.
13.20 Т/с «Сімейні пута».
14.15 Т/с «Смоллвілл».
15.00 Новини.
15.10 Х/ф «Знахар».
17.40 Дійові особи.
18.00 Новини.
18.05 Народна платформа.
18.10 Т/с «Найкраще місто землі».
19.05 Ключовий момент.
20.00 Інформаційний канал «Подробиці».
20.35 Т/с «Марш Турецького-3». ▲
21.35 Т/с «Тайга. Курс виживання».
22.35 Т/с «Таємний знак».
23.45 Післязавтра.
00.20 Подробиці. Підсумки дня.
00.50 Т/с «Марш Турецького-3». ▲
01.50 Т/с «Сім днів». ▲
02.45 Х/ф «Пам'ять серця». ▲
04.20 Погода.
04.35 Т/с «Найкраще місто землі».
05.20 Т/с «Смоллвілл».

ICTV

05.00 Ранкова музика.
05.45 Т/с «Династія».
06.35 Служба розшуку дітей.
06.40 300 сек/год.
06.45 М/с «Невгамовні».
07.10 М/с «Джуманджі».
07.35 Погода.
07.45 Факти. Ранок.
07.50 Ділові факти.
07.55 Спорт.
08.00 300 сек/год.
08.05 Каламбур.
08.40 Погода.
08.45 Факти. Ранок.
09.00 Спорт.
09.05 Квартирне питання.
09.50 Т/с «Мисливець за старовиною».
10.50 Шоу О. Степаненко.
11.40 Т/с «Досьє детектива Дубровського».
12.45 Факти. День.
13.15 Х/ф «Самураї».
15.10 М/с «Невгамовні».
15.35 М/с «Джуманджі».
16.00 М/с «Рятувальна команда».
16.25 Галопом по європах.
16.55 Т/с «Мисливець за старовиною».
17.45 Дівочі сльози.
18.35 Погода.
18.45 Факти. Вечір.
19.05 Каламбур.
20.00 Х/ф «Вибір стратегії».
21.35 Погода.
21.45 Факти. Підсумок дня.
22.00 Спорт.
22.05 Х/ф «Американський психопат-2». ▲
23.45 Україна енергетична.
00.15 Т/с «Саванна».
01.05 «Третя зміна» представляє: х/ф «Нейлз» ▲,
02.50 Х/ф «Вигідний контракт». 1 серія. Каламбур.

СТБ

06.30 Прогноз погоди.
06.35 Х/ф «Пізнє кохання».
07.55 Прогноз погоди.
08.00 Бізнес. Студія.
08.40 «Маски-шоу». Найкраще.
09.10 Голод.
10.05 Х/ф «Близнюк». ▲
12.10 Час «К».
12.35 Х/ф «Пізнє кохання».
14.00 Вікна. Новини.
14.10 Красива квартира.
14.30 Т/с «Наш Чарлі».
15.25 Х/ф «Канікули кохання».
17.10 Т/с «Карабінери».
18.15 Вікна. Кримінал.
18.25 Вікна. Столиця.
18.35 «Маски-шоу». Найкраще.
19.00 Заборонена зона.
20.00 Голод.
21.00 Вікна. Новини.
21.30 Вікна. Спорт.
21.35 Прогноз погоди.
21.40 Вікна. Бізнес.
22.00 Італійський футбол. Серія «А». Огляд матчів туру.
23.00 Сквот.
23.55 Автостиль.
00.15 «Маски-шоу». Найкраще.
00.45 Вікна. Опівночі.
01.00 Прогноз погоди.
01.05 Т/с «Карабінери».
02.10 Х/ф «Канікули кохання».
03.40 Вікна. Кримінал.

НОВИЙ КАНАЛ

06.25, 06.35, 07.15, 07.40, 08.50 Підйом.
06.30 Репортер.
06.50 М/с «Пригоди Джекі Чана».
07.30 Репортер-бізнес.
07.35 Погода.
07.50 Т/с «Комісар Рекс».
08.30, 09.00 Репортер.
08.35 Т/с «Комісар Рекс».
09.05 Т/с «Сімейні таємниці».
10.05 Х/ф «Знахар».
11.55 «Вікна» з Д. Нагієвим.
12.50 Х/ф «Наречена Бугігі».
14.30 М/с «Пригоди Джекі Чана».
14.50 М/с «Скубі ду шоу».
15.15 М/с «Ракети».
15.40 М/с «Мисливці за примарами».
16.05 М/с «Сабріна».
16.30 Т/с «Бунтівний шлях».
17.25 Т/с «Дикий янгол».
18.05 Т/с «Комісар Рекс».
19.00 Репортер.
19.25 Погода.
19.30 Т/с «Сімейні таємниці».
20.20 Кунсткамера. Найкраще.
20.55 «Вікна» з Д. Нагієвим.
22.00 Х/ф «Гонконг 97». ▲
23.30 Репортер.
23.50 Погода.
00.05 25-й кадр.
00.20 Т/с «Нікіта».
01.20 Служба розшуку дітей.
01.30 Спецрепортер.

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

07.00 Новини.
07.10 Телеканал «Добрий ранок».
08.00 Новини.
08.10 Телеканал «Добрий ранок».
09.00 Т/с «Інспектор Деррик».
10.00 Д/ф «У тіні гучних злочинів». Справа 2003 року.
10.30 Подорожі натураліста.
11.00 Новини (із субтитрами).
11.20 Т/с «Берег мрії».
12.00 «Єралаш».
12.20 Х/ф «Конвалія сріблиста».
14.00 Новини (із субтитрами).
14.20 Х/ф «Ніагара».
16.00 «Непутні нотатки» з Д. Криловим.
16.20 Програма передач на вчора.
17.00 Новини.
17.30 «Кумири». Л. Семеняка.
17.50 Велике прання.
19.00 Чекай на мене.
20.00 Час.
20.30 Хто хоче стати мільйонером?
21.30 Жарт за жартом.
21.50 Х/ф «Московські канікули».
23.30 Кримінальна Росія. «Кошмар у сімейному гуртожитку».
00.10 Театр ляльок.
00.40 Новий день. Шукачі. «Слідами зниклої експедиції».
01.10 Т/с «Кінь білий».
02.00 Новини.
02.05 Т/с «Берег мрії».
02.50 Велике прання.
04.00 Новини.
04.05 Здоров'я.
04.40 Шукачі. «Слідами зниклої експедиції».
05.10 Чекай на мене.
05.50 Т/с «Інспектор Деррик».

РТР

04.00 Добрий ранок, Росіє!
07.45 Х/ф «Розплата».
09.40 У «Містечку».
09.45 Вісті. Чергова частина.
10.00 Вісті.
10.30 Місцевий час. Вісті-Москва.
10.50 Що хоче жінка.
11.50 Вісті тижні.
12.45 Вісті. Чергова частина.
13.00 Вісті.
13.10 Місцевий час. Вісті — Москва.
13.30 Приватне життя.
14.30 Т/с «Повернення Мухтара».
15.25 Вісті. Чергова частина.
15.40 Місцевий час. Вісті — Москва.
16.00 Вісті.
16.10 Х/ф «Кобра. Вантаж».
17.00 Х/ф «Спас під березами».
17.55 Т/с «Таємниці слідства. Дивацтва Аліси».
19.00 Вісті.
19.30 Місцевий час. Вісті — Москва.
19.50 На добраніч, малюки!
19.55 Т/с «Російські амазонки-2».
21.00 Т/с «Невідкладна допомога».
22.00 Вісті+.
22.20 Моя срібна куля. К. Шульженко.
23.15 Вісті. Чергова частина.
23.30 Х/ф «Ловелас».
00.45 Х/ф «У компанії шпигунів».
02.20 Дорожній патруль.
02.35 Канал «Євроньюс».
03.45 Вісті. Чергова частина.

РТР «Планета»

07.00 Добрий ранок, Росіє!
10.15 Т/с «Троє проти всіх».
11.00 Вісті.
11.30 Вісті-Москва.
11.45 Вся Росія.
12.00 Вісті тижня.
12.55 Що хоче жінка?
13.40 Новини культури.
14.00 Вісті.
14.10 Вісті-Москва.
14.30 Приватне життя.
15.15 М. Булгаков. Чорний сніг.
15.40 Коротке замикання.
16.30 Вісті-спорт.
16.40 Вісті-Москва.
17.00 Вісті.
17.10 Х/ф «Лебедина пісня».
18.40 Т/с «Прості істини».
19.15 Т/с «Дикий янгол».
20.00 Вісті.
20.30 Вісті-Москва.
20.45 Новини культури.
21.05 Петербург. Час і місце.
21.30 Т/с «Троє проти всіх».
22.15 Т/с «Невідкладна допомога».
23.00 Вісті+.
23.20 Х/ф «Дім побачень».
00.35 Д/ф.
00.50 З легким жанром!
01.15 Новини культури.
01.40 Нічний політ.
02.05 Т/с «Дикий янгол».
02.50 Вісті-спорт.
03.00 Вісті.
03.30 Вісті-Москва.
03.45 Т/с «Троє проти всіх».
04.30 Т/с «Невідкладна допомога».
05.15 Х/ф «Дім побачень».
06.35 Хроніки XX сторіччя.

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00—09.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Одвічні істини.
09.10, 11.35, 17.30, 22.30, 01.20 Погода.
09.15 Служба розшуку дітей.
09.20 Зірки, на сцену!
09.50 Я здивую світ.
10.25 Служба розшуку дітей.
10.35 Подружки.
11.00 Хто в домі хазяїн?
11.20 Кордон.
11.45 Прописи.
12.05 Спорт і ми.
12.35 Характер.
13.00 Край.
13.25 «Classic-прем'єр» з Т. Міленіною.
14.00 Баскетбол. Чемпіонат України. «БК «Київ» — «Хімік» (Південний). У перерві — Вісті.
15.50 «Медичний меридіан» з В. Запорожаном.
16.10 Для тих, хто вдома.
16.25 Мистецький альманах «Дзеркало».
17.00 Світ. Огляд.
17.35 Милосердя.
18.00 «Міжнародні вісті» з Г. Радченком.
18.30 Вікно в Америку.
19.00 Вісті.
19.10 Амала-2003. Творчий вечір циганського театру «Романс». Частини 2, 3.
20.40 Суперлото, Кено.
20.50 Мегалот.
21.00 Вісті.
21.35 Світ спорту.
21.45 Авторський проект О. Марченко «Імена».
22.35 ТаКа мода.
23.00—01.18 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ (НІЧНИЙ КАНАЛ)

01.25 Служба розшуку дітей.
01.30 Асоціація професійних видів єдиноборств представляє...

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.10 Оздоровча система валеолога Ю. Зарецького.
10.25 Чітко і ясно.
11.00 Пенсійна реформа.
11.30 Людина і закон.

КДРТРК

12.00 Приймальня столичної влади.
12.30 Крихітка.
12.50 На своїй землі.
13.10 Корисна розмова.
13.20 Ліки майбутнього.
13.35 Краса і здоров'я.
13.40 За київським часом.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Чекай на мене.
07.55 Прихована камера.
09.00 Ранок з Кирковим.
14.00 Дісней. М/с «101 далматинець».
14.25 Дісней. М/с «Легенда про Тарзана».
14.50 Д/ф «Чудеса та секрети давнього світу». «Свята земля».
15.50 «Золотий грамофон».
16.50 «Імперія кіно» представляє. Х/ф «Відпочинок у Європі».
18.30 Аншлаг, аншлаг.
19.30 ТСН.
19.55 ТСН. Проспорт.
20.00 ТСН. Погода.
20.05 Концерт «З любов'ю назавжди».
22.15 «Імперія кіно» представляє. Х/ф «Клітка». ▲
00.15 Х/ф «Журавлина в цукрі». ▲

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

06.00 Погода.
06.05 Т/с «У пошуках морських пригод».
06.55 Мультфільм.
07.20 Містечко.
08.00 Планета здоров'я.
08.35 Х/ф «Алладін».
10.25 Бадьорого ранку.
11.00 Смачно з Б. Бурдою.
11.35 Камера сміху.
12.10 КВК-2003.
14.00 Мультфільм «Американський хвостик-3».
15.20 «Пісня року». Фінал. Частина 2.
18.00 Х/ф «Мишаче полювання».
20.00 Інформаційний канал «Подробиці».
20.30 Академія сміху. Кращі.
21.55 Х/ф «Смертельна зброя-3». ▲
00.10 Бокс. В. Вірчіс — Б. Зауер.
01.25 Х/ф «Пророкування».
03.30 Погода.
03.35 Кубок Європи зі спортивного танцю.
05.00 Х/ф «Мишаче полювання».

ICTV

05.45 Х/ф «Історія Кеті Махоун».
07.15 Погода.
07.20 Перехрестя.
07.50 Погода.
07.55 М/с «Харрікени».
08.25 Х/ф «У мертвій петлі».
09.50 Автопарк. Парк автомобільного періоду.
10.25 Х/ф «Покоївка з «Титаніка».
12.05 Коронна страва.
12.45 Факти. День.
13.00 Т/с «Відьмак».
14.45 Х/ф «Нові Робінзони».
16.30 Х/ф «Ясон і аргонавти». Частина 1.
18.05 Програй мільйон.
18.35 Погода.
18.45 Факти. Підсумок дня.
19.00 Х/ф «Закусочна на колесах».
21.05 Х/ф «Потрясіння. Землетрус у Нью-Йорку». ▲ Перегляд нічних програм дозволено особам, яким виповнився 21 рік.
00.00 Сторінками тележурналу «Плейбой».
00.35 Х/ф «Шанхай Лілі». ■
02.25 Х/ф «Пророк смерті». ▲
04.15 Т/с «Відьмак». ▲

СТБ

06.30 Т/с «Пуаро Агати Крісті».
08.15 Прогноз погоди.
08.20 Подружні зради.
09.10 Невровінція.
09.40 Не час.

Мал. Сергія ТЕРЕЩЕНКА.

10.00 Т/с «Наш Чарлі».
11.00 Д/с «Школа бойових мистецтв».
11.55 Прогноз погоди.
12.00 Світ дикої природи.
12.30 Красива квартира.
13.00 Х/ф «Чудовий».
14.50 Рейс.
15.10 П'ять хвилин здоров'я з Євміновим.
15.15 Т/с «Пуаро Агати Крісті».
17.15 Час «К».
17.40 Х/ф «Здрастуйте, я Ваша тьотя!».
19.35 Х/ф «Біг Мен-2».
21.20 Прогноз погоди.
21.25 Італійський футбол. Серія «А». «Брешіа» — «Рома».
23.25 Прогноз погоди.
23.30 Х/ф «День каяття». ▲
01.20 Х/ф «Одержимий». ■
02.50 CDDV.

НОВИЙ КАНАЛ

08.05 М/с «Каспер і янголи».
08.40 М/с «Скубі ду шоу».
09.05 М/с «Том і Джеррі».
09.35 М/с «Невгамовні».
10.05 Посміхніться, вас знімають!
10.45 За гроші.
11.20, 12.20 Світ індійського кіно.
12.25 Запитайте у лікаря.
14.05 Х/ф «Мій улюблений клоун».
15.35 Х/ф «Кокон».
17.30 Богатирські ігри.
18.30 Репортер.
18.45 Погода.
18.55 Х/ф «Екіпаж».
21.10 Х/ф «Без пощади». ▲
23.15 Х/ф «Крик-3». ▲
01.20 Х/ф «Понад усі заборони». ■
03.00 Світ індійського кіно.
05.10 Х/ф «Мій улюблений клоун».
06.30 Богатирські ігри.
07.20 М/с «Гаргульї».

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

07.00 Новини.
07.20 Індійське кіно. Х/ф «Як три мушкетери».1 серія.
08.30 Нові чудеса світу. «На шляху всесвітнього потопу».
09.00 Новини (із субтитрами).
09.20 Грай, гармонь улюблена!
09.50 Слідство веде Колобков.
10.10 Здоров'я.
11.00 Новини (із субтитрами).
11.10 Поле чудес.
12.10 Смак.
12.30 Дог-шоу.
13.10 Нові чудеса світу. «Біг-Бен».
13.40 «Повернення додому». І. Глазунов. Ленінград.
14.30 Програма передач на вчора.
15.10 Людина і закон.
15.50 «Поговорімо про дивацтва кохання...». Авторська програма Е. Рязанова.
17.00 Новини.
17.10 Т/с «Поворот ключа». Заключна серія.
18.10 «Єралаш».
18.20 Жарт за жартом.
18.50 Хто хоче стати мільйонером?
20.00 Час.
20.25 Золотий грамофон.
21.25 Х/ф «Тридцятого знищити».
23.40 Ювілейний концерт групи «Секрет».
01.40 Х/ф «Нога».
03.10 Т/с «Поворот ключа». Заключна серія.
04.00 Х/ф «Тридцятого знищити».
06.00 Курбан-Байрам.

РТР

04.45 Х/ф «Старша сестра».
06.25 Т/с «Академія чаклунства».
06.45 Золотий ключ.
07.05 Російське лото.
07.45 Велика перерва.
08.10 М/с «Том і Джеррі».
08.45 Ранкова пошта.
09.20 «Не скуЧАЙ!» із М. Євдокимовим.
10.15 Сам собі режисер.
11.15 У пошуках пригод.
12.15 Клуб сенаторів.
13.00 Вісті.
13.20 Х/ф «Старики-розбійники».
15.00 До річниці Сталінградської битви. «Непереможені».
17.00 Ювілейний вечір А. Ініна.
18.45 У «Містечку».
19.00 Вісті.
19.25 Дзеркало.
19.50 Чесний детектив.
20.20 Аншлаг.
21.20 Х/ф «Зрадлива».
23.45 Х/ф «Зміїний острів».
01.50 Х/ф «Далеко від дому».
03.50 Канал «Євроньюс».

РТР «Планета»

07.00 Х/ф «У пошуках капітана Гранта».
08.05 Мультфільм «Історія кохання».
08.15 Кімната сміху.
09.00 Т/с «Квиток до Риги».
09.25 Х/ф «Ноктюрн».
10.45 Надбання республіки.
11.00 За сімома печатями.
11.30 Графоман.
12.00 «Не скуЧАЙ!» з М. Євдокимовим.
12.45 Мультфільм «Історія про дівчинку, яка наступила на хліб».
12.55 Х/ф «У пошуках капітана Гранта».
14.00 Вісті.
14.15 Вісті-спорт.
14.25 Культурна революція.
15.15 Острови. М. Караченцов.
16.00 До річниці Сталінградської битви. Х/ф «Непереможені».
17.30 Велика перерва.
18.00 Хокей Росії.
18.25 У пошуках пригод.
19.15 Моя срібна куля. К. Шульженко.
20.00 Вісті.
20.25 Дзеркало.
20.50 Чесний детектив.
21.15 Аншлаг.
22.00 Т/с «Російські амазонки-2».
23.30 Т/с «Бригада».
00.20 Х/ф «Чутливий міліціонер».
02.10 Прем'єра. «Таємниці блокадного міста».
03.00 Вісті.
03.25 Дзеркало.
03.50 Чесний детектив.
04.25 Вісті-спорт.
04.35 Т/с «Російські амазонки-2».
06.00 Т/с «Бригада».

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00-09.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Одвічні істини.
09.15, 11.10, 14.50, 15.15, 20.30 Погода.
09.20 Для тих, хто вдома.
09.35 Ситуація.
09.45 Авторська програма О. Савенка «ЧетвеРТА влада».
10.30 Служба розшуку дітей.
10.40 Мультфільм.
10.50 Абетка безпеки.
11.00 Вісті.
11.15 Для тих, хто вдома.
11.30 Модна лінія.
12.05 Наша мова.
12.25 Вітаю вас...
13.00 Мультфільм.
13.20 Пам'яті І. Молостової. Авансцена.
14.20 Для тих, хто вдома.
14.35 Закон є закон.
14.40 Служба розшуку дітей.
15.00 Вісті.
15.35 Від сузір'я до сузір'я.
15.50 Цей день в історії. ЮНАЦЬКО-МОЛОДІЖНА СТУДІЯ «5»
16.00 Т/с «Найкращі канікули». 2 серія.
16.25 Студія «5».
16.45 Освітянські новини.
16.55 Закон є закон.
17.05 Баскетбольний огляд «П'ята чверть».
17.30 «Надвечір'я» з Т. Щербатюк.
18.00 «Антракт» з А. Солов'яненком.
18.30 Фаза.
18.50 Вісті. Діловий світ.
19.10 Саме той.
19.30 Закон є закон.
19.40 Наша пісня.
20.40 Вечірня казка.
20.50 Лотерея «Кено».
21.00 Вісті.
21.30 Діловий світ.
21.35 Мас-медіа.
21.40 Тема дня.
21.45 Світ спорту.
21.55 Вісті.
22.00 Бути жінкою.
22.20 Національний інтерес.
23.00-01.18 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ (НІЧНИЙ КАНАЛ)

01.20 У світі єдиноборств.
01.50 Баскетбольний огляд «П'ята чверть».
02.15 Амала-2003. Творчий вечір циганського театру «Романс».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2 ОСВІТНІЙ КАНАЛ

10.10 Цей день в історії.
10.15 «Бачу землю!». Есе В. Скуратівського.
10.35 Грані пізнання. УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»
11.00 Зірки над зірками.
11.05 Прем'єра. «Кам'янець на Поділлі». Теленарис.
11.15 Прем'єра. Театральний сюжет. «Ревізор» М. Гоголя на сцені театру ім. І. Франка.
11.35 Із золотого фонду «Укртелефільму». «Український балет на льоду».
11.55 Зірки над зірками.

КДРТРК

12.00 За київським часом.
12.10 Оплески, оплески.
12.35 Світ здоров'я.
12.45 Досягти мети.
13.05 «Шлягер» представляє.
13.30 За київським часом.

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.30 Сніданок з «1+1».
07.02 ТСН.
07.30 Т/с «Ундіна».
09.00 Велике прання.
14.00 Т/с «Шина — принцеса джунглів».
14.45 Т/с «Дівчата Гілмор».
15.30 «СВ-шоу». О. Дем'яненко.
16.00 Т/с «Всі жінки — відьми».
16.50 Т/с «Бідна Настя».
17.45 Т/с «Винуваті серця». 4 серія.
18.35 Т/с «Ундіна».
19.30 ТСН.
20.00 ТСН. Погода.
20.05 ТСН. Проспорт.
20.15 Т/с «Бідна Настя».
21.10 Чекай на мене.
22.05 «Золотий грамофон».
23.05 Т/с «На ім'я Барон». ▲
00.10 ТСН.
00.30 НБА. Тижневий огляд.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

06.00 Новини.
06.05 «Джентльмен-шоу» та зірки гумору.
07.00 Подробиці. Економічний огляд.
07.10 Новини.
07.25 Уроки гарної поведінки.
07.45 Абетка-малятко.
08.00 Новини.
08.20 Т/с «Тайга. Курс виживання».
09.00 Новини.
09.20 Х/ф «Трибунал».
10.55 Світ магії.
12.00 Новини.
12.15 Інтелект-шоу «LG-Еврика».
13.20 Т/с «Сімейні пута».
14.15 Діскавері.
15.00 Новини.
15.25 Т/с «Смоллвілл».
16.15 Т/с «Перетинання».
17.15 Я все про вас знаю.
18.00 Новини.
18.10 N-кілометр.
18.10 Т/с «Найкраще місто землі».
19.20 Містечко.
20.00 Інформаційний канал «Подробиці».
20.35 «Пісня року». Фінал. Частина 2.
23.20 Х/ф «Кілер». ▲
01.20 Світ професійного боксу.
01.55 Х/ф «Таємниця». ▲
04.15 Погода.
04.25 Т/с «Найкраще місто землі».
05.10 Т/с «Смоллвілл».

ICTV

05.00 Ранкова музика.
05.50 Т/с «Династія».
06.35 Служба розшуку дітей.
06.40 300 сек/год.
06.45 М/с «Невгамовні».
07.15 М/с «Джуманджі».
07.35 Погода.
07.45 Факти. Ранок.
07.50 Ділові факти.
07.55 Спорт.
08.00 300 сек/год.
08.05 Каламбур.
08.40 Погода.
08.45 Факти. Ранок.
09.00 Спорт.
09.05 Коронна страва.
10.00 Т/с «Пляж. Рятувальники Малібу».
10.50 Т/с «Саванна».
11.40 Т/с «Досьє детектива Дубровського».
12.45 Факти. День.
13.10 Х/ф «Кращі з кращих».
15.15 М/с «Невгамовні».
15.40 М/с «Джуманджі».
16.05 М/с «Рятувальна команда».
16.30 М/с «Люди у чорному».
16.55 Т/с «Пляж. Рятувальники Малібу».
17.50 Дівочі сльози.
18.35 Погода.
18.45 Факти. Вечір.
19.05 Каламбур.
19.45 Х/ф «Нові Робінзони».
21.35 Погода.
21.45 Факти. Підсумок дня.
22.00 Спорт.
22.05 Х/ф «Крокодил». s Перегляд нічних програм дозволений особам, яким виповнився 21 рік.
23.55 Сторінками тележурналу «Плейбой».
00.30 «Третя зміна» представляє: Х/ф «Масажистка-2» ■, 02.15 Х/ф «Потрясіння. Землетрус у Нью-Йорку». Каламбур.

СТБ

06.30 Прогноз погоди.
06.35 Х/ф «Не чекали, не гадали».
08.00 Вікна. Бізнес.
08.20 Прогноз погоди.
08.25 На перший погляд.
08.50 Вікна. Столиця.
09.00 «Маски-шоу». Найкраще.
09.30 Голод.
10.25 Т/с «Бержерак».
11.30 Заборонена зона.
12.30 Х/ф «Не чекали, не гадали».
14.00 Вікна. Новини.
14.10 Т/с «Пристрасті по-італійськи».
15.05 Х/ф «Піду й повернуся».
16.50 Т/с «Карабінери».
17.55 Вікна. Кримінал.
18.05 Вікна. Столиця.
18.15 Х/ф «Чудовий».
20.00 Голод.
21.00 Вікна. Новини.
21.15 Вікна. Спорт.
21.25 Прогноз погоди.
21.30 Не час.
22.00 Подружні зради.
23.00 Скво т.
00.00 Вікна. Опівночі.
00.15 Прогноз погоди.
00.20 «Маски-шоу». Найкраще.
00.50 Х/ф «Англія».
02.40 Вікна. Кримінал.
02.50 CDDV.

НОВИЙ КАНАЛ

06.25, 06.35, 07.15, 07.40, 08.50 Підйом.
06.30 Репортер.
06.50 М/с «Пригоди Джекі Чана».
07.30 Репортер. Бізнес.
07.35 Погода.
07.50 Т/с «Комісар Рекс».
08.30, 09.00 Репортер.
08.35 Т/с «Комісар Рекс».
09.05 Т/с «Сімейні таємниці».
10.05 Х/ф «Називай мене Санта Клаус».
11.45 «Вікна» з Д. Нагієвим.
12.45 Х/ф «Пастка для батьків-3».
14.20 М/с «Пригоди Джекі Чана».
14.40 М/с «Скубі ду шоу».
15.05 М/с «Ракети».
15.30 М/с «Мисливці за примарами».
15.55 М/с «Сабріна».
16.20 Т/с «Бунтівний шлях».
17.15 Т/с «Дикий янгол».
18.05 Т/с «Комісар Рекс».
19.00 Репортер.
19.25 Погода.
19.30 Один за всіх.
20.30 Х/ф «Останній рубіж». ▲
22.10 Кунсткамера.
23.05 Репортер.
23.30 Погода.
23.35 Зона ночі.
00.05 Х/ф «Головорізи». ▲
01.40 Служба розшуку дітей.
01.45 Зона ночі.
01.50 Т/с «Латинський коханець». ■
03.00 Зона ночі.
03.05 Кунсткамера.
03.45 Зона ночі.
03.50 Х/ф «Пастка для батьків-3».
05.15 Зона ночі.
05.20 Т/с «Латинський коханець». ■
06.10 Х/ф «Трактористи».
07.35 Мультфільм.
07.40 М/с «Гаргульї».

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

07.00 Новини.
07.10 Телеканал «Добрий ранок».
08.00 Новини.
08.10 Телеканал «Добрий ранок».
08.50 Нові російські бабки.
09.20 Дог-шоу.
10.00 Т/с «Земля любові, земля надії».
11.00 Новини (із субтитрами).
11.20 Т/с «Берег мрії».
12.10 Зірки ефіру. Г. Шатілова.
12.30 Сканер.
13.00 Мультсеанс.
13.10 Місто жінок.
14.00 Новини (із субтитрами).
14.20 Т/с «Наступний».
15.20 «Строката стрічка». Л. Гайдай.
16.00 Х/ф «Скарби мертвих». 3 серія.
17.00 Новини.
17.30 Доки всі вдома.
17.50 Велике прання.
19.00 Т/с «Земля любові, земля надії».
20.00 Час.
20.30 Поле чудес.
21.30 Концерт «Вища ліга».
23.20 Основний інстинкт.
00.10 Х/ф «Безстрашна гієна-2».
01.50 Т/с «Берег мрії».
02.30 Велике прання.
03.30 Концерт «Вища ліга».
05.00 Жарт за жартом.
05.30 Х/ф «Безстрашна гієна-2».

РТР

04.00 Добрий ранок, Росіє!
07.45 Т/с «Російські амазонки-2».
08.50 Коротке замикання.
09.45 Вісті. Чергова частина.
10.00 Вісті.
10.30 Місцевий час. Вісті — Москва.
10.50 Мусульмани.
11.00 Вся Росія.
11.15 Москва — Мінськ.
11.30 Колосальне господарство.
11.50 Т/с «Невідкладна допомога».
12.45 Вісті. Чергова частина.
13.00 Вісті.
13.10 Місцевий час. Вісті — Москва.
13.30 Т/с «Слідство ведуть ЗНАТОКИ. Пішов і не повернувся».
15.25 Вісті. Чергова частина.
15.40 Місцевий час. Вісті — Москва.
16.00 Вісті.
16.10 Смерть фігуристки.
17.00 У пошуках пригод.
18.00 Кімната сміху.
19.00 Вісті.
19.30 Місцевий час. Вісті — Москва.
19.50 На добраніч, малюки!
19.55 Х/ф «Листоноша».
23.15 Х/ф «Щастя вам, панове!».
01.20 Дорожній патруль.
01.30 Гаряча десятка.
02.30 Агентство самотніх сердець.
02.55 Т/с «Янголи Чарлі».
03.35 Т/с «Навіки Джулія».
04.15 Канал «Євроньюс».

РТР «Планета»

07.00 Добрий ранок, Росіє!
10.15 Т/с «Троє проти всіх».
11.00 Вісті.
11.30 Вісті-Москва.
11.45 Москва-Мінськ.
12.00 Т/с «Невідкладна допомога».
12.45 Вісті-спорт.
12.55 Аншлаг.
13.40 Новини культури.
14.00 Вісті.
14.10 Вісті-Москва.
14.30 Чорні діри. Білі плями.
15.10 Апокриф.
15.50 Будинок актора.
16.30 Вісті-спорт.
16.40 Вісті-Москва.
17.00 Вісті.
17.10 Х/ф «Подарунки телефоном».
18.40 Т/с «Прості істини».
19.15 Т/с «Дикий янгол».
20.00 Вісті.
20.30 Вісті-Москва.
20.45 Новини культури.
21.05 Інтер@ктив.
21.30 Т/с «Троє проти всіх».
22.15 М. Євдокимов у колі друзів.
23.45 Х/ф «Помста служниць».
01.15 Лінія життя. С. Юрський.
02.05 Т/с «Дикий янгол».
02.50 Вісті-спорт.
03.00 Вісті.
03.30 Вісті-Москва.
03.45 Т/с «Троє проти всіх».
04.30 Михайло Євдокимов у колі друзів.
06.05 Блеф-клуб.
06.45 Хроніки XX сторіччя.

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00-09.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Одвічні істини.
09.15, 11.10, 15.10, 15.50, 17.50, 22.40 Погода.
09.20 Для тих, хто вдома.
09.35 Ситуація.
09.45 Х/ф «Утрьох по життю». ▲
10.45 Служба розшуку дітей.
11.00 Вісті.
11.15 Для тих, хто вдома.
11.30 Перехрестя.
12.05 Урок німецької мови № 18.
12.25 Вітаю вас...
12.55 Абетка безпеки.
13.00 Форсаж.
13.30 Знак Благодаті.
14.00 Для тих, хто вдома.
14.15 Закон є закон.
14.25 Телевізійна служба «Милосердя».
14.45 Служба розшуку дітей.
15.00 Вісті.
15.20 Хто в домі хазяїн?
15.55 Цей день в історії. ЮНАЦЬКО-МОЛОДІЖНА СТУДІЯ «5»
16.00 М/с «Втеча Артфула Доджера».
16.25 Студія «5». ***
16.55 Закон є закон.
17.05 Художня панорама.
17.30 Право.
18.00 Футбольні діалоги.
18.30 Межа.
18.50 Вісті. Діловий світ.
19.10 Саме той.
19.30 Закон є закон.
19.40 Х/ф «Утрьох по життю». ▲
20.35 Вечірня казка.
20.50 Лотерея «Кено».
21.00 Вісті.
21.30 Діловий світ.
21.35 Мас-медіа.
21.40 Тема дня.
21.45 Світ спорту.
21.55 Ситуація.
22.00 Вісті.
22.05 «Наголос» з М. Погребинським.
22.45 Телерейтинг. ua
23.40-01.18 ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2 ОСВІТНІЙ КАНАЛ

10.10 Цей день в історії.
10.15 Французька година. Урок №19. УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»
11.00 Зірки над зірками.
11.05 Роздуми біля афіші.
11.35 «Зодчий». Телеальманах.

КДРТРК

12.00 За київським часом.
12.15 Медичний центр «Довіра».
12.20 Музичні історії.
12.45 Театральний Київ.
13.05 Лікар Р. Довженко рекомендує.
13.10 Наодинці з музикою.
13.25 Краса і здоров'я.
13.30 За київським часом.

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.30 Сніданок з «1+1».
07.02 ТСН.
07.30 Т/с «Ундіна».
09.00 Велике прання.
14.00 Т/с «Шина — принцеса джунглів».
14.45 Т/с «Дівчата Гілмор».
15.35 СВ-шоу. «Іванцова».
16.00 Т/с «Всі жінки — відьми».
16.50 Т/с «Бідна Настя».
17.45 Т/с «Винуваті серця». 1 серія.
18.35 Т/с «Ундіна».
19.30 ТСН.
20.00 ТСН. Проспорт.
20.10 ТСН. Погода.
20.15 Т/с «Бідна Настя».
21.10 Т/с «Ніна. Розплата за кохання». ▲
22.10 Подвійний доказ.
23.15 Т/с «На ім'я Барон». ▲
00.15 ТСН.
00.35 Служба розшуку дітей.
00.40 Х/ф «Серед білого дня». ▲

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

06.00 Новини.
06.05 Мультфільм.
06.25 Мелорама.
07.00 Подробиці. Економічний огляд.
07.10 Новини.
07.20 Мультфільм.
07.35 Абетка-малятко.
07.45 Арифметика-малятко.
08.00 Новини.
08.20 Народна платформа.
08.25 Т/с «Тайга. Курс виживання».
09.00 Новини.
09.25 Смачно з Б. Бурдою.
10.00 Ключовий момент.
10.55 Світ магії .
12.00 Новини.
12.15 Країна порад.
13.05 Т/с «Сімейні пута».
14.05 Діскавері.
15.00 Новини.
15.05 Мультфільми.
15.25 Т/с «Смоллвілл».
16.20 Т/с «Перетинання».
17.15 Я все про вас знаю.
18.00 Новини.
18.10 Народна платформа.
18.15 Т/с «Найкраще місто землі».
19.05 Кримінал.
20.00 Інформаційний канал «Подробиці».
20.35 Т/с «Марш Турецького-3». ▲
21.35 Т/с «Тайга. Курс виживання».
22.35 Т/с «Таємний знак».
23.45 Подробиці. Підсумки дня.
00.10 Телевізійна служба розшуку дітей.
00.15 Т/с «Марш Турецького-3». ▲
01.20 Т/с «Сім днів». ▲
02.15 Х/ф «Любовний трикутник».
03.40 Погода.
03.50 Т/с «Найкраще місто землі».
04.35 Т/с «Смоллвілл».
05.15 Мультфільм для дорослих.

ICTV

05.00 Ранкова музика.
05.55 Т/с «Династія».
06.40 300 сек/год.
06.45 М/с «Невгамовні».
07.15 М/с «Джуманджі».
07.35 Погода.
07.45 Факти. Ранок.
07.50 Ділові факти.
07.55 Спорт.
08.00 300 сек/год.
08.05 Каламбур.
08.40 Погода.
08.45 Факти. Ранок.
09.00 Спорт.
09.05 Кримінальні історії.
09.55 Т/с «Мисливці за старовиною».
10.50 Т/с «Саванна».
11.45 Т/с «Досьє детектива Дубровського».
12.45 Факти. День.
13.20 Х/ф «Вибір стратегії».
15.15 М/с «Невгамовні».
15.40 М/с «Джуманджі».
16.05 М/с «Рятувальна команда».
16.30 М/с «Люди у чорному».
16.55 Т/с «Пляж. Рятувальники Малібу».
17.50 Дівочі сльози.
18.35 Погода.
18.45 Факти. Вечір.
19.05 Каламбур.
19.50 Х/ф «Пограбування».
21.35 Погода.
21.45 Факти. Підсумок дня.
22.00 Спорт.
22.05 Х/ф «Нейлз». ▲
00.00 Т/с «Саванна».
00.50 «Третя зміна» представляє: х/ф «Таємниця маєтку Віверн» ▲, 02.35 Х/ф «Вигідний контракт». 2 серія. Каламбур.

СТБ

06.45 Прогноз погоди.
06.50 Х/ф «Пізнє кохання».
08.00 Вікна. Бізнес.
08.20 Прогноз погоди.
08.25 Ні пуху ні пера.
08.50 Вікна. Столиця.
09.00 «Маски-шоу». Найкраще.
09.30 Голод.
10.25 Т/с «Бержерак».
11.35 Заборонена зона.
12.35 Х/ф «Пізнє кохання».
14.00 Вікна. Новини.
14.10 Автостиль.
14.30 Т/с «Пристрасті по-італійськи».
15.25 Х/ф «Коли падає колиска».
17.05 Т/с «Карабінери».
18.10 Вікна. Кримінал.
18.20 Вікна. Столиця.
18.30 «Маски-шоу». Найкраще.
19.00 Заборонена зона.
20.00 Голод.
21.00 Вікна. Новини.
21.20 Вікна. Спорт.
21.35 Прогноз погоди.
21.40 Вікна. Бізнес.
22.00 Х/ф «Людина з пістолетом». ▲
23.55 «Маски-шоу». Найкраще.
00.25 Вікна. Опівночі.
00.40 Прогноз погоди.
00.45 Т/с «Карабінери». 1.50 Х/ф «Коли падає колиска».
03.15 Вікна. Кримінал.

НОВИЙ КАНАЛ

Профілактика до 14.00

14.00 М/с «Том і Джеррі».
14.20 М/с «Пригоди Джекі Чана».
14.45 М/с «Скубі ду шоу».
15.10 М/с «Ракети».
15.30 М/с «Мисливці за примарами».
15.55 М/с «Сабріна».
16.20 Т/с «Бунтівний шлях».
17.15 Т/с «Дикий янгол».
18.05 Т/с «Комісар Рекс».
19.00 Репортер.
19.25 Погода.
19.30 Т/с «Сімейні таємниці».
20.20 Кунсткамера. Найкраще.
20.55 «Вікна» з Д. Нагієвим.
22.00 Х/ф «Харч диявола».
23.35 Репортер.
23.55 Погода.
00.05 Зона ночі.
00.10 Т/с «Нікіта».
01.00 Зона ночі.
01.30 Х/ф «Попутник». ▲
03.10 Зона ночі.
03.15 «Вікна» з Д. Нагієвим.
04.00 Т/с «Бунтівний шлях».
04.45 Зона ночі.
04.50 Т/с «Нікіта».
05.30 Т/с «Дикий янгол».

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

07.00 Новини.
07.10 Телеканал «Добрий ранок».
08.00 Новини.
08.10 Телеканал «Добрий ранок».
09.00 Т/с «Інспектор Деррик».
10.00 Т/с «Земля любові, земля надії».
11.00 Новини (із субтитрами).
11.20 Т/с «Берег мрії».
12.10 Чекай на мене.
13.00 Д/ф «Гліб».
14.00 Новини (із субтитрами).
14.20 Х/ф «Бджілка».
16.00 «Професія — Ярмольник». Фільм із циклу «Цікаве кіно».
17.00 Новини.
17.30 Д/ф «Залишилася одна Таня».
17.50 Велике прання.
19.00 Т/с «Земля любові, земля надії».
20.00 Час.
20.30 Х/ф «Скарби мертвих».1 серія.
21.30 Жарт за жартом.
22.00 Т/с «Наступний».
23.00 Таємниці сторіччя. «Америка під ударом».
23.50 Час.
00.10 На футболі.
00.40 «Новий день». Формула влади. «Президент Ірландії».
01.10 Т/с «Кінь білий».
02.00 Новини.
02.05 Т/с «Берег мрії».
02.50 Велике прання.
04.00 Новини.
04.05 Д/ф «Гліб».
05.00 Таємниці сторіччя. «Америка під ударом».
05.40 Жарт за жартом.
06.00 Т/с «Інспектор Деррик».

РТР

04.00 Добрий ранок, Росіє!
07.45 Т/с «Російські амазонки-2».
08.50 Коротке замикання.
09.45 Вісті. Чергова частина.
10.00 Вісті.
10.30 Місцевий час. Вісті — Москва.
10.50 Що хоче жінка?
11.50 Т/с «Невідкладна допомога».
12.45 Вісті. Чергова частина.
13.00 Вісті.
13.10 Місцевий час. Вісті — Москва.
13.30 Приватне життя.
14.30 Т/с «Повернення Мухтара».
15.25 Вісті. Чергова частина.
15.40 Місцевий час. Вісті — Москва.
16.00 Вісті.
16.10 Х/ф «Кобра. Вантаж».
17.00 Х/ф «Спас під березами».
17.55 Т/с «Таємниці слідства. Дивацтва Аліси».
19.00 Вісті.
19.30 Місцевий час. Вісті — Москва.
19.50 На добраніч, малюки!
19.55 Т/с «Російські амазонки-2».
21.00 Т/с «Невідкладна допомога».
22.00 Вісті+.
22.20 Таємниці блокадного міста.
23.15 Вісті. Чергова частина.
23.30 Х/ф «Постові».
01.05 Дорожній патруль.
01.25 Агентство самотніх сердець.
01.50 Т/с «Янголи Чарлі».
02.40 Т/с «Навіки Джулія».
03.25 Канал «Євроньюс».

РТР «Планета»

07.00 Добрий ранок, Росіє!
10.15 Т/с «Троє проти всіх».
11.00 Вісті.
11.30 Вісті-Москва.
11.45 Гег.
12.00 Т/с «Невідкладна допомога».
12.45 Вісті-спорт.
12.55 Що хоче жінка?
13.40 Новини культури.
14.00 Вісті.
14.10 Вісті-Москва.
14.30 Приватне життя.
15.15 М. Булгаков. Чорний сніг.
15.40 Коротке замикання.
16.30 Вісті-спорт.
16.40 Вісті-Москва.
17.00 Вісті.
17.10 Х/ф «Дім побачень».
18.25 Мультфільм «Легенда про полум'яне серце».
18.40 Т/с «Прості істини».
19.15 Т/с «Дикий янгол».
20.00 Вісті.
20.30 Вісті-Москва.
20.45 Новини культури.
21.05 Розповіді старого пліткаря.
21.30 Т/с «Троє проти всіх».
22.15 Т/с «Невідкладна допомога».
23.00 Вісті+.
23.20 Х/ф «Смертельна гра — кохання...».
00.50 Партитури не горять.
01.15 Новини культури.
01.40 Нічний політ.
02.05 Т/с «Дикий янгол».
02.50 Вісті-спорт.
03.00 Вісті.
03.30 Вісті-Москва.
03.45 Т/с «Троє проти всіх».
04.30 Т/с «Невідкладна допомога».
05.10 Х/ф «Смертельна гра — кохання...».
06.35 Хроніки XX сторіччя.

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00-09.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Одвічні істини.
09.15, 11.10, 15.10, 17.25 Погода.
09.20 Для тих, хто вдома.
09.35 Ситуація.
09.45 Х/ф «Утрьох по життю». ▲
10.45 Служба розшуку дітей.
11.00 Вісті.
11.15 Для тих, хто вдома.
11.30 Аудієнція. Герої України, народний артист Микола Колесса.
12.05 Урок англійської мови № 18.
12.25 Вітаю вас...
13.00 «Сільський час» з К. Вороненко.
13.50 Абетка безпеки.
13.55 Клуб «Суперкниги».
14.15 Для тих, хто вдома.
14.30 Закон є закон.
15.00 Вісті.
15.20 Крок до зірок.
15.55 Цей день в історії. ЮНАЦЬКО-МОЛОДІЖНА СТУДІЯ «5»
16.00 Т/с «Втеча Артфула Доджера». Заключна серія.
16.25 Студія «5».
16.55 Закон є закон.
17.05 Народна служба порятунку — 01.
17.30 Телефон податкової служби — 007.
18.00 Зелений коридор.
18.20 Закон є закон.
18.30 Баскетбол. Євроліга ФІБА. «Сконто» (Рига, Латвія) — БК «Київ» (Україна). У перерві — Вісті. Діловий світ.
20.15 Саме той.
20.40 Суперлото, Кено.
20.50 Мегалот.
21.00 Вісті.
21.30 Діловий світ.
21.35 Мас-медіа.
21.40 Тема дня.
21.45 Світ спорту.
21.55 Ситуація.
22.00 Вісті.
22.05 Запитайте міністра. Голова Національного банку України С. Тігіпко.
22.35 Концертна програма «Галерея».
23.00-01.18 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ (НІЧНИЙ КАНАЛ)

01.20 Служба розшуку дітей.
01.25 Х/ф «Фатальні діаманти».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2 ОСВІТНІЙ КАНАЛ

10.10 Цей день в історії.
10.15 Німецька година. Урок № 19.
10.50 Г. Тютюнник. Вічна згадка любові. Частина 2. УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»
11.00 Зірки над зірками.
11.05 «Українська ніч». Фільм 1. Розділ 1. До 70-річчя голодомору в Україні 1933-34 рр.
11.35 Прем'єра. «Не створи собі кумира». Пам'яті В. Висоцького. Частина 1.

КДРТРК

12.00 За київським часом.
12.15 Світ авіації і туризму.
12.45 Люди і долі.
13.25 Краса і здоров'я.
13.30 За київським часом.

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.30 Сніданок з «1+1».
07.02 ТСН.
07.30 Т/с «Ундина».
09.00 Велике прання.
14.00 Т/с «Шина — принцеса джунглів».
14.45 Т/с «Дівчата Гілмор».
15.30 СВ-шоу. Марія Стефанія.
16.05 Т/с «Всі жінки — відьми».
16.55 Т/с «Бідна Настя».
17.45 Т/с «Винуваті серця». 2 серія.
18.35 Т/с «Ундина».
19.30 ТСН.
20.00 ТСН. Проспорт.
20.10 ТСН. Погода.
20.15 Т/с «Бідна Настя».
21.10 Т/с «Ніна. Розплата за кохання». ▲
22.10 «Без табу» з О. Герасим'юк.
23.05 Т/с «На ім'я Барон». ▲
00.05 ТСН.
00.25 Служба розшуку дітей.
00.30 Х/ф «Двоє проти всіх». ▲

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

06.00 Новини.
06.05 Мультфільм.
06.25 Бадьорого ранку!
07.00 Подробиці. Економічний огляд.
07.10 Новини.
07.25 Англійський алфавіт для дітей.
07.35 Абетка-малятко.
07.45 Арифметика-малятко.
08.00 Новини.
08.20 Народна платформа.
08.25 Т/с «Тайга. Курс виживання».
09.00 Новини.
09.25 Академія сміху.
10.00 Містер Кук.
10.50 Світ магії.
12.00 Новини.
12.15 Країна порад.
13.10 Т/с «Сімейні пута».
14.10 Діскавері.
15.15 Т/с «Смоллвілл».
15.00 Новини.
16.10 Т/с «Перетинання».
17.15 Я все про вас знаю.
18.00 Новини.
18.05 Народна платформа.
18.10 Т/с «Найкраще місто землі».
19.05 Кримінал.
20.00 Інформаційний канал «Подробиці».
20.35 Т/с «Марш Турецького-3». ▲
21.35 Т/с «Тайга. Курс виживання».
22.35 Т/с «Таємний знак».
23.45 Подробиці. Підсумки дня.
00.15 Телевізійна служба розшуку дітей.
00.20 Київ-троффі. Дорога додому.
00.55 Т/с «Марш Турецького-3». ▲
02.00 Т/с «Сім днів». ▲
02.50 Х/ф «Чудеса Марчіано».
04.25 Погода.
04.35 Т/с «Найкраще місто землі».
05.20 Т/с «Смоллвілл».

ICTV

05.00 Ранкова музика.
05.50 Т/с «Династія».
06.35 Служба розшуку дітей.
06.40 300 сек/год.
06.45 М/с «Невгамовні».
07.15 М/с «Джуманджі».
07.35 Погода.
07.45 Факти. Ранок.
07.50 Ділові факти.
07.55 Спорт.
08.00 300 сек/год.
08.05 Каламбур.
08.40 Погода.
08.45 Факти. Ранок.
09.00 Спорт.
09.05 Кримінальні історії.
09.55 Т/с «Пляж. Рятувальники Малібу».
10.50 Т/с «Саванна».
11.45 Т/с «Досьє детектива Дубровського».
12.45 Факти. День.
13.10 Х/ф «Пограбування».
15.15 М/с «Невгамовні».
15.40 М/с «Джуманджі».
16.05 М/с «Рятувальна команда».
16.30 М/с «Люди у чорному».
16.55 Т/с «Пляж. Рятувальники Малібу».
17.50 Дівочі сльози.
18.35 Погода.
18.45 Факти. Вечір.
19.05 Каламбур.
19.55 Х/ф «Іграшка».
21.35 Погода.
21.45 Факти. Підсумок дня.
22.00 Спорт.
22.05 Х/ф «Таємниця маєтку Виверн». ▲
00.00 Т/с «Саванна».
00.50 «Третя зміна» представляє: х/ф «Студія 54» ▲, 02.40 Х/ф «Вигідний контракт». 3 серія. Каламбур.

СТБ

06.40 Прогноз погоди.
06.45 Х/ф «Удаваний хворий».
08.00 Вікна. Бізнес.
08.20 Прогноз погоди.
08.25 Красива квартира.
08.50 Вікна. Столиця.
09.00 «Маски-шоу». Найкраще.
09.30 Голод.
10.30 Т/с «Бержерак».
11.40 Заборонена зона.
12.45 Х/ф «Удаваний хворий».
14.00 Вікна. Новини.
14.10 Ні пуху ні пера.
14.30 Т/с «Пристрасті по-італійськи».
15.25 Х/ф «Побачимося в моїх снах».
17.05 Т/с «Карабінери».
18.10 Вікна. Кримінал.
18.20 Вікна. Столиця.
18.30 «Маски-шоу». Найкраще.
19.00 Заборонена зона.
20.00 Голод.
21.00 Вікна. Новини.
21.15 Вікна. Спорт.
21.20 Прогноз погоди.
21.25 Італійський футбол. Серія «А». «Мілан» — «С'єна».
23.25 «Маски-шоу». Найкраще.
23.55 Вікна. Опівночі.
00.10 Прогноз погоди.
00.15 Т/с «Карабінери».
01.20 Х/ф «Побачимося в моїх снах».
02.50 Вікна. Кримінал.

НОВИЙ КАНАЛ

06.25, 06.35, 07.15, 07.40, 08.50 Підйом.
06.30 Репортер.
06.50 М/с «Пригоди Джекі Чана».
07.30 Репортер бізнес.
07.35 Погода.
07.50 Т/с «Комісар Рекс».
08.30, 09.00 Репортер.
08.35 Т/с «Комісар Рекс».
09.05 Т/с «Сімейні таємниці».
10.00 Х/ф «Харч дивола».
11.40 «Вікна» з Д. Нагієвим.
12.35 Х/ф «Обмін студентами». 1, 2 серії.
14.10 М/с «Том і Джеррі».
14.25 М/с «Пригоди Джекі Чана».
14.50 М/с «Скубі ду шоу».
15.10 М/с «Ракети».
15.35 М/с «Мисливці за примарами».
16.00 М/с «Сабріна».
16.25 Т/с «Бунтівний шлях».
17.20 Т/с «Дикий янгол».
18.05 Т/с «Комісар Рекс».
19.00 Репортер.
19.25 Погода.
19.30 Т/с «Сімейні таємниці».
20.20 Кунсткамера. Найкраще.
20.55 «Вікна» з Д. Нагієвим.
22.00 Х/ф «Босий керівник».
23.35 Репортер.
23.55 Погода.
00.05 Зона ночі.
00.10 Служба розшуку дітей.
00.15 Т/с «Нікіта».
01.05 Зона ночі.
01.35 Х/ф «Заручник». ▲
03.05 Зона ночі.
03.10 Х/ф «Обмін студентами». 1, 2 серії.
04.35 Зона ночі.
04.40 Т/с «Нікіта».
05.20 Т/с «Дикий янгол».

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

07.00 Новини.
07.10 Телеканал «Добрий ранок».
08.00 Новини.
08.10 Телеканал «Добрий ранок».
09.00 Т/с «Інспектор Деррик».
10.00 Т/с «Земля любові, земля надії».
11.00 Новини (із субтитрами).
11.20 Т/с «Берег мрії».
12.10 Людина і закон.
12.40 Російський екстрим.
13.10 Місто жінок.
14.00 Новини (із субтитрами).
14.20 Т/с «Наступний».
15.10 Таємниці сторіччя. «Америка під ударом».
16.00 Т/с «Скарби мертвих». 1 серія.
17.00 Новини.
17.30 Самі з вусами.
17.50 Велике прання.
19.00 Т/с «Земля любові, земля надії».
20.00 Час.
20.30 Х/ф «Скарби мертвих». 2 серія.
21.30 Жарт за жартом.
22.00 Т/с «Наступний».
23.04 Спецназ. «В оперативних зведеннях не значилися».
23.50 Час.
00.10 Д/ф «Ген довголіття».
00.40 Х/ф «На лінії вогню». Фільм 1.
01.10 Т/с «Кінь білий».
02.00 Новини.
02.05 Т/с «Берег мрії».
02.50 Велике прання.
04.00 Новини.
04.05 Місто жінок.
04.40 Спецназ. «В оперативних зведеннях не значилися».
05.20 Самі з вусами.
06.00 Т/с «Інспектор Деррик».

РТР

04.00 Добрий ранок, Росіє!
07.45 Т/с «Російські амазонки-2».
08.50 Коротке замикання.
09.45 Вісті. Чергова частина.
10.00 Вісті.
10.30 Місцевий час. Вісті — Москва.
10.50 Що хоче жінка?
11.50 Т/с «Невідкладна допомога».
12.45 Вісті. Чергова частина.
13.00 Вісті.
13.10 Місцевий час. Вісті — Москва.
13.30 Приватне життя.
14.30 Т/с «Повернення Мухтара».
15.25 Вісті. Чергова частина.
15.40 Місцевий час. Вісті — Москва.
16.00 Вісті.
16.10 Х/ф «Кобра. Вантаж».
17.00 Х/ф «Спас під березами».
17.55 Т/с «Таємниці слідства. Жіночі сльози».
19.00 Вісті.
19.30 Місцевий час. Вісті — Москва.
19.50 На добраніч, малюки!
19.55 Т/с «Російські амазонки-2».
21.00 Т/с «Невідкладна допомога».
22.00 Вісті+.
22.20 Без краватки. А. Кадиров.
22.50 Вісті. Чергова частина.
23.05 Х/ф «Шуб-баба Люба!».
00.45 Синеманія.
01.15 Дорожній патруль.
01.30 Агентство самотніх сердець.
01.55 Т/с «Янголи Чарлі».
02.40 Т/с «Навіки Джулія».
03.25 Канал «Євроньюс».

РТР «Планета»

07.00 Добрий ранок, Росіє!
10.15 Т/с «Троє проти всіх».
11.00 Вісті.
11.30 Вісті-Москва.
11.45 Колосальне господарство.
12.00 Т/с «Невідкладна допомога».
12.45 Вісті-спорт.
12.55 Що хоче жінка?
13.40 Новини культури.
14.00 Вісті.
14.10 Вісті-Москва.
14.30 Приватне життя.
15.15 М. Булгаков. Чорний сніг.
15.40 Коротке замикання.
16.30 Вісті-спорт.
16.40 Вісті-Москва.
17.00 Вісті.
17.10 Х/ф «Смертельна гра — кохання...».
18.30 Мультфільм «Бегемот і сонце».
18.40 Т/с «Прості істини».
19.15 Т/с «Дикий янгол».
20.00 Вісті.
20.30 Вісті-Москва.
20.45 Новини культури.
21.05 Хто ми?
21.30 Т/с «Троє проти всіх».
22.15 Т/с «Невідкладна допомога».
23.00 Вісті+.
23.20 Х/ф «Шах королеві діамантів».
00.50 Без краватки. А. Кадиров.
01.15 Новини культури.
01.40 Нічний політ.
02.05 Т/с «Дикий янгол».
02.50 Вісті-спорт.
03.00 Вісті.
03.30 Вісті-Москва.
03.45 Т/с «Троє проти всіх».
04.30 Т/с «Невідкладна допомога».
05.15 Х/ф «Шах королеві діамантів».
06.45 Хроніки ХХ сторіччя.

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00-09.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Одвічні істини.
09.15, 11.10, 15.10, 17.25, 20.30, 01.20 Погода.
09.20 Для тих, хто вдома.
09.35 Ситуація.
09.45 Т/с «Утрьох по життю». ▲
10.40 Служба розшуку дітей.
10.45 Абетка безпеки.
11.00 Вісті.
11.15 Для тих, хто вдома.
11.30 Бути жінкою.
12.05 Урок французької мови № 18.
12.25 Вітаю вас...
12.50 Телефортуна.
13.25 Чорноморський лоцман.
13.50 «Classic-прем'єр» з Т. Мілениною.
14.20 Для тих, хто вдома.
14.35 Закон є закон.
14.40 Служба розшуку дітей.
15.00 Вісті.
15.20 Подорож у дитинство.
15.55 Цей день в історії. ЮНАЦЬКО-МОЛОДІЖНА СТУДІЯ «5»
16.00 Т/с «Найкращі канікули». 1 серія.
16.25 Студія «5». ***
16.55 Закон є закон.
17.00 Грані пізнання.
17.35 Рибалка.
18.00 Авторська програма Л. Лисенко «Не все так погано...».
18.30 Енергетичне поле.
18.50 Вісті. Діловий світ.
19.10 Саме той.
19.30 Закон є закон.
19.35 Серіал «Утрьох по життю». ▲
20.35 Вечірня казка.
20.50 Лотерея «Кено».
21.00 Вісті.
21.30 Діловий світ.
21.35 Мас-медіа.
21.40 Тема дня.
21.45 Світ спорту.
21.55 Ситуація.
22.00 Вісті.
22.05 Авторська програма О. Савенка «ЧетверТА влада».
22.45 Експосвіт.
23.00-01.18 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ (НІЧНИЙ КАНАЛ).

01.25 Х/ф «Собачий бенкет». ▲

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2 ОСВІТНІЙ КАНАЛ

10.10 Цей день в історії.
10.15 Урок англійської мови № 19.
10.30 Освітянські новини.
10.40 Наша мова. УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»
11.00 Зірки над зірками.
11.05 «Українська ніч». Фільм 1. Розділ 2. До 70-річчя голодомору в Україні 1933-34 рр.
11.35 Прем'єра. «Не створи собі кумира». Пам'яті В. Висоцького. Частина 2.

КДРТРК

12.00 За київським часом.
12.15 Естафета.
12.45 Домашній лікар.
12.50 Хіт-базар.
13.05 Лікар Р. Довженко рекомендує.
13.10 Мультфільм.
13.25 Краса і здоров'я.
13.30 За київським часом.

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.30 Сніданок з «1+1».
07.02 ТСН.
07.30 Т/с «Ундина».
09.00 Велике прання.
14.00 Т/с «Шина — принцеса джунглів».
14.45 Т/с «Дівчата Гілмор».
15.30 СВ-шоу. Аліса Мон.
16.00 Т/с «Всі жінки — відьми».
16.55 Т/с «Бідна Настя».
17.45 Т/с «Винуваті серця». 3 серія.
18.35 Т/с «Ундина».
19.30 ТСН.
20.00 ТСН. Проспорт.
20.10 ТСН. Погода.
20.15 Т/с «Бідна Настя».
21.10 Х/ф «Ніна. Розплата за кохання». ▲
22.15 Я так думаю. «Пластична хірургія».
23.15 Т/с «На ім'я Барон». ▲
00.15 ТСН.
00.35 Служба розшуку дітей.
00.40 Х/ф «Дзвінок, книга, свічка». ▲

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

06.00 Новини.
06.05 Камера сміху.
06.35 Мультфільм.
07.00 Подробиці. Економічний огляд.
07.10 Новини.
07.25 Англійський алфавіт для дітей.
07.35 Абетка-малятко.
07.45 Арифметика-малятко.
08.00 Новини.
08.20 Народна платформа.
08.25 Т/с «Тайга. Курс виживання».
09.00 Новини.
09.30 Караоке на майдані.
10.15 Все для тебе.
10.55 Світ магії.
12.00 Новини.
12.15 Країна порад.
13.05 Т/с «Сімейні пута».
14.00 Діскавері.
15.00 Новини.
15.25 Т/с «Смоллвілл».
16.15 Т/с «Перетинання».
17.15 Я все про вас знаю.
18.00 Новини.
18.10 Народна платформа.
18.15 Т/с «Найкраще місто землі».
19.10 «Джентльмен-шоу» та зірки гумору.
20.00 Інформаційний канал «Подробиці».
20.35 Т/с «Марш Турецького-3». ▲
21.35 Т/с «Тайга. Курс виживання».
22.35 Т/с «Таємний знак».
23.45 Подробиці. Підсумки дня.
00.15 Телевізійна служба розшуку дітей.
00.20 Т/с «Марш Турецького-3». ▲
01.30 Т/с «Сім днів». ▲
02.20 Х/ф «Я тебе пам'ятаю».
03.55 Погода.
04.05 Т/с «Найкраще місто землі».
04.55 Т/с «Смоллвілл».
05.35 Мультфільм.

ICTV

05.00 Ранкова музика.
05.50 Т/с «Династія».
06.40 300 сек/год.
06.45 М/с «Невгамовні».
07.15 М/с «Джуманджі».
07.35 Погода.
07.45 Факти. Ранок.
07.50 Ділові факти.
07.55 Спорт.
08.00 300 сек/год.
08.05 Каламбур.
08.40 Погода.
08.45 Факти. Ранок.
09.00 Спорт.
09.05 Кримінальні історії.
09.55 Т/с «Пляж. Рятувальники Малібу».
10.50 Т/с «Саванна».
11.40 Т/с «Досьє детектива Дубровського».
12.45 Факти. День.
13.10 Х/ф «Іграшка».
15.15 М/с «Невгамовні».
15.40 М/с «Джуманджі».
16.05 М/с «Рятувальна команда».
16.30 М/с «Люди у чорному».
16.55 Т/с «Пляж. Рятувальники Малібу».
17.50 Дівочі сльози.
18.35 Погода.
18.45 Факти. Вечір.
19.05 Каламбур.
19.50 Х/ф «Кращі з кращих».
21.35 Погода.
21.45 Факти. Підсумок дня.
22.00 Спорт.
22.05 Кримінальні історії.
22.35 Х/ф «Студія 54». ▲
00.35 Т/с «Саванна».
01.25 «Третя зміна» представляє: х/ф «Крокодил» ▲, 03.05 Х/ф «Вигідний контракт». 4 серія. Каламбур.

СТБ

06.50 Прогноз погоди.
06.55 Х/ф «Удаваний хворий».
08.00 Вікна. Бізнес.
08.20 Прогноз погоди.
08.25 Непровиність.
08.50 Вікна. Столиця.
09.00 «Маски-шоу». Найкраще.
09.30 Голод.
10.25 Т/с «Бержерак».
11.30 Заборонена зона.
12.25 Х/ф «Удаваний хворий».
13.30 Х/ф «Вітя Давидов і Голіаф».
14.00 Вікна. Новини.
14.10 Непровиність.
14.35 Т/с «Пристрасті по-італійськи».
15.30 Х/ф «Ціна краси».
17.05 Т/с «Карабінери».
18.10 Вікна. Кримінал.
18.20 Вікна. Столиця.
18.30 «Маски-шоу». Найкраще.
19.00 Заборонена зона.
20.00 Голод.
21.00 Вікна. Новини.
21.20 Вікна. Спорт.
21.35 Прогноз погоди.
21.40 Вікна. Бізнес.
22.00 Х/ф «Піду й повернуся».
23.50 «Маски-шоу». Найкраще.
00.20 Вікна. Опівночі.
00.35 Прогноз погоди.
00.40 Т/с «Карабінери».
01.45 Х/ф «Ціна краси».
03.10 Вікна. Кримінал.

НОВИЙ КАНАЛ

06.25, 06.35, 07.15, 07.40, 08.50 Підйом.
06.30 Репортер.
06.50 М/с «Пригоди Джекі Чана».
07.30 Репортер бізнес.
07.35 Погода.
07.50 Т/с «Комісар Рекс».
08.30, 09.00 Репортер.
08.35 Т/с «Комісар Рекс».
09.05 Т/с «Сімейні таємниці».
10.05 Х/ф «Босий керівник».
11.40 «Вікна» з Д. Нагієвим.
12.40 Х/ф «Пастка для батьків-2».
14.10 М/с «Том і Джеррі».
14.25 М/с «Пригоди Джекі Чана».
14.50 М/с «Скубі ду шоу».
15.10 М/с «Ракети».
15.35 М/с «Мисливці за примарами».
16.00 М/с «Сабріна».
16.25 Т/с «Бунтівний шлях».
17.20 Т/с «Дикий янгол».
18.05 Т/с «Комісар Рекс».
19.00 Репортер.
19.25 Погода.
19.30 Т/с «Сімейні таємниці».
20.20 Кунсткамера. Найкраще.
20.55 «Вікна» з Д. Нагієвим.
22.00 Х/ф «Називай мене Санта Клаус».
23.40 Репортер.
23.55 Швидкий гол.
00.05 Погода.
00.10 Зона ночі.
00.15 Т/с «Латинський коханець». ■
01.20 Зона ночі.
01.50 Х/ф «Там, де гроші». ▲
03.15 Зона ночі.
03.20 Х/ф «Пастка для батьків-2».
04.40 Зона ночі.
04.45 Т/с «Латинський коханець». ■
05.35 Т/с «Дикий янгол».

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

07.00 Новини.
07.10 Телеканал «Добрий ранок».
08.00 Новини.
08.10 Телеканал «Добрий ранок».
09.00 Т/с «Інспектор Деррик».
10.00 Т/с «Земля любові, земля надії».
11.00 Новини (із субтитрами).
11.20 Т/с «Берег мрії».
12.00 Дачники.
13.00 Місто жінок.
14.00 Новини (із субтитрами).
14.20 Т/с «Наступний».
15.20 Спецназ. «В оперативних зведеннях не значилися».
16.00 Х/ф «Скарби мертвих». 2 серія.
17.00 Новини.
17.30 Сміхопанорама.
17.50 Велике прання.
19.00 Т/с «Земля любові, земля надії».
20.00 Час.
20.30 Х/ф «Скарби мертвих». 3 серія.
21.30 Жарт за жартом.
22.00 Т/с «Наступний».
23.00 Російський екстрим.
23.40 Подорожник.
00.10 Час.
00.30 Новий день. «На лінії вогню». Фільм 2.
01.00 Т/с «Кінь білий».
02.00 Новини.
02.05 Т/с «Берег мрії».
02.50 Велике прання.
04.00 Новини.
04.05 Місто жінок.
04.50 Дачники.
05.50 Т/с «Інспектор Деррик».

РТР

04.00 Добрий ранок, Росіє!
07.45 Т/с «Російські амазонки-2».
08.50 Коротке замикання.
09.45 Вісті. Чергова частина.
10.00 Вісті.
10.30 Місцевий час. Вісті — Москва.
10.50 Що хоче жінка?
11.50 Т/с «Невідкладна допомога».
12.45 Вісті. Чергова частина.
13.00 Вісті.
13.10 Місцевий час. Вісті — Москва.
13.30 Приватне життя.
14.30 Т/с «Повернення Мухтара».
15.25 Вісті. Чергова частина.
15.40 Місцевий час. Вісті — Москва.
16.00 Вісті.
16.10 Х/ф «Кобра. Антитерор». «Князь пітьми».
17.00 Х/ф «Спас під березами».
17.55 Т/с «Таємниці слідства. Жіночі сльози».
19.00 Вісті.
19.30 Місцевий час. Вісті — Москва.
19.50 На добраніч, малюки!
19.55 Т/с «Російські амазонки-2».
21.00 Т/с «Невідкладна допомога».
22.00 Вісті+.
22.20 Історичні хроніки. «1913. І. Рєпін».
23.15 Вісті. Чергова частина.
23.30 Х/ф «Разом».
01.40 Дорожній патруль.
01.55 Агентство самотніх сердець.
02.20 Т/с «Янголи Чарлі».
03.10 Т/с «Навіки Джулія».

РТР «Планета»

07.00 Добрий ранок, Росіє!
10.15 Т/с «Троє проти всіх».
11.00 Вісті.
11.30 Вісті-Москва.
11.45 Недовгі історії.
12.00 Т/с «Невідкладна допомога».
12.45 Вісті-спорт.
12.55 Що хоче жінка?
13.40 Новини культури.
14.00 Вісті.
14.10 Вісті-Москва.
14.30 Приватне життя.
15.15 Партитури не горять.
15.40 Коротке замикання.
16.30 Вісті-спорт.
16.40 Вісті-Москва.
17.00 Вісті.
17.10 Х/ф «Шах королеві діамантів».
18.35 Мультфільм «Пригода на дачі».
18.40 Т/с «Прості істини».
19.15 Т/с «Дикий янгол».
20.00 Вісті.
20.30 Вісті-Москва.
20.45 Новини культури.
21.05 Вітчизна і долі. Вяземські.
21.30 Т/с «Троє проти всіх».
22.15 Т/с «Невідкладна допомога».
23.00 Вісті+.
23.20 Х/ф «Подарунки телефоном».
00.50 Хто там...
01.15 Новини культури.
01.40 Нічний політ.
02.05 Т/с «Дикий янгол».
02.50 Вісті-спорт.
03.00 Вісті.
03.30 Вісті-Москва.
03.45 Т/с «Троє проти всіх».
04.30 Т/с «Невідкладна допомога».
05.10 Х/ф «Подарунки телефоном».
06.45 Хроніки ХХ сторіччя.



Голос України

Володимир Чевновий: «Сучасний сервіс — обраховують швидко і ввічливо»

Двигун вуличної торгівлі

СВАВІЛЛЯ

Кажуть, вічного двигуна немає. Однак бабусі, які жваво приторговують на вулицях столиці, це висловлювання переконливо спростовують. Приміром, ось ці — досить впевнено почуваються просто в серці країни. Сніг, дощ, спека — жодні природні катаклізми не проженуть їх із Майдану Незалежності. Вони завжди готові запропонувати вам теплий пиріжечок чи смажене насіння.

Місце обрали для цього якнайкраще — біля популярного ресторану швидкого харчування. Не кожному приїжджому харч, який пропонують у закладі, видається по кишені, а от вуличний біляш досить доступний. Отака конкуренція. Дивує лише, куди дивиться наша доблесна міліція? Адже підприємливі пані навіть не думають ховатися від патруля, який, до речі, постійно курсує майданом. Можливо, скажуть правоохоронці, бабусі не порушують громадського спокою, не влаштовують бійок... Але ж кожен, хто хоча б раз був на майдані, знає — тільки-но стемніє, за смішну ціну, яка відверто викриває фальсифікат, тут можна купити пляшку оковитої. Не з-під поли, а просто з імпровізованих прилавків, на яких пляшки з сурогатом красуються, як на вітринах магазину.



Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

Навіть для пересічного громадянина очевидно — закон порушується. Але до бабусь заведено ставитися поблажливо. Та й як ще, якщо торгують вони нехай з мовчазної, але все-таки згоди правоохоронців.

КНИГА СКАРГ І ПРОПОЗИЦІЙ

Гроші з банку вітром здуло?

Фірма, де я працюю, мала переказати мені близько 300 гривень. Для початку спробував одержати в банкоматі 200 гривень. Але автомат «відповів», що операція неможлива через брак коштів. З тієї ж причини не зміг зняти і сотні. Спробував повторити маневри через деякий час — результат той самий. Забив на сполох: звернувся за місцем роботи та у філію банку, куди перевели зарплату. З'ясувалося, гроші з мого рахунку знято. Я попросив провести розслідування. Згідно з банківськими документами, в них жодних збоїв не було, суму нібито видано 20-гривневими купюрами. Але ніяких грошей я не отримував, і невідомо, хто мені їх тепер виплатить. Звернутися до суду через 300 гривень — собі дорожче.

Гадаю, причина того, що сталося, — моя безтурботність. Треба було, перш ніж натискати кнопку «Зняти», поцікавитися, що є на рахунку. З банком не посперечаєшся. Не доведеш, що навіть найдосконаліше обладнання не захищене від збоїв чи шахраїв. Для виявлення таких помилок потрібна незалежна перевірка. А робити її нема кому.

Л. Н.

Донецьк.

ОБЕРЕЖНО: ФАЛЬШИВКА

Знешкоджено підпільний синдикат

Кримські правоохоронці конфіскували партію акцизних марок, горілчаних і винних етикеток на суму понад десять мільйонів гривень. Також затримано вісім представників злочинної групи, яка займалася виготовленням і збутом підробок. У Дніпропетровську вони купували досконалі імітації акцизних марок нового зразка з голограмою. В Сімферополі їх тиражували у підпільній друкарні. Проти фальсифікаторів — кавказців і кримчан — порушено кримінальну справу.

Віктор ХОМЕНКО.

Ганьба дошці ганьби!

У супермаркеті будівельних матеріалів «Нова лінія», що на Харківському шосе столиці, біля входу до торговельного залу висить табличка: «Їх затримала служба безпеки магазину за крадіжку!». Під нею вміщено майже тридцять фотографій: люди — переважно чоловіки — присоромлено тримають у руках різні дрібниці: розетки, вимикачі, рулетки тощо. Я також не маю симпатій до злодюжок. Обома руками за те, щоб їх суворо карали. Проте від такого «ноу-хау» супермаркетівських винахідників мені якось ніяково. А що, коли в пориві боротьби за законослухняність комусь заманеться робити на лобах крадіїв татуювання «Злодій!» або зачинити їх у спеціальну клітку біля входу в магазин?

Сергій ХОМІНСЬКИЙ.



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Без коментарів

Із Конституції України

Стаття 28. Кожен має право на повагу до його гідності. Ніхто не може бути підданий катуванню, жорстокому, нелюдському або такому, що принижує його гідність, поводженню чи покаранню.

Стаття 62. Особа вважається невинуватою у вчиненні злочину і не може бути піддана кримінальному покаранню, доки її вину не буде доведено в законному порядку і встановлено обвинувальним вироком суду. Ніхто не зобов'язаний доводити свою невинуватість у вчиненні злочину. Обвинувачення не може ґрунтуватися на доказах, одержаних незаконним шляхом, а також на припущеннях. Усі сумніви щодо доведеності вини особи тлумачаться на її користь.

Із Цивільного кодексу України

Стаття 296. Право на використання імені

4. Ім'я фізичної особи, яка затримана, підозрюється чи обвинувачується у вчиненні злочину, або особи, яка вчинила адміністративне правопорушення, може бути використане (обнародуване) лише у разі набрання законної сили обвинувальним вироком суду щодо неї або винесення постанови у справі про адміністративне правопорушення.

Стаття 307. Захист інтересів фізичної особи при проведенні фото-, кіно-, теле- та відеозйомок

1. Фізична особа може бути знята на фото-, кіно-, теле- чи відеоплівку лише за її згодою. Згода особи на знімання її на фото-, кіно-, теле- чи відеоплівку припускається, якщо зйомки проводяться відкрито на вулиці, на зборах, конференціях, мітингах та інших заходах публічного характеру.

2. Фізична особа, яка погодилася на знімання її на фото-, кіно-, теле- чи відеоплівку, може вимагати припинення їх публічного показу в тій частині, яка стосується її особистого життя. Витрати, пов'язані з демонтажем виставки чи запису, відшкодовуються цією фізичною особою.

3. Знімання фізичної особи на фото-, кіно-, теле-чи відеоплівку, в тому числі таємне, без згоди особи може бути проведене лише у випадках, встановлених законом.

І СМІХ, І ГРІХ

Ефект з першого разу

Шановні читачі, нагадуємо, що наш конкурс ляпсусів триває. Смішні недоречності трапляються на кожному кроці — у вітринах магазинів, на цінниках та етикетках, у рекламних буклетах. Надсилайте їх до редакції. Якщо з цим невіглаством неможливо боротися, погодьтеся, з нього варто хоча б посміятися.

Чого не зробиш заради краси? Мабуть кожна жінка, не задумуючись, відповість: «Все!» Але ця реклама особисто мене змусила серйозно замислитися. Перше, що спало на гадку — містичні герої. Упирі, відьмаки, вовкулаки... Прикладу для наслідування, одне слово, серед них не знайшла. Подальша інформація остаточно переконала, що користуватися цим засобом не варто. По-перше, насторожило дивне поєднання: один засіб водночас і підтягує, і очищує шкіру. З другого боку — не викликав довіри «ефект з першого разу». Не знаю, може, препарат і вартий уваги, але рекламку вочевидь треба допрацювати.

Международный консультационный Центр красоты и здоровья

МИСТИЧЕСКАЯ МАСКА

Для нехирургической подтяжки кожи и глубокой очистки лица в домашних условиях

- Омолаживает и полирует.
- Решает проблему угрей, морщин и пигментации. Эффект с первого раза

АКЦИЯ

на косметическое обслуживание

Скидка 50%

Бесплатная консультация специалиста по определению типа вашей кожи и ухода за ней.

РАДИМО

Щоб зубки були, як перлинки

Насамперед треба запам'ятати, що зубні пасти бувають трьох видів — такі, що очищують, відбілюють та лікувальні. Якщо визначилися, яка саме потрібна вам, залишається вирішити вітчизняному чи імпортному товарові надати перевагу? Звісно, заморські зубні пасти коштують дорожче. Але чи це показник якості? Фахівці стверджують, що нерідко в імпортній продукції застосовують досконаліші (а тому недешеві) смакові домішки. Однак не завжди приємний смак пасти зможе гарантувати гарне очищення зубів.

Для малюків купуйте спеціальні пасти з фтором. А от підліткам слід вибирати засіб гігієни з підвищеним вмістом кальцію. Якщо у вас хворі ясна, хоча б раз на день чистіть зуби пастою з корою дуба.

Стоматологи переконують: не має різниці, якою щіткою ви чистите зуби, головне — як вправно ви це робите. Однак краще, щоб щітка була жорсткою. Міняти її треба раз на три місяці. Можна, звісно, «шикануть» й купити собі електричну щітку. Але якщо у вас хворі ясна, пам'ятайте: активний масаж може травмувати їх. Не варто користуватися такими щітками й дітям.



Ведуча рубрики
Надія ГОРБАТЮК
Тел. 456-61-13
Email: nad@golos.com.ua

Тільки-но стемніє, за смішну ціну, яка відверто викриває фальсифікат, тут можна купити пляшку оковитої

Звіт ТОВ КБ «БУКОВИНА» м. Чернівці IV квартал 2003 р.

Балансовий звіт

(тис. грн.)

Рядок Найменування статті	Звітна дата	На початок року
АКТИВИ		
Грошові кошти та залишки в НБУ	2108	2267
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	5	7
Кошти в інших банках	4309	
Цінні папери на продаж	400	
Кредити та заборгованість клієнтів	28745	27561
Основні засоби та нематеріальні активи	8417	3547
Нараховані доходи до отримання	990	580
інші активи	259	54
Усього активів	**45235**	**34016**
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
Кошти клієнтів	3818	2157
Нараховані витрати до сплати	1	61
інші зобов'язання	9636	4593
Усього зобов'язань	**13455**	**6811**
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
Статутний капітал	22500	22500
Резерви та фонди банку	4705	3654
Результати переоцінки основних Засобів і нематеріальних активів	4464	
Результат поточного року	110	1051
Усього власного капіталу	**31780**	**27205**
Усього пасивів	**45235**	**34016**

Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках

(тис. грн.)

Рядок Найменування статті	Звітна дата	На початок року	Зміни
Гарантії, що надані клієнтам	0	500	-500
Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	0	7	-7
Усього	0	507	-507

Звіт про фінансові результати

(тис. грн.)

Найменування статті	Звітна дата	Відповідна дата минулого року
Чистий процентний дохід	3869	3274
Чистий комісійний дохід	125	119
Чистий торговельний дохід	-243	7
інший операційний дохід	9	14
Усього доходів	3760	3414
Загальноадміністративні витрати	-1023	-678
Витрати на персонал	-929	-628
Прибуток від операцій	1809	2108
Чисті витрати на формування резервів	-1399	-855
Прибуток до оподаткування	410	1253
Податок на прибуток	-300	-202
Прибуток після оподаткування	110	1051
Чистий прибуток/збиток банку	110	1051

Голова Правління **М. М. Байрака**
Головний бухгалтер **Л. Д. Дєдул**

Дирекція Закритого акціонерного товариства «Євромарт — Пропертіз», місцезнаходження якого є за адресою: м. Київ, вул. Оранжерейна, 3 (надалі — «Товариство») у відповідності із Статтею 43 закону України «Про господарські товариства»
повідомляє про проведення Позачергових Зборів Товариства (надалі — «Збори»), які відбудуться 10 березня 2004 року, починаючи з 10.00 год. за адресою: м. Київ, вул. Оранжерейна, 3. Реєстрація акціонерів та їх представників відбудеться 10 березня 2004 року з 9.30 год. Акціонер повинен мати при собі документ, що посвідчує його собу, а представник акціонера повинен мати при собі документ, що посвідчує його повноваження, оформлене, відповідно до діючого законодавства і документ, що посвідчує його особу. Довідки за телефоном (044) 453-97-37.

Реєстрація акціонерів (їх представників), які прибули для участі у Зборах, здійснюватиметься згідно з реєстром акціонерів у день проведення Зборів виконавчим органом акціонерного товариства.

Акціонери (їх представники) можуть ознайомитися з документами щодо Зборів у Товаристві за його юридичною адресою. Будь-який з акціонерів має право внести до виконавчого органу Товариства свої пропозиції щодо порядку денного Зборів не пізніш як за 30 днів до дня їх проведення.

Порядок денний:

1. Внесення змін (доповнень) до установчих документів.
2. Обрання членів Спостережної ради Товариства.
3. Створення філій Товариства та затвердження їх положень.

Дирекція ЗАТ «Євромарт — Пропертіз».

Втрачений Договір між ТОВ «Ойкос» (ідентифікаційний код в ЄДРПОУ 24385393) та Київською міською радою на право тимчасового користування землею (в тому числі на умовах оренди), зареєстрований у книзі договорів на право тимчасового користування землею «04» серпня 1997 року за номером 66-5-00018, вважати недійним.

Ухвалою Господарського суду м. Києва № 23/429 від 30.12.2003 р. ліквідовано банкрута ТОВ «Рекок» (01023, м. Київ, вул. 40-річчя Жовтня, 102, корп. , код ЄДРПОУ 31109272) як юридичну особу в зв'язку з банкрутством. Провадження у справі № 23/429 припинено.

ЗАТ «Укрінвест»

повідомляє про проведення загальних зборів акціонерів, які відбудуться 10.03.2004 р. о 10.00 за адресою: м. Донецьк, б. Шевченко, 6б. Початок реєстрації о 9.00.

Порядок денний:

1. Звіт Генерального директора про результати фінансово-господарської діяльності за 2003 р.
2. Звіт і висновки ревізійної комісії про результати фінансово-господарської діяльності за 2003 р.
3. Затвердження балансу і річного звіту закритого акціонерного товариства «Укрінвест».
4. Про порядок розподілу прибутку Товариства і виплати дивідендів акціонерам Товариства за 2003 рік.
5. Про затвердження Установчих документів в новій редакції.
6. Вибори органів управління і контролю.

Для участі в загальних зборах необхідно мати при собі:
- паспорт;
- довіреність на право участі, для представників акціонерів.

Відкрите акціонерне товариство «Енергопостачальна компанія «Житомиробленерго»
проводить тендер на виконання робіт з будівництва ПС-35/10кВ «Чигирі» в м. Коростень та ПС-35/10кВ «Короченки» в Чуднівському районі Житомирської області.

Тендерну документацію можна отримати за адресою: 10014, м. Житомир, вул. Пушкінська, 32/8, контактні телефони (0412) 402-068, 349-464, факс: 402-044, E-mail: tender@obl.zt.energy.gov.ua

Постановою господарського суду Дніпропетровської області (49600, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1а) від 29.12.03 р. № Б 26/98/03 підприємство — ТОВ «Нікопольська продовольча компанія», код 30093874 (53200, с. Чкалово, Нікопольського району, вул. Леніна, 71а), визнано банкрутом.

Ліквідатором по справі призначений Шмаль Володимир Григорович (53210, м. Нікополь, Дніпропетровської області, вул. Героїв Чорнобилю, 61/18, тел. 2-33-26).

Товариство з обмеженою відповідальністю «Фабрика картонних виробів»
(Код ЄДРПОУ 31527566) повідомляє про свою ліквідацію.

Заяви кредиторів приймаються протягом одного місяця з дня публікації цього оголошення за адресою: Закарпатська обл., м. Рахів, вул. Б. Хмельницького, 70.

Довідки за телефоном (03132) 2-15-09.

Товариство з обмеженою відповідальністю «Голден Телеком»
зареєстроване Печерською районною державною адміністрацією 29 грудня 1998 р. № 1875, ЄДРПОУ 19028202, повідомляє про зменшення свого статутного фонду на 31 %, що становить 6 283 639,71 гривень (Протокол Зборів Учасників від 19 січня 2004 р.), у зв'язку з цим загальний розмір статутного фонду становить 13 986 165,81 гривень.

Господарським судом Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) 08.12.2003 р. по справі № 5/248 Б винесено постанову про порушення справи про банкрутство АТЗТ «Великоновосілківський молокозавод» (85500, Донецька обл., смт Велика Новосілка, вул. Горького, 49, код ЄДРПОУ 00445207, р/р 26049300249, МФО 394482), введено мораторій на задоволення вимог кредиторів.

Розпорядником майна призначено Поліщук Олександра Борисовича (м. Донецьк, вул. Воровського, 5/1, ліцензія № 140445).

Господарський суд Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Тюленіна, 21) по справі № 19/63 про банкрутство товариства з обмеженою відповідальністю «Інтергруп» (69035, м. Запоріжжя, вул. Рекордна, 26 Б, ЄДРПОУ 31011175, розрахунковий рахунок № 26008301302268 у Орджонікідзевському відділенні ПІБ м. Запоріжжя, МФО 313333) виніс постанову: Визнати товариство з обмеженою відповідальністю «Інтергруп», м. Запоріжжя — банкрутом. Відкрити ліквідаційну процедуру. Ліквідатором боржника призначений ДОБРИНЬ Олексій Іванович (ліцензія АА № 669634, м. Запоріжжя, 69013, вул. Військовод, 92/61, тел. 8 (0612) 60-44-60).

Господарським судом Дніпропетровської області (49600, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1-А) порушено справу № Б15/38/03 про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю «ДМК-трейдінг» (51925, Дніпропетровська область, м. Дніпродзержинськ, Заводський р-н, пр-т Леніна, 3, код ЄДРПОУ 31329795, р/р 26008003980000 в ДФ АКІБ «УкрСиббанк», м. Дніпропетровськ, МФО 306856).

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого — Безпалова Володимира Григоровича, ліцензія АА № 140340, пр. Воронцова, 75/232, м. Дніпропетровськ, 49000, тел. 23-41-67.

Претензії кредиторів приймаються протягом тридцяти днів з дня опублікування оголошення.

Постановою Господарського суду м. Києва від 15.01.2004 р. (м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-Б) по справі № 24/350-Б визнано банкрутом товариство з обмеженою відповідальністю «Схід-Енерго» (м. Київ, вул. Л. Первомайського, 11, код ЄДРПОУ 31058113, р/р 260073001734 в АТ «ВАБанк», МФО 321637) та відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Снісаренко Наталію Вікторівну (ліцензія № 249561, 01001, вул. Богатирська, 4, кв. 47, м. Київ).

Постановою Господарського суду Вінницької області (21100, м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7) від 25.12.2003 року по справі № 10/151-03 визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру ТОВ «Калинівський Райміжгоспбуд» (код 03582853), 22400, вул. Островського, 58, м. Калинівка, Вінницької обл.

Ліквідатором банкрута призначено Бойко О. В. (ліцензія № 249518 від 15.11.01 р.) 21050, вул. Архітектора Артинова, 51/2, м. Вінниця, тел. 35-63-98.

Постановою Господарського суду м. Києва 26.12.2003 р. по справі № 43/195 Товариство з обмеженою відповідальністю «ЮПА маркетинг лімітед» (м. Київ, пр. Палладіна, 13, кв. 7, код ЄДРПОУ 21636328) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором банкрута призначено арбітражного керуючого Клименко С. Ю., контактний телефон: (044) 228-52-06.

Збори акціонерів **ЗАТ «МИНЭТЭК-производство»** відбудуться 20.03.2004 р. о 10.00 за адресою: м. Краматорськ, вул. Орджонікідзе, 10.

Порядок денний:

1. Звіт правління про фінансово-господарську діяльність підприємства за 2003 р.
2. Розгляд питання про виплату дивідендів.
3. Внесення змін в статут.

Реєстрація учансиків проводиться з 8.00 20.03.2004 р.

Господарський суд Харківської області (61022, м. Харків, майдан Свободи, 5, Держпром, 8 під.) постановою від 25.12.03 р. по справі № Б-24/181-03 визнано ДП «Енергомеханізація» ВАТ «Південспецатоменергомонтаж», юридична адреса: 61099, м. Харків, вул. Лодзінська, буд.7, код ЄДРПОУ 04879957, п/рах. 26004301601066 у Фрунзенському відділенні «Промінвестбанк», МФО 351179 у м. Харків, банкрутом й відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором призначено Задружного Дмитра Робертовича, (ліцензія АА № 249706, від 19.10.2001 р., адреса: 61057, м. Харків, вул. Пушкінська, буд.5 к. 408).

Постановою Господарського суду Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, б. 4) від 18.12.2003 р. по справі № 25/107 МПП «Тандем», розташоване за адресою: 69054, м. Запоріжжя, вул. Козача, 39, кв. 98 (код ЄДРПОУ — 22151254), визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором призначено Архипова Ю. І. (ліцензія № АА 419211), (69013, м. Запоріжжя, вул. Радищева, 85; тел. 686297).

Господарський суд м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-Б) порушив справу № 15/189б про визнання банкрутом Товариства з обмеженою відповідальністю «Агрофірма «АНБУКО» (03022, м. Київ, вул. Козацька, буд. 122, р/р 2600812445001 в АБ «Київська Русь», МФО 319092).

Розпорядником майна призначено Титаренка М. О., ліцензія серії АА № 240637 від 19.10.01 р., м. Київ, вул. Саксаганського, буд. 24, кв. 18.

Претензії кредиторів і заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Господарським судом міста Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-Б) порушено справу № 23/59-б про банкрутство ЗАТ «НТП «Украналіт-ГАЗАТ» (код ЄДРПОУ 31626344, м. Київ, вул. Предславинська, 39. Рахунок № 26006002425I в АКБ «Славутич», МФО 321466). Розпорядником майна призначений Лебедєв Володимир Володимирович (ліцензія арбітражного керуючого № 668277 від 22.09.03 р.), Київська обл., Обухівський р-н, м. Українка, пр. Дніпровський, 19, кв. 37.

Заяви кредиторів з вимогами до боржника та заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Ухвалою Господарського суду Рівненської області (33001, м. Рівне, вул. Яворницького, 59) від 05.11.03 розірвано мирову угоду та поновлено провадження у справі № 49/43 про банкрутство Дочірнього підприємства «Чемернеторф» державного підприємства «Рівнеторф», код 31092018 (34524, Рівненська область, Сарненський район, с. Чемерне).

Розпорядником майна призначено Коляду Володимира Ілліча, ліцензія № 482 від 13.03.01 р.

Господарський суд м. Києва постановою від 03.11.2003 р. у справі № 24/515-б визнав банкрутом Закрите акціонерне товариство «КВАРК» м. Київ, Контрактова площа, 10-а, код 22957997, та відкрив ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Щербанюка Олега Васильовича, ліцензія АА 315464.

Фінансовий звіт АБ "Металург" за IV квартал 2003 року

Звіт про фінансові результати

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу Поточного року	Попереднього фінансового року
1.	Чистий процентний дохід	19541	19895
2.	Чистий комісійний дохід	8490	8300
4.	Чистий торговельний дохід	1384	2110
7.	Інший операційний дохід	299	167
8.	**Усього доходів**	**29714**	**30472**
9.	Загальноадміністративні витрати	(8623)	(9117)
10.	Витрати на персонал	(11699)	(10782)
11.	Прибуток від операцій	9392	10573
12.	Чисті витрати на формування резервів	(5964)	(5859)
13.	Прибуток до оподаткування	3428	4714
14.	Податок на прибуток	(1667)	(2374)
15.	Прибуток після оподаткування	1761	2340
17.	Чистий прибуток/збиток банку	1761	2340

Баланс

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
	АКТИВИ		
1.	Грошові кошти та залишки в НБУ	11092	18321
3.	Кошти в інших банках	11278	19016
4.	Цінні папери на продаж	11030	4351
5.	Кредити та заборгованість клієнтів	121085	97146
6.	Інвестиційні цінні папери	1035	1357
8.	Основні засоби та нематеріальні активи	15116	7363
9.	Нараховані доходи до отримання	3375	1199
10.	Інші активи	435	606
11.	**Усього активів**	**174446**	**149359**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12.	Кошти банків	7392	25
13.	Кошти клієнтів	89117	80540
16.	Нараховані витрати до сплати	1008	990
17.	Інші зобов'язання	2911	2192
18.	**Усього зобов'язань**	**100428**	**83747**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19.	Статутний капітал	13188	9851
21.	Акції, викуплені у акціонерів	(1558)	(22)
22.	Емісійні різниці	1612	1607
23.	Резерви та фонди банку	3330	3710
24.	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	5133	282
25.	Результат минулих років	50552	47821
26.	У тому числі сума переоцінки в разі вибуття необоротних активів	16	23
27.	Прибуток звітного року, що очікує затвердження	1761	2363
30.	**Усього власного капіталу**	**74018**	**65612**
31.	**Усього пасивів**	**174446**	**149359**

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках"

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміна після дати останньої річної звітності
1.	Гарантії, що надані клієнтам	3108	2484	624
4.	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	15610	6475	9135
7.	Надана застава	1600	0	1600
9.	**Усього :**	**20318**	**8959**	**11359**

Ліц. НБУ № 69 від 14.12.2001

Господарський суд Одеської області Постановою від 23 грудня 2003 року признав банкрутом і відкрив ліквідаційну процедуру в справі про банкрутство ВАТ «Тарутинський райагробуд» (код 05432520), 68500, Одеська обл., пгт. Тарутино, вул. Дзержинського, 158.

Ліквідатором призначений Шармонов Олексій Олександрович (ліцензія серії АА № 249879 від 22.10.01 року), тел. (0842) 447-302, м. 743-16-38.

ЗАТ АКБ "Львів"

Ліцензія НБУ №54 від 02.04.2002

Баланс за IV квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну Дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	3 196	4 028
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінасуються Національним банком України, та цінні папери емітовані НБУ	0	0
3	Кошти в інших банках	2 310	4 979
4	Цінні папери на продаж	0	0
5	Кредити та заборгованість клієнтів	50 948	38 176
6	Інвестиційні цінні папери	471	426
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	12 452	11 803
9	Нараховані доходи до отримання	86	190
10	Інші активи	95	179
11	**Усього активів**	**69 558**	**59 781**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	5 866	12 218
13	Кошти клієнтів	39 204	27 008
14	Інші депозити	0	0
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	771	483
17	Інші зобов'язання	136	205
18	**Усього зобов'язань**	**45 977**	**39 914**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	12 305	9 305
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
22	Емісійні різниці	0	0
23	Резерви	821	377
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	7 928	7 928
25	Результат минулих років	1 213	1 213
26	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	0
27	Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	0
28	у тому числі сума переоцінки в разі вибуття необоротних активів	0	0
29	Результат поточного року	1 314	1 044
30	**Усього власного капіталу**	**23 581**	**19 867**
31	**Усього пасивів**	**69 558**	**59 781**

Голова Правління *Я.Г.Кирилюк*
Головний бухгалтер *Н.Г.Засименко*

Звіт про фінансові результати ЗАТ АКБ "Львів" за IV квартал 2003р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу поточного року	Попереднього фінансового року
1	Чистий процентний дохід	2 971	2 555
2	Чистий комісійний дохід	1 094	1 120
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	517	311
5	Прибуток / збиток від інвестиційних цінних паперів	26	0
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	32	31
8	**Усього доходів**	**4 640**	**4 017**
9	Загальноадміністративні витрати	(1 247)	(1 025)
10	Витрати на персонал	(1 560)	(1 298)
11	**Прибуток від операцій**	**1 833**	**1 694**
12	Чисті витрати на формування резервів	104	(278)
13	**Прибуток до оподаткування**	**1 937**	**1 416**
14	Податок на прибуток	(623)	(372)
15	Прибуток після оподаткування	1 314	1 044
16	Непередбачені доходи / витрати	0	0
17	**Чистий прибуток / збиток банку**	**1 314**	**1 044**

Голова Правління *Я.Г.Кирилюк*
Головний бухгалтер *Н.Г.Засименко*

Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках ЗАТ АКБ "Львів" За IV квартал 2003 року

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	0	41	-41
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	3 130	37	+3 093
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але неотримані	0	0	0
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
8	Надана застава	0	0	0
9	Цінні папери та матеріальні цінності клієнтів у довірчому управлінні	0	0	0
10	**Усього**	**3 130**	**78**	**+ 3 052**

Голова Правління *Я.Г.Кирилюк*
Головний бухгалтер *Н.Г.Засименко*

ЗАТ „ПРАЙМ–БАНК"

БАЛАНС ЗАТ „ПРАЙМ–БАНК" за четвертий квартал 2003 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього року
1	***АКТИВИ***		
	Кошти та залишки в НБУ	2350	1190
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінан суються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	-	-
3	Кошти в інших банках	22654	13202
4	Цінні папери на продаж	286	284
5	Кредити та заборгованість клієнтів	27450	16975
6	Інвестиційні цінні папери	-	-
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	-	-
8	Основні засоби та нематеріальні активи	387	389
9	Нараховані доходи до отримання	136	62
10	Інші активи	130	187
11	**Усього активів**	**53393**	**32289**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	7034	5104
13	Кошти клієнтів	22500	10397
14	Інші депозити	-	-
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	-	-
16	Нараховані витрати до сплати	180	55
17	Інші зобов'язання	61	1583
18	**Усього зобов'язань**	**29776**	**17139**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	18200	15000
20	Капіталізовані дивіденди	-	-
21	Акції, що викуплені в акціонерів	-	-
22	Емісійні різниці	3920	-
23	Резерви та фонди банку	150	78
24	Результат переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	-	-
25	Результат минулих років	-	-
26	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	-	72
27	Збитки звітного року, що очікують затвердження	-	-
28	Результат поточного року	1347	
30	**Усього власного капіталу**	**23617**	**15150**
31	**Усього пасивів**	**53393**	**32289**

Голова Правління *С. В. Нищий*
Головний бухгалтер *Н. М. Приходько*

Звіт про фінансові результати за четвертий квартал 2003 рік ЗАТ „ПРАЙМ–БАНК"

(тис. грн.)

№ п/п	Найменування статті	На звітну дату кварталу Поточного року	Попереднього фінансового року
1	Чистий процентний дохід	2477	2665
2	Чистий комісійний дохід	1603	679
3	Дивідендний дохід	-	-
4	Чистий торговельний дохід	464	38
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	-	-
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інший інвестицій	-	-
7	Інший операційний дохід	-	7
8	Усього доходів	4544	3389
9	Загально-адміністративні витрати	(1003)	(732)
10	Витрати на персонал	(817)	(636)
11	Прибуток від операцій	2724	2021
12	Чисті витрати на формування резервів	(652)	(1812)
13	Прибуток до оподаткування	2072	209
14	Податок на прибуток	(725)	(137)
15	Прибуток після оподаткування	1347	72
16	Непередбачені доходи/витрати	-	-
17	Чистий прибуток	1347	72
18	Чистий прибуток на одну просту акцію	-	-
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію	-	-

Голова Правління *С. В. Нищий*
Головний бухгалтер *Н. М. Приходько*

Примітка „Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за четвертий квартал 2003 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+; -)
1	Гарантії, що надані клієнтам	29	15	+14
2	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	3069	128	+2941
3	**Усього**	**3098**	**143**	**+2955**

Голова Правління *С. В. Нищий*
Головний бухгалтер *Н. М. Приходько*

ЗАТ «Промислово–фінансове об'єднання» Інтер–Енерго»

Дніпровською районною у м. Києві державною адміністрацією від 30.05.2002 р. під № 07275, код ЄДРПОУ 31954775 повідомляє про скликання позачергових загальних зборів акціонерів, які відбудуться 06 березня 2004 року о 14.00 за адресою: Україна, 02206, м. Київ, вул. Андрія Малишка, буд. 15, кв. 54, реєстрація акціонерів починається з 11.00.

До порядку денного загальних зборів акціонерів винесено такі питання:

1. Обрання Голови Правління.
2. Обрання Спостережної ради.
3. Внесення змін до установчих документів.
4. Обрання ревізійної комісії.
5. Ліквідація та продаж дочірнього підприємства.
6. Продаж цінних паперів підприємства.

Господарський суд Сумської області (40477, м. Суми, вул. Рибалко, 2) 15.12.2003 р. порушив провадження у справі (справа № 6/90) про банкрутство Відкритого акціонерного товариства «Бурякорадгосп «Куянівський» (41842, Сумська обл., Білопільський район, с. Куянівка, р/р 260072825 в СОД АППБ «Аваль», МФО 337483, Код ЄДРПОУ 00386784).

Розпорядником майна призначено Калюжного Миколу Івановича, ліцензія АА № 249716 від 19.10.2001 р., 41800, Сумська обл., м. Білопілля, вул. К. Лібкнехта, 43.

Заяви кредиторів приймаються протягом місяця від дня публікації оголошення.

Копії заяв та доданих до них документів кредитори повинні надіслати боржнику та розпоряднику майном.

На підставі п. 7 ст. 14 ЗУ «Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом» фізичні особи та (або) юридичні особи, які бажають взяти участь у санації боржника, можуть подати розпоряднику майна заяву про участь у санації боржника та свої пропозиції щодо санації (план санації).

Господарський суд Київської області (м. Київ-01033, вул. Жилянська, 58) порушив справу № 434/11б-03 про банкрутство ПП фірми «ПЕК» (09100, Київська область, м. Біла Церква, вул. Леваневського, 87, р/р 26008304009 в Білоцерківському відділенні № 211 Ощадбанку України, МФО 320047, код ЄДРПОУ 24886037).

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Клименко С. Ю. (ліцензія Мінекономіки України серії АА № 668349, виданої 29.10.2003 року на підставі рішення від 23.10.2003 року за № 23-44/2781), конт. тел. 247-29-09.

Господарський суд Львівської області (79010, м. Львів, вул. Личаківська, 81) порушив справу № 6/329-4/260 про банкрутство відкритого акціонерного товариства «Птахофабрика «Львівська», юридична адреса: 80522, с. Заводське Буського р-ну Львівської обл., код за ЄДРПОУ 00852743, р/р 26003244078001 в Буській філії КБ Приватбанк м. Буськ, МФО 325837.

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Скочко Івана Ярославовича, ліцензія серія АА № 484209 від 06.02.2003 р., проживає: 80700, м. Золочів, вул. Шашкевича, 76/1, Львівська область.

Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом 30-ти днів з дня опублікування оголошення.

Закрите акціонерне товариство «Агройл»

повідомляє, що загальні збори акціонерів відбудуться 16.03.2004 р. о 14.00 за адресою: Україна, м. Київ, вул. Стрілецька, 24Б.

Порядок денний:

1. Підбиття підсумків діяльності за 2003 р.
2. Затвердження звіту про фінансову діяльність за 2003 р.
3. Про отримання банківського кредиту.

Господарським судом Херсонської області (73000, м. Херсон, вул. Горького, 18) постановою від 03 грудня 2003 року по справі № 12/137-Б сільськогосподарське товариство з обмеженою відповідальністю ім. Чкалова, код ЄДРПОУ 03785208 (вул. Леніна, 44, с. Чкалово, Великоолександрівського району, Херсонської області, 74144) визнано банкрутом і відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначений арбітражний керуючий Запорожець Дмитро Юрійович, ліцензія серії АА № 487833 (вул. Червонофлотська, буд. 3, м. Херсон, т. 8 (0552) 24-82-86).

Господарським судом Херсонської області (73000, м. Херсон, вул. Горького, 18) постановою від 09 грудня 2003 року по справі № 12/296-Б сільськогосподарське товариство з обмеженою відповідальністю «Надія», код ЄДРПОУ 03784232 (с. Надеждовка Чаплинського району, Херсонської області) визнано банкрутом і відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначений арбітражний керуючий Аксьонов Владислав Вікторович, ліцензія серії АА № 630046 (вул. Червонофлотська, буд. 3, м. Херсон, т. 8 (0552) 24-82-86).



пропонує

НОВА ПРОДУКЦІЯ

🕮 **Власність в Україні:** Тематичний CD-довідник із щомісячним оновленням - **ц. 10 грн.**; оновлення **9 грн./міс.**

КОМЕНТАРІ

🕮 Науково-практичний коментар Бюджетного кодексу України - **ц. 21 грн.**

🕮 Науково-практичний коментар до Закону України «Про адвокатуру». Законодавство про адвокатуру та адвокатську діяльність - **ц. 19 грн.**

🕮 Коментар до Закону «Про судоустрій України - **ц. 30 грн.**

ЗБІРНИКИ НОРМАТИВНИХ АКТІВ

🕮 Господарський кодекс України. Господарський процесуальний кодекс України - **ц. 12 грн.**

🕮 Державна та комунальна власність в Україні - **ц. 12 грн.**

🕮 Загальнообов'язкове соціальне страхування. Нормативні акти. Зразки документів - **ц. 19 грн.**

🕮 Законодавство і судова практика з питань приватизації - **ц. 14 грн.**

🕮 Законодавство України про адміністративну відповідальність - **ц. 14 грн.**

🕮 Законодавство України про сім'ю - **ц. 7 грн.**

🕮 Законодавство України про стандартизацію, метрологію і сертифікацію - **ц. 14 грн.**

🕮 Конституція України. Конституція Автономної Республіки Крим - **ц. 2.50 грн.**

🕮 Кримінальний кодекс України (від 05.04.2001) - **ц. 8,5 грн.**

🕮 Приватна власність в Україні - **ц. 12 грн.**

🕮 Судові експертизи в Україні - **ц. 14 грн.**

🕮 Торговельна діяльність в Україні - **ц. 12 грн.**

🕮 Цивільний кодекс України - **ц. 15 грн.**

ПІДРУЧНИКИ ТА ПОСІБНИКИ

🕮 **Адміністративне право України:** Підручник - **ц. 25 грн.**

🕮 **Господарське право:** Підручник - **ц. 25 грн.**

🕮 **Господарське право:** Практикум - **ц. 17 грн.**

🕮 **Державне будівництво і місцеве самоврядування в Україні:** Підручник - **ц. 23 грн.**

🕮 **Естетика:** Навч. посіб. - **ц. 18 грн.**

🕮 **Етика:** Навч. посіб. - **ц. 12 грн.**

🕮 **Злочини у сфері банківського кредитування (проблеми розслідування та попередження):** Навч. посіб. - **ц. 18 грн.**

🕮 **Історія держави і права України:** Підручник - **ц. 27 грн.**

🕮 **Хрестоматія з історії держави і права України - ц. 29 грн.**

🕮 **Історія політичних і правових вчень:** Навч. посіб . - **ц. 17 грн.**

🕮 **Конституційне право України:** Підручник - **ц. 19 грн.**

🕮 **Кримінальне право України:** Загальна частина: Підручник - **ц. 16 грн.**

🕮 **Кримінальне право України:** Особлива частина: Підручник - **ц. 19 грн.**

🕮 **Кримінальне право України:** Практикум - **ц. 24 грн.**

🕮 **Уголовное право Украины:** Общая часть: Учебник - **ц. 20 грн.**

🕮 **Уголовное право Украины:** Особенная часть: Учебник - **ц. 27 грн.**

🕮 **Логіка для юристів:** Підручник - **ц. 10 грн.**

🕮 **Логіка:** Практикум - **ц. 10 грн.**

🕮 **Міжнародне публічне право:** Навч. посіб. - **ц. 13 грн.**

🕮 **Міжнародне публічне право:** Практикум - **ц. 12,15 грн.**

🕮 **Муніципальне право України:** Підручник - **ц. 9 грн.**

🕮 **Організація судової влади в Україні - ц. 7,2 грн.**

🕮 **Основи економічної теорії:** Підручник - **ц. 29 грн.**

🕮 **Основи економічної теорії:** Навч. посіб. - **ц. 25 грн.**

🕮 **Податкове право:** Навч. посіб. - **ц. 22 грн.**

🕮 **Правознавство:** Підручник - **ц. 18 грн.**

🕮 **Хрестоматія з правознавства - ц. 25 грн.**

🕮 **Римське право:** Підручник - **ц. 25 грн.**

🕮 **Риторика загальна та судова:** Навч. посіб. - **ц. 19 грн.**

🕮 **Соціологія:** Навч. посіб. - **ц. 19.00 грн.**

🕮 **Суд, правоохоронні та правозахисні органи України:** Підручник - **ц. 16 грн.**

🕮 **Теорія держави і права:** Навч. посіб . - **ц. 19 грн.**

🕮 **Транспортне право України:** Навч. посіб. - **ц. 22 грн.**

🕮 **Філософія права:** Навч. посіб. - **ц. 15 грн.**

🕮 **Фінансове право:** Навч. посіб. - **ц. 32 грн.**

🕮 **Хозяйственное право:** Учебник - **ц. 40 грн.**

🕮 **Цивільне право України:** Підручник - **ц. 70 грн.**

НАУКОВА, НАУКОВО-ПРАКТИЧНА ЛІТЕРАТУРА

🕮 **Банківська система України. Правові засади організації - ц. 17 грн.**

🕮 **Конституційний суд України:** Рішення. Висновки. 2001-2002: Кн.3 **ц. 19 грн.**

🕮 **Методологія приватного права:** Зб. наук. праць - **ц. 24 грн.**

🕮 **Новий Кримінальний кодекс України:** Питання застосування і вивчення: Матер. міжнар. наук.-практ. конф. - **ц. 8 грн.**

🕮 **Нотаріальне оформлення цивільно-правових документів - ц. 13 грн.**

🕮 **Офіційні типові форми договорів - ц. 39 грн.**

🕮 **Перехід прав кредиторів:** Історія. Теорія. Законодавство - **ц. 12 грн.**

🕮 **Правове регулювання ветеринарної справи в Україні - ц. 9 грн.**

🕮 **Правові системи сучасності:** Наукове видання - **ц. 29 грн.**

🕮 **Складання процесуальних документів на захист прав та інтересів громадян:** Комент., позовні заяви, заяви, скарги - **ц. 15 грн.**

🕮 **Теоретичні питання банківського права і банківського законодавства - ц. 9 грн.**

🕮 **Экономика и право - ц. 39 грн.**

ДОВІДКОВА ЛІТЕРАТУРА

🕮 **Русско-английский юридический словарь - ц. 20 грн.**

🕮 **Українсько-англійський словник правничої термінології - ц. 13 грн.**

🕮 **Популярна юридична енциклопедія . - ц. 27 грн.;** Подарункове видання. **- ц. 30 грн.**

🕮 **Популярна юридична енциклопедія: Подарункове видання . - ц. 30 грн**

ВИДАННЯ ЯКІ ПЛАНУЮТЬСЯ ДО ВИПУСКУ

♦ ***Лютий* - Виконавче провадження:** Зб. нормат. актів.

♦ ***Лютий* - Земельне право України:** Підручник.

♦ ***Лютий* - Науково-практичний коментар Земельного кодексу України**

♦ ***Лютий* - Науково-практичний коментар Господарського кодексу України.**

♦ ***Лютий* - Кодекс законів про працю з постатейними матеріалами: В 2-х книгах.**

♦ ***Лютий* - Основи інформатики та обчислювальної техніки:** Навч. посіб.

♦ ***Лютий* - Україна на міжнародній арені (1996-2000):** Збірник документів і матеріалів У 2-х кн.

♦ ***На момент прийняття* - Цивільно-процесуальний кодекс**

♦ ***На момент прийняття* - Кримінально-процесуальний кодекс**

а також багато інших видань інформацію про які ви завжди знайдете на сторінках нашої щотижневої газети «Юридичний вісник України» (передплатний індекс 33787), передплатники якої всі книжки отримують зі знижками.

З питань придбання звертатися:

04209, м. Київ-209, вул. Героїв Дніпра, 31-Б
тел./факс 413-81-44, тел. 411-69-08, 411-64-03
Sales@yurincom. kiev. ua
http://www. yurincom. kiev. ua

Господарський суд Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) порушив справу № 5/252 Б про банкрутство Закритого Акціонерного Товариства «Горлівський завод залізобетонного шахтного кріплення» м. Горлівки, код ЄДРПОУ 00176756, юридична адреса: 84613, м. Горлівка Донецької області, вул. Вавілова, 37.

Р/рахунок 26007988044 в ГФ АКБ «Укрсоцбанк» м. Горлівка, МФО 334088.

Розпорядником майна по справі № 5/252 Б призначено арбітражного керуючого Куріло Ю. В., ліцензія № 520102.

Заяви кредиторів приймаються Господарським судом Донецької області протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Господарським судом Полтавської області (36000, м. Полтава, вул. Зигіна, 1) порушено справу про банкрутство Гребінківської міжрайонної будівельної організації (справа № 7/277) (адреса: м. Гребінка Полтавської області, вул. Крупської, 44).

Ідентифікаційний код 03586058, рахунок № р/р 26000301103 у ВАТ Державному ощадному банку України.

Розпорядником майна призначено Телешун Ю. В.

Претензії кредиторів приймаються протягом одного місяця з дня опублікування оголошення.

ТОВ «Магістраль»** (код ЄДРПОУ 31453751) зареєстроване Печерською районною державною адміністрацією м. Києва 01.06.2001 р., повідомляє про свою ліквідацію. Претензії приймаються протягом 1-го місяця з дня опублікування об'яви. **Телефон: (044) 416-31-03.

ТОВ «Смарагд» ЄДРПОУ 32341263, зареєстроване відділом реєстрації та єдиного реєстру Орджонікідзевської районної адміністрації Запорізької ради, реєстраційний № 25489516ю0011563 від «22» січня 2003 р., яке розташоване за адресою: 69035, м. Запоріжжя, вул. Рекордна, 33б, повідомляє, що у відповідності до рішення загальних зборів учасників товариства № 4 від «01» грудня 2003 р., розмір статутного фонду товариства зменшується на суму 1474813,87 (один мільйон чотириста сімдесят чотири тисячі вісімсот тринадцять гривень 87 коп.). Строк прийняття заперечень кредиторів товариства 3 місяці з дня публікації повідомлення. Заперечення кредиторів просимо направляти на адресу товариства.

Господарський суд Кіровоградської області (м. Кіровоград, вул. Луначарського, 29) за заявами Маловисківської міжрайонної державної податкової інспекції у Кіровоградській області порушив справи № 10/94 про банкрутство ТОВ Агрофірми «Жовтневе» (с. Жовтневе Новомиргородського району Кіровоградської області, код 30798514, р/р 26007301332293 в Кіровоградському центральному відділенні Промінвестбанку),

№ 10/93 про банкрутство СТОВ ім. Шевченка (с. Коробчине, Новомиргородського району Кіровоградської області, код 03757152, р/р 26006301332799 в Кіровоградському центральному відділенні Промінвестбанку).

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Муравську Ольгу Станіславівну (25031, м. Кіровоград, вул. Героїв Сталінграда, буд. 32, кв. 115, ліцензія серія АА № 249695 від 30 жовтня 2001 р.).

Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення.

***ТОВ «Лакма-Дор Інвест»** (код ЄДРПОУ 32250260) зареєстроване Печерською районною державною адміністрацією м. Києва 20.12.2002 р. № 34936, повідомляє про свою ліквідацію. Претензії приймаються протягом 1-го місяця з дня опублікування об'яви.*
Телефон: (044) 416-31-03.

Ухвалою господарського суду Кіровоградської області від 28.11.2003 р., 25006, м. Кіровоград, вул. Луначарського, 29 порушено провадження у справі про банкрутство агрофірми у формі товариства з обмеженою відповідальністю «Сасівська», с. Сасівка, Компаніївського району, Кіровоградської області. Код ЄДРПОУ 30798341. Р/р 26047420023100 в АКБ КОФ «Укрсоцбанк», м. Кіровоград, МФО 323293. Справа № 10/79.

Розпорядником майна призначено Шимановську Галину Леонідівну, ліцензія серії АА № 668255 від 18.09.2003 р., м. Кіровоград, вул. Героїв Сталінграду, 36, кв. 28, тел. 220596, 540679.

Господарським судом Луганської області (91000, м. Луганськ, пл. Героїв ВВВ, 3-»А») ухвалою від 24.11.2003 р. порушено справу № 9/171 б про банкрутство Відкритого акціонерного товариства «Сватівський міжрайагротехсервіс», код 00902799, зареєстрованого за адресою: м. Сватове, Луганської області, вул. Ново-Старобільська, 17, поточний рахунок 2600031247 в Сватівському відділенні Ощадбанку № 2842, МФО 364069. Ухвалою господарського суду Луганської області від 24.11.2003 р. по справі № 9/171 б введено мораторій на задоволення вимог кредиторів Відкритого акціонерного товариства «Сватівський міжрайоагротехсервіс».

Ухвалою господарського суду Луганської області від 12.12.2003 р. по справі № 9/171 б призначено розпорядником майна боржника —Відкритого акціонерного товариства «Сватівський міжрайагротехсервіс» — арбітражного керуючого Асташина Германа Вікторовича (ліцензія АА № 249670 від 19.10.2001 р.), який мешкає за адресою: 91493, м. Луганськ, с. Ювілейне, вул. Леніна, буд.6).

Заяви кредиторів та можливих санаторів приймаються протягом 30 днів з дня опублікування оголошення.

КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ КУЛЬТУРИ І МИСТЕЦТВ

КУПИТЬ АБО ВІЗЬМЕ В ОРЕНДУ

! ПРИМІЩЕННЯ !

під гуртожиток, під навчальний корпус, під перукарні для факультету "Перукарської майстерності", під кафе для факультету "Готельно-ресторанного бізнесу".

TEL: 269-98-33, 269-93-37, FAX: 269-98-46

ПРАВЛІННЯ
ВАТ «Укртранслизинг»

повідомляє, що до порядку денного загальних зборів акціонерів, які відбудуться 30 січня 2004 року об 11.00 за адресою: м. Київ, вул. Дмитрівська, 18/24, 10 поверх, додатково виносяться питання до порядку денного зборів, а саме:

11. Переукладання договору на аудиторське обслуговування Товариства.

Телефони для довідок:
246-95-52, 244-48-14.

Правління.

Постановою господарського суду Хмельницької області (29000, м. Хмельницький, майдан Незалежності, 1) № 2/170-Б від 22.12.2003 р. визнано банкрутом Відкрите акціонерне товариство «Білогірський комбінат хлібопродуктів» (30200, Хмельницька область, смт. Білогір'я, вул. Залізнична, 39, р/р 26002272715001 в КБ «Приватбанк» м. Хмельницький, МФО 315405, ЄДРПОУ 00852430) та відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором банкрута призначено арбітражного керуючого Шевчука Олега Вікторовича (ліцензія АА № 250276 від 18.01.2002 р., тел. 495-21-18).

ДАЛІ БУДЕ

ПАМ'ЯТНИКИ

Пантикапей і Склеп Деметри

внесено Міжнародним фондом світових пам`яток до переліку 100 найвідоміших історичних споруд планети. Тепер на реставрацію цих старожитностей 26-столітньому місту протягом трьох років надаватимуть кошти. На грант у 25 тисяч доларів працівники Керченського державного історико-культурного заповідника і благодійного фонду «Боспор» зміцнять стародавнє городище та закінчать дренажні роботи у Склепі Деметри.

Віктор ХОМЕНКО.

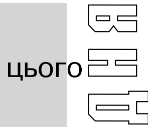
Черевики ціліші будуть

Донедавна багатьом школярам із навколишніх сіл доводилося пішки діставатися до Сатанівської школи, що в Городоцькому районі. Тепер їх підвозитиме новенький ПАЗ.

Такий подарунок вартістю сімдесят п'ять тисяч гривень школярам зробила місцева влада. Коли завдяки перевиконанню плану надходжень до районного бюджету з'явилися додаткові кошти, голови райдержадміністрації Олег Смиц та районної ради Василь Накутній запропонували витратити їх саме на купівлю шкільного автобуса для сільських дітей.

Ірина КОЗАК.

Хмельницька область.



цього дня

22 СІЧНЯ

■ 1904 р. Народився дитячий письменник Аркадій Гайдар.

■ 1919 р. Акт злуки УНР і ЗУНР. Нині відзначається як День соборності України.

■ 1946 р. Утворено Закарпатську область.

■ 1980 р. Помер театральний режисер і педагог Володимир Неллі.

■ 1991 р. Розпочалося виведення радянських військ зі Східної Німеччини (НДР).

■ 1992 р. У Києві розпочав роботу перший конгрес українців.

Злочин розкрив супутник

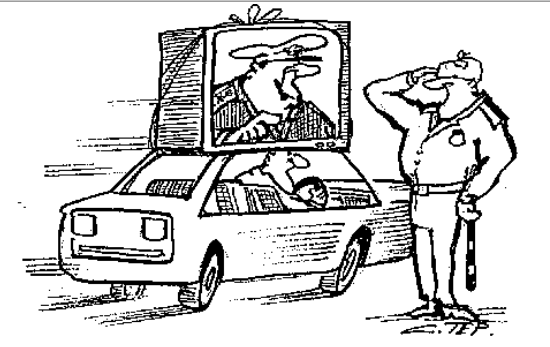
КРИМІНАЛ

Викрадений наприкінці грудня в Чехії автомобіль «Шкода-Октавіа» знайдено в Кіровограді. Допомогла в цьому супутникова система сповіщення, якою було обладнано транспортний засіб. Вона здатна відстежувати об'єкт у будь-якій частині світу з точністю до ста метрів.

Кілька днів тому бюро Інтерполу в Україні отримало повідомлення від чеських колег про те, що викрадене авто «засвітилося» на території нашої держави. Точніше — у центрі Кіровограда. Там його й відшукали працівники ДАІ.

За кермом автомобіля знаходився 34-річний кіровоградець, який донедавна працював у Празі. Також у салоні була 29-річна мешканка міста Пльзень.

Як повідомив начальник Центру громадських зв'язків УМВС України в Кіровоградській області Володимир Поліщук, ні у водія, ні у пасажира не було жодного документа, що підтверджував їхнє право на керування автомобілем. Поки що невідомо, як машина з чеськими номерами і без супровідних документів перетнула український кордон.



Олег БОНДАР.

Мал. Сергія ТЕРЕЩЕНКА.

ЦЕ ЦІКАВО

Караван у вушку голки

Колекцію із 30 унікальних мікромініатюр представлено в Миколаївському обласному художньому музеї імені Верещагіна. Сучасний «лівша» Володимир Казарян не лише підкував блоху золотими підковками, а й розмістив її на волоску.

Експонати з бронзи і кості представлено на... макових і рисових зернах, волосинках, кристаликах цукру, у вушку голки. Наприклад, на зрізах рисових зерен зображено портрети, макове зернятко стало сценою для виступу рок-групи, а у вушку голки розмістився караван верблюдів.

Над створенням одного шедевра майстер трудиться майже три місяці. Побачити його витвори мистецтва можна лише за допомогою потужних мікроскопів.

Олена ІВАШКО.

ФОТОКОНКУРС

Гримаси природи

Фотоконкурс «Голосу України» триває. Нагадуємо: для участі в ньому треба надіслати на адресу редакції звичайною або електронною поштою (foto@golos. com. ua) знімок, що розкриває тему конкурсу. Оригінальна авторська назва або підпис до фото нададуть йому шансів бути опублікованим на сторінках газети в першу чергу.

Підсумки підіб'ємо 1 квітня. Обов'язково розкажемо про переможців, які отримають подарунки від «Голосу України». А першим цього року ми друкуємо конкурсне фото найактивнішого автора із **Сімферополя Едуарда Нужденка.**



СПОРТ

Динамівський експрес набирає швидкості

Футбол. Москва. Кубок чемпіонів Співдружності. Група С. 20 січня. «Ніса» (Туркменія) — «Пюнік» (Вірменія). 1:2.

«Динамо» (Україна, Київ) — «Флора» (Естонія, Таллінн). 4:0. Голи: Хацкевич, 11, Чеснаускіс, 25, Воробей, 59, Мілевський, 81, з пенальті.

«Динамо»: Рева, Оберемко, Яценко, Пучков, Башлай (Ярмиш, 84), Каддурі (Онищенко, 84), Рожок (Бідненко, 72), Чеснаускіс (Гливина, 46), Хацкевич (Алієв, 43) Мілевський, Мелащенко (Воробей, 38).

Цього разу клас побив порядок. Кияни мали незаперечну перевагу, продемонстрували свої найкращі якості. За таких умов і результативність не шкутильгала. Отже, чемпіон України цілком заслужено і справедливо посів перше місце у групі і вийшов до чвертьфіналу.

«Динамо» — 7 очок, «Флора» — 6, «Пюнік» — 3, «Ніса» — 1.

Учора, коли це число нашої газети вже було підписано до друку, відбулися поєдинки 1/4 фіналу: **«Динамо» (Україна, Київ) — «Шериф» (Молдова, Тирасполь),** «Динамо» (Грузія, Тбілісі) — «Гомель» (Білорусь), «Каунас» (Литва) — «Флора» (Естонія), ЦСКА (Росія, Москва) — «Сконто» (Латвія, Рига). Подробиці про ці зустрічі ми повідомимо завтра.

Дружба дружбою, а тютюнець...

Київський «Арсенал» поступився в контрольній грі у Туреччині раменському «Сатурну» — 0:3. Добре відомо, що тренер киян В'ячеслав Грозний і наставник підмосковної команди Олег Романцев у житті щирі друзі. Тривалий час цей дует плідно працював у московському «Спартаку». Цього разу В'ячеслав Вікторович і Олег Іванович опинилися по різні боки барикад. Утім, не варто надто серйозно ставитися до товариської зустрічі. До речі, у складі підмосковного клубу весь матч провів Ласло Боднар, якого київське «Динамо» виставило на трансфер.

Нарешті отримав першу перемогу на турецькому зборі дніпропетровський «Дніпро», який з рахунком 2:1 узяв гору над нідерландським клубом «Ден Бош». У переможців м'ячі забили Ротань та Назаренко.

Не наш день на Зеленому континенті

Теніс. Відкритий чемпіонат Австралії. У другому колі з дистанції зійшла наша Юліана Федак. У трьох сетах вона поступилася іспанці Гаррікес — 2:6, 6:2, 3:6. Утім, не впадатимемо в розпач. Навпаки, перемога у кваліфікаційному раунді, успішний виступ у першому колі цього знаменитого турніру, без сумніву, — успіх 20-річної української спортсменки, дебютантки турнірів серії «Великого шлема».

Перемога при «свічках»

Баскетбол. Кубок ФІБА-Європа. «Хімік» (Україна, Південне) — «Арсенал» (Росія, Тула). 102:73. Одеса. Палац спорту. Український колектив зробив вагому заявку на вихід до наступного раунду турніру.

Під час цієї зустрічі сталася надзвичайна подія: одразу після великої перерви в залі несподівано згасло світло. Це тривало кілька хвилин. А коли електрику полагодили, «добрі» росіяни почали вимагати технічної поразки «Хіміка». На щастя, арбітри не піддалися на провокацію і змусили гостей догравати матч. У складі господарів найрезультативнішим був Джурич — 23 очки.

Чому матч відбувся в Одесі? Рідну арену «Хіміка» саме реконструють. Тепер український клуб має здійснити візит-відповідь до Росії. Якщо завтра в Тулі «Арсенал» виграє, то третій, вирішальний, матч відбудеться в Одесі 28 січня.

Шанс вислизнув з рук



Фото Євгена КОЛЕСНИКА.

Євроліга ФІБА. БК «Київ» — «Урал грейт» (Перм). 75:86 (22:17, 23:19, 16:24, 14:26). Упродовж трьох чвертей поєдинку наша команда вела перед — 14(!) очок, а в завершальній перемога вислизнула з рук її гравців. Та що вдієш?! «Урал грейт» — лідер групи, досвідчений і зіграніший ансамбль, ніж київський. Така реальність.

Отже, сьома поразка у груповому турнірі практично позбавила БК «Київ» шансу продовжити виступи в наступному раунді.

Не порадував нас і МБК «Одеса», який того самого вечора у Франції програв «Нансі» — 74:80.

Добірку підготував Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

На знімку: фрагмент зустрічі БК «Київ» — «Урал грейт».

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Редактор номера Світлана ПИСАРЕНКО.

Редколегія:
Леонід **БРОВЧЕНКО,** Анатолій **ГОРЛОВ,** Сергій **ДЕМСЬКИЙ,** Віталій **ЖЕЖЕРА,** Іван **ІЛЛЯШ,** Світлана **ПИСАРЕНКО,** Віталій **СУДДЯ.**

Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.

Передплата на газету «Голос України» **(on-line)** за адресою: **www.dnepropochta.dp.ua; www.presa.ua**

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

(р) Платні матеріали.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання— КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси: для індивідуальних передплатників — 40224, для підприємств і організацій — 60955. Загальний тираж 159037.

Ціна договірна

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України» Зам. 0311011. **1 2 3 4 5 6 7 8 9 0**

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 454-84-92; телефакс — 234-72-54; відділ реклами — 449-72-53, 454-81-34, 454-81-44; телефакс — 449-85-62.

E-mail: mail@golos.com.ua — загальний
reklama@golos.com.ua — відділ реклами
let@golos.com.ua — відділ листів
foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

Internet: http://uamedia.visti.net/golos